

Uradni list Republike Slovenije



Internet: www.uradni-list.si

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **74** Ljubljana, ponedeljek **1. 10. 2012**

ISSN **1318-0576** Leto **XXII**

DRŽAVNI ZBOR

2824. Sklep o imenovanju članice nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije

Na podlagi drugega odstavka 12. člena Zakona o Slovenski tiskovni agenciji (Uradni list RS, št. 50/11) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P

o imenovanju članice nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije

Za članico nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije se imenuje:

Zlata KRAŠOVEC.

Št. 010-02/12-18/8

Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 577-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2825. Sklep o imenovanju člana nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije

Na podlagi drugega odstavka 12. člena Zakona o Slovenski tiskovni agenciji (Uradni list RS, št. 50/11) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P

o imenovanju člana nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije

Za člana nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije se imenuje:

mag. Martin MLAKAR.

Št. 010-02/12-18/9

Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 577-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2826. Sklep o imenovanju članov upravnega odbora Prešernovega sklada

Na podlagi drugega odstavka 7. člena Zakona o Prešernovi nagradi (Uradni list RS, št. 29/91) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P

o imenovanju članov upravnega odbora Prešernovega sklada

V upravni odbor Prešernovega sklada se imenujejo za člane:

dr. Janez BOGATAJ
mag. Srečo DRAGAN
dr. Kajetan GANTAR
Jože HORVAT
Slavko HREN
dr. Andrej INKRET
dr. Janko KOS
dr. Lado KRALJ
dr. Jože KUŠAR
Lojze LEBIČ
Katja PEGAN
Alenka PUHAR
Hugo ŠEKORANJA
Rudi ŠPANZEL
dr. Jože TRONTELJ.

Št. 091-01/12-2/7

Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 578-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2827. Sklep o imenovanju predsednika Državne revizijske komisije

Na podlagi tretjega odstavka 61. člena Zakona o pravem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 in 60/11 – ZTP-D) ter 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o imenovanju predsednika
Državne revizijske komisije**

V Državno revizijsko komisijo se imenuje:
za predsednika:
Borut SMRDEL.

Št. 450-02/12-31/17
Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 638-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2828. Sklep o imenovanju člana Državne volilne komisije

Na podlagi 32. člena Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 109/06 – uradno prečiščeno besedilo in 54/07 – odločba US) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o imenovanju člana Državne volilne komisije**

V Državno volilno komisijo:
se imenuje za člana:
Andrej BENKOVIČ.

Št. 004-01/12-5/26
Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 639-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2829. Sklep o imenovanju člana Nadzornega odbora Sklada za financiranje razgradnje Nuklearne elektrarne Krško in odlaganja radioaktivnih odpadkov iz Nuklearne elektrarne Krško

Na podlagi drugega odstavka 7. člena Zakona o skladu za financiranje razgradnje Nuklearne elektrarne Krško in odlaganja radioaktivnih odpadkov iz Nuklearne elektrarne Krško (Uradni list RS, št. 47/03 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08 in 77/08 – ZJS-1) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o imenovanju člana Nadzornega odbora Sklada za financiranje razgradnje Nuklearne elektrarne Krško in odlaganja radioaktivnih odpadkov iz Nuklearne elektrarne Krško**

V Nadzorni odbor Sklada za financiranje razgradnje Nuklearne elektrarne Krško in odlaganja radioaktivnih odpadkov iz Nuklearne elektrarne Krško se imenuje:

za člana:
Milan BERIČIČ.

Št. 412-01/12-5/7
Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 640-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2830. Sklep o razrešitvi petih članov Nadzornega sveta RTV Slovenija

Na podlagi prvega odstavka 26. člena Zakona o Radioteleviziji Slovenija (Uradni list RS, št. 96/05, 109/05 – ZDavP-1B, 105/06 – odločba US in 26/09 – ZIPRS0809-B) ter 112. in 201. člena Poslovnika Državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o razrešitvi petih članov Nadzornega sveta RTV Slovenija**

V Nadzornem svetu RTV Slovenija se razrešijo člani:
Miha KLUN
Marko LAZNIK
Amalija LUKNER
mag. Lenart ŠETINC
Maruša TRATNJEK.

Št. 010-02/12-22/8
Ljubljana, dne 26. septembra 2012
EPA 641-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

2831. Sklep o imenovanju vršilca dolžnosti predsednika uprave in vršilke dolžnosti članice uprave Agencije za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije

Na podlagi četrtega odstavka 19. člena Zakona o upravljanju kapitalskih naložb Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 38/10, 18/11, 77/11 in 22/12) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10) je Državni zbor na seji dne 26. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o imenovanju vršilca dolžnosti predsednika
uprave in vršilke dolžnosti članice uprave
Agencije za upravljanje kapitalskih naložb
Republike Slovenije**

Za vršilca dolžnosti predsednika uprave Agencije za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije se imenuje:

Janez BENČINA.

Za vršilko dolžnosti članice uprave Agencije za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije se imenuje:

Janja HOLCMAN BABIČ.

Št. 450-01/12-23/6

Ljubljana, dne 26. septembra 2012

EPA 643-VI

Državni zbor
Republike Slovenije
dr. Gregor Virant l.r.
Predsednik

VLADA**2832. Uredba o spremembah in dopolnitvah
Uredbe o soglasjih za proizvodnjo
in dovoljenjih za promet z vojaškim orožjem
in opremo ter predhodnih dovoljenjih
za uvoz, izvoz, tranzit in prenos obrambnih
proizvodov**

Na podlagi 77. in 78. člena Zakona o obrambi (Uradni list RS, št. 103/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O**o spremembah in dopolnitvah Uredbe
o soglasjih za proizvodnjo in dovoljenjih
za promet z vojaškim orožjem in opremo
ter predhodnih dovoljenjih za uvoz, izvoz, tranzit
in prenos obrambnih proizvodov****1. člen**

V Uredbi o soglasjih za proizvodnjo in dovoljenjih za promet z vojaškim orožjem in opremo ter predhodnih dovoljenjih za uvoz, izvoz, tranzit in prenos obrambnih proizvodov (Uradni list RS, št. 59/11 in 88/11) se drugi odstavek 1. člena spremeni tako, da se glasi:

»(2) S to uredbo se prenaša v pravni red Republike Slovenije Direktiva 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o poenostavitvi pogojev za prenose obrambnih proizvodov znotraj Skupnosti (UL L št. 146 z dne 10. 6. 2009, str. 1), zadnjič spremenjena z Direktivo Komisije 2012/10/EU z dne 22. marca 2012 o spremembi Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s seznamom obrambnih proizvodov (UL L št. 85 z dne 24. 3. 2010, str. 3), (v nadaljnjem besedilu: direktiva).«.

2. člen

V tretjem odstavku 2. člena se na koncu besedila doda novi stavek, ki se glasi: »Ministrstvo spremlja in ugotavlja, ali pravna ali fizična oseba izpolnjuje predpisane pogoje tudi v času veljavnosti soglasja za proizvodnjo.«.

3. člen

V drugem odstavku 6. člena se peta alineja spremeni tako, da se glasi:

»– pravomočne obsodbe zaradi kaznivega dejanja zoper varnost Republike Slovenije in njeno ustavno ureditev, zoper človečnost, kaznivega dejanja z znaki organiziranega kriminala, terorizma ali kaznivega dejanja zoper obrambno moč države, če je bilo kaznivo dejanje storjeno v zvezi z dejavnostjo po tej uredbi.«.

4. člen

V drugem odstavku 8. člena se v peti alineji beseda »eksplozivi« nadomesti z besedilom »energetskimi materiali in pripadajočimi snovmi«, beseda »dokazilo« pa se nadomesti z besedo »izjavo«.

5. člen

V prvem odstavku 11. člena se besedilo »potekom roka veljavnosti« nadomesti z besedilom »prenehanjem opravljanja dejavnosti«.

6. člen

V 17. členu se za tretjim odstavkom doda novi četrti odstavek, ki se glasi:

»(4) Ministrstvo pred izdajo globalnega dovoljenja za prenos lahko zaprosi za predhodno mnenje Komisijo za nadzor prometa z vojaškim orožjem in opremo ter prenosa obrambnih proizvodov, določeno s to uredbo.«.

7. člen

V 18. členu se na začetku besedila doda oznaka »(1)« in za prvim odstavkom se doda novi drugi odstavek, ki se glasi:

»(2) Ministrstvo pred izdajo posameznega dovoljenja za prenos lahko zaprosi za predhodno mnenje Komisijo za nadzor prometa z vojaškim orožjem in opremo ter prenosa obrambnih proizvodov, določeno s to uredbo.«.

8. člen

Besedilo 24. člena se spremeni tako, da se glasi:

»(1) Pravna ali fizična oseba, ki je pridobila dovoljenje za posamezen posel, globalno ali posamezno dovoljenje za prenos, izkoristila splošno dovoljenje za prenos oziroma dobavila obrambne proizvode državam članicam brez dovoljenja za prenos, mora v roku 15 dni od realizacije posla ministrstvu dostaviti poročilo o opravljenem poslu.

(2) Pravna ali fizična oseba, ki je prejela obrambne proizvode iz drugih držav članic, mora v roku 15 dni od prejema teh proizvodov ministrstvu dostaviti poročilo o opravljenem poslu.«.

9. člen

V prvem odstavku 26. člena se v prvi alineji za besedo »posel« doda besedilo »ter globalnih in posameznih dovoljenj za prenos«.

10. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00718-7/2012

Ljubljana, dne 27. septembra 2012

EVA 2012-1911-0022

Vlada Republike Slovenije

mag. Radovan Žerjav l.r.
Minister

MINISTRSTVA**2833. Minimalna zajamčena donosnost na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec september 2012**

Na podlagi šestega odstavka 298. člena Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 109/06 – uradno prečiščeno besedilo, 114/06 – ZUTPG, 10/08 – ZVarDod, 98/09 – ZIUZGK, 27/10 – odl. US, 38/10 – ZUKN, 61/10 – ZSVarPre, 79/10 – ZPKDPIZ, 94/10 – ZIU, 94/11 – odl. US, 105/11 – odl. US, 110/11 – ZDIU12 in 40/12 – ZUJF) objavlja minister za finance

**MINIMALNO ZAJAMČENO
DONOSNOST****na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec september 2012**

Minimalna zajamčena donosnost, izračunana na podlagi 298. člena Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 109/06 – uradno prečiščeno besedilo, 114/06 – ZUTPG, 10/08 – ZVarDod, 98/09 – ZIUZGK, 27/10 – odl. US, 38/10 – ZUKN, 61/10 – ZSVarPre, 79/10 – ZPKDPIZ, 94/10 – ZIU, 94/11 – odl. US, 105/11 – odl. US, 110/11 – ZDIU12 in 40/12 – ZUJF) in Pravilnika o izračunu povprečne donosnosti do dospelja državnih vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 120/05, 66/08, 23/11 in 6/12), za mesec september 2012 znaša 1,56% na letni ravni oziroma 0,13% na mesečni ravni.

Št. 4021-9/2012/6
Ljubljana, dne 17. septembra 2012
EVA 2012-1611-0154

dr. Janez Šušteršič l.r.
Minister
za finance

OBČINE

HRPELJE - KOZINA

2834. Odlok o rebalansu proračuna Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (ZLS-UPB2, Uradni list RS, št. 94/07 – prečiščeno besedilo, 27/08 – odl. US, 76/08, 100/08 – odl. US, 79/09, 14/10 – odl. US, 51/10 in 84/10 – odl. US), 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN, 107/10, 11/11 – UPB4) in 16. člena Statuta Občine Hrpelje - Kozina (Uradni list RS, št. 29/11) je Občinski svet Občine Hrpelje - Kozina na 12. redni seji dne 27. 9. 2012 sprejel

O D L O K

o rebalansu proračuna Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012 (Uradni list RS, št. 29/11) se v 2. členu odloka spremeni višina proračuna in zneski v tabeli tako, da se le-ta glasi:

»Proračun Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012 se določa v višini 11.626.986 EUR.

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV:		EUR
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	11.189.977
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	4.937.594
70	DAVČNI PRIHODKI	3.312.427
	700 Davki na dohodek in dobiček	2.799.427
	703 Davki na premoženje	398.500
	704 Domači davki na blago in storitve	114.500
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	1.625.167
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.073.500
	714 Drugi nedavčni prihodki	551.667
74	TRANSFERNI PRIHODKI (740)	6.252.383
	740 Transforni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	200.766
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	6.051.617
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	11.476.986
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	1.544.490
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	418.438
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	53.500
	402 Izdatki za blago in storitve	1.010.795
	409 Rezerve	61.757

41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	1.917.852
	410 Subvencije	20.000
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	766.949
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	153.058
	413 Drugi tekoči domači transferi	977.845
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	7.888.453
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	7.888.453
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (431+432)	126.191
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	35.770
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	90.421
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ) (I.-II.)	287.009
B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB:		
IV. 75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751)	0
	750 Prejeta vračila danih posojil	0
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
V. 44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	0
	440 Dana posojila	0
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	0
C) RAČUN FINANCIRANJA:		
VII.	ZADOLŽEVANJE PRORAČUNA (500)	391.958
50	ZADOLŽEVANJE	319.958
	500 Domače zadolževanje	319.958
VIII.	ODPLAČILO DOLGA (550)	150.000
55	550 Odplačilo domačega dolga	150.000
IX.	SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-45.050,83
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	241.958
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X-IX)	287.009
XII.	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH OB KONCU PRETEKLEGA LETA	45.050,83

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na konte predpisane s kontnim načrtom.

Sestavni del proračuna je tudi načrt razvojnih programov za obdobje od leta 2011–2014. Posebni del proračuna in načrt razvojnih programov sta prilogi tega odloka in se objavita na spletni strani Občine Hrpelje - Kozina.«

2. člen

V Odloku o proračunu Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012 (Uradni list RS, št. 29/11) se spremeni 15. člen odloka tako, da se glasi:

»Občina Hrpelje - Kozina se v letu 2012 dolgoročno zadolži za investicije, ki so predvidene v proračunu, v višini 391.958,00 EUR, soglasij k zadolžitvi javnim zavodom in javnim podjetjem pa Občina Hrpelje - Kozina v letu 2012 ne bo dajala.«

3. člen

Ta odlok se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 410-10/2012-3

Hrpelje, dne 27. septembra 2012

Župan
Občine Hrpelje - Kozina
Zvonko Benčič Midre l.r.

KOPER**2835. Odlok o koncesiji za prenovo in urejanje javne razsvetljave v Mestni občini Koper**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03, ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08)

**RAZGLAŠAM
ODLOK****o koncesiji za prenovo in urejanje javne razsvetljave v Mestni občini Koper**

Št. 354-216/2012

Koper, dne 28. septembra 2012

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Na podlagi 3., 32., 34. in 36. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98 – ZZLPPO in 127/06 – ZJZP, 38/10 – ZUKN), 36. člena Zakona o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list RS, št. 127/06), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 27/08 – Odl. US, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 in 40/12 – ZUJF), 17. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 29/11 – UPB8, 43/11), 2. člena Odloka o ureditvi nekaterih splošnih vprašanj iz področja lokalnih gospodarskih javnih služb (Uradne objave, št. 27/03) ter 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 90/01, 29/03, in Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) je Občinski svet Mestne občine Koper dne 27. 9. 2012 sprejel

ODLOK**o koncesiji za prenovo in urejanje javne razsvetljave v Mestni občini Koper**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

Predmet koncesijskega akta

1. člen

(1) S tem odlokom se določa način izvajanja javnona-ročniškega javno-zasebnega partnerstva koncesije izbirne

lokalne gospodarske javne službe prenova in urejanje javne razsvetljave ter možnosti dobave električne energije za javno razsvetljavo v Mestni občini Koper (v nadaljevanju: javna služba), z namenom zagotovitve zmanjšanja porabe električne energije.

(2) Odlok iz prvega odstavka tega člena je tudi koncesijski akt, s katerim se določijo predmet in pogoji za podelitev koncesije za izvajanje dejavnosti iz prvega odstavka ter ureja druga vprašanja v zvezi z izvajanjem podeljene koncesije.

(3) Odlok iz prvega odstavka tega člena se sprejema na podlagi vloge, podane skladno s 34. členom Zakona o gospodarskih javnih službah.

(4) Javna služba se izvaja skladno s predpisi in na krajevno običajen način.

Definicije

2. člen

Poleg pomenov, določenih v zakonu, odlokih, drugih predpisih in koncesijski pogodbi, imajo izrazi v tem odloku še naslednji pomen:

– »gospodarska javna služba oziroma javna služba«: je izbirna lokalna gospodarska javna služba iz 1. člena tega odloka;

– »koncedent«: je Mestna občina Koper;

– »koncesija«: je koncesija za izvajanje javno naročniškega javno-zasebnega partnerstva iz 1. člena tega odloka;

– »koncesionar«: je fizična ali pravna oseba, ki izvaja dejavnosti iz 1. člena tega odloka na podlagi koncesije,

– »javna razsvetljava«: za javno razsvetljavo po tem odloku se štejejo vsi objekti in naprave, namenjeni javni razsvetljavi, zlasti pa luči na drogovih ob občinskih cestah, na drogovih na preostalih prometnih in drugih javnih površinah, ki niso v zasebni lasti in so namenjene razsvetljavi javnih površin v naseljih (državne ceste ipd.). Javna razsvetljava po tem odloku in s tem tudi predmet javne razsvetljave iz 1. člena je tudi cestna razsvetljava v smislu zakona o cestah;

– »zagotavljanje zmanjšanja porabe električne energije« je izvedba ukrepov za prihranek električne energije, ki obsega vse načrtovalne, tehnične, gradbene, procesno-tehnične ali druge storitve koncesionarja, ki jih opravi pri dobavi in postavitvi, vzdrževanju in upravljanju javne razsvetljave v Mestni občini Koper, v skladu s standardi in predpisi iz druge alineje prvega odstavka 19. člena tega odloka.

Enotnost koncesijskega razmerja

3. člen

V Mestni občini Koper (v nadaljevanju: MOK) se dejavnost iz 1. člena izvaja s podelitvijo koncesije fizični ali pravni osebi.

Lastninska pravica

4. člen

(1) Lastništvo vseh s strani koncesionarja vgrajenih naprav in stvari ostaja do polnega poplčila vseh finančnih obveznosti koncedenta do koncesionarja pri koncesionarju. Po poteku pogodbene dobe preidejo vse te naprave in stvari vključno z dopolnitvami v času trajanja pogodbe v lastništvo koncedenta, brez dodatnih plačil ali omejitev uporabe.

(2) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka ima koncedent skladno s posebnimi predpisi na vgrajenih napravah izločitveno pravico v stečajju.

(3) Lastništvo ostalih naprav javne razsvetljave in drugih objektov javne službe kot objektov go-spodarske javne infrastrukture ostane pri koncedentu, do poteka pogodbene dobe pa z njimi upravlja koncesionar, kolikor ni z odlokom ali koncesijsko pogodbo drugače določeno.

II. DEJAVNOSTI, KI SO PREDMET JAVNE SLUŽBE

Vsebina in obseg storitev javne službe

5. člen

(1) Javna služba obsega prenavo in postavitev naprav, objektov in omrežja javne razsvetljave in drugih objektov javne službe ter njihovo redno vzdrževanje, strokovni nadzor nad delovanjem omrežja javne razsvetljave in njegovo tekoče vzdrževanje v interesu trajnega nemotenega in brezhibnega delovanja javne razsvetljave in s tem povezane druge obveznosti, vse s ciljem zagotoviti zmanjšanje porabe električne energije in stroškov rednega vzdrževanja, zlasti pa:

1. dobava, postavitve, zamenjavo in redno vzdrževanje svetilk in sijalk z enakovredno svetilnostjo obstoječim,

2. dobava, postavitve, in zamenjavo in redno vzdrževanje drogov javne razsvetljave in drugih naprav ter svetlobnih znakov,

3. ambientalna osvetlitev javnih površin in osvetlitev pročelij javnih objektov in obeležij je prav tako predmet te gospodarske javne službe,

4. popravilo oziroma menjavo sestavnih delov naprav za javno razsvetljavo,

5. redno pregledovanje delovanja objektov in naprav, in sicer:

– na območju starega mestnega jedra z vplivnim območjem, ki ga na jugu omejuje Istrska cesta, na vzhodu pa območje trgovskega pristanišča in naravni rezervat se izvaja najmanj enkrat tedensko;

– na območju večjih primestnih naselij se izvaja najmanj dvakrat mesečno;

– na drugih območjih MOK se izvaja najmanj enkrat mesečno,

6. vzdrževalna dela in čiščenje drogov javne razsvetljave in drugih naprav ter svetlobnih znakov, ki so vezani na javno razsvetljavo,

7. intervencije na objektih in napravah javne razsvetljave,

8. po pooblastilu vodenje pripravljalnih del in investicij v nove objekte in naprave,

9. izdelava (vzpostavitev), vodenje katastra in kontrolne knjige,

10. pripravo predlogov letnih programov javne službe v skladu s programi koncedenta, vključno s pripravo ukrepov za zmanjšanje porabe električne energije,

11. priprava poročila o realizaciji letnega programa,

12. izvedbo dodatnih obremenitev na objektih in napravah javne razsvetljave,

13. možnost dobave električne energije za potrebe javne razsvetljave, pri čemer mora biti najmanj 40 % dobavljene električne energije pridobljene iz obnovljivih virov energije in/ali soproizvodnje električne energije z visokim izkoristkom, kot jih določa zakon, ki ureja energetiko,

14. priprava in vodenje odškodninskih postopkov proti povzročiteljem škode na napravah, objektih in omrežju javne razsvetljave,

15. vzpostavitev energetskega knjigovodstva in vodenje evidence o porabljeni energiji po posameznih odjemnih mestih.

(2) Vsebino javne službe obsegajo tudi druge storitve, ki jih določajo zakoni, drugi podzakonski akti ali koncesijska pogodba.

(3) Kot vzdrževanje naprav, objektov in omrežja javne razsvetljave in drugih objektov se v smislu javne službe šteje redno vzdrževanje, investicijsko vzdrževanje in vzdrževanje v javno korist s tem, da se obseg vzdrževanja v posameznem letu določi z letnim programom javne službe.

Območje izvajanja javne službe in uporaba javnih dobrin

6. člen

(1) Javna služba se izvaja na celotnem območju MOK.

(2) Uporabniki storitev javne službe so vsi uporabniki javnih površin v MOK. Uporaba javnih dobrin, ki jih zago-

taavlja javna služba, je v skladu s tem odlokom zagotovljena vsakomur pod enakimi pogoji. Uporabnik ima pravico in dolžnost opozoriti izvajalca javne službe na kvaliteto opravljenih storitev javne službe ter na napake na napravah, objektih in omrežju in oblikovati predloge ter pobude za njeno boljše in učinkovitejše izvajanje. Koncesionar je dolžan uporabniku pisno odgovoriti v roku 30 dni in odgovor istočasno poslati v vednost koncedentu.

(3) Osvetlitev občinskih in državnih cest v naseljih ter javnih površinah je vsakodnevna in je odvisna od dolžine dneva. Ambientalna osvetlitev javnih površin in osvetlitev pročelij javnih objektov je odvisna od obsega osvetlitve in časa trajanja osvetlitve.

III. SPLOŠNI POGOJI ZA IZVAJANJE GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE IN UPORABO JAVNIH DOBRIN TER OBMOČJE IZVAJANJA

Koncesionarjev pravni monopol

7. člen

(1) Koncesionar ima na podlagi koncesijske pogodbe na celotnem območju MOK:

– izključno oziroma posebno pravico opravljati javno službo iz 1. člena tega odloka,

– izključno oziroma posebno pravico dobave, postavitve, po posebnem pooblastilu MOK vodenja investicij in vzdrževanja občinske infrastrukture javne razsvetljave ter upravljanja s to infrastrukturo,

– dolžnost zagotavljati uporabnikom kontinuirano oskrbo z javnimi dobrinami in kvalitetno opravljanje gospodarske javne službe, v skladu s predpisi in v javnem interesu.

(2) Koncesionar, ki ima izključno pravico opravljanja dejavnosti iz 1. člena, mora dejavnost opravljati v svojem imenu in za svoj račun. Koncesionar je po pooblastilu koncedenta edini in izključni izvajalec javne službe na celotnem območju MOK.

(3) V izjemnih primerih lahko koncesionar, ob pisnem soglasju koncedenta, sklene z drugim usposobljenim izvajalcem pogodbo o začasni pomoči, v okviru katere lahko druga oseba opravlja posamezne storitve javne službe na območju MOK.

(4) Koncesionar je pristojen pri izvajanju predmetne javne službe izdajati dovoljenja in druge akte, ki so predpisani z zakonom ali drugimi predpisi. Koncesionarju se s tem odlokom podeli javno pooblastilo za predpisovanje projektnih pogojev in soglasij.

Razmerje do podizvajalcev

8. člen

(1) Če prijavitelj nastopa v postopku koncesije s podizvajalci, mora v svoji vlogi za pridobitev koncesije navesti podizvajalce in posamezne storitve dejavnosti gospodarske javne službe, ki jih bodo izvajali.

(2) Če koncesionar odda dela podizvajalcu po podpisu koncesijske pogodbe, mora koncedent s tem soglašati. Koncesionar mora tudi v primeru delnega izvajanja javne službe preko pogodbe s podizvajalcem, v razmerju do koncedenta in uporabnikov ter tretjih oseb v zvezi s tem, nastopati v svojem imenu in za svoj račun.

(3) Glede pravic podizvajalcev veljajo določbe, ki urejajo javna naročila.

(4) Za delo podizvajalcev odgovarja koncesionar koncedentu, kot da bi ga opravljal sam.

Uporaba javnih dobrin

9. člen

Storitve javne službe so kot javne dobrine zagotovljene vsakomur pod enakimi pogoji.

IV. KATASTER IN KONTROLNA KNJIGA

Vodenje katastra javne službe

10. člen

(1) S tem odlokom se podeli koncesionarju javno pooblastilo za vodenje katastra javne službe.

(2) Kataster mora biti voden ažurno, kar pomeni, da se vse spremembe na objektih in napravah v kataster vnesejo najkasneje v 30 dneh od njihovega nastanka. Koncesionar, ki koncesijo pridobi na podlagi tega odloka, mora kataster vzpostaviti skladno z veljavno zakonodajo v roku 6 mesecev po podpisu koncesijske pogodbe.

(3) Za vzpostavitev katastra mora koncesionar v enem mesecu po sklenitvi koncesijske pogodbe predložiti koncedentu krajevno in časovno natančno opredeljen program.

Vsebina katastra

11. člen

(1) Kataster vsebuje baze podatkov o objektih javne razsvetljave (prižigališča, jaški, oporišča, svetilke, signalni in krmilni vodi, priklopna mesta za potrebe raznovrstnih okrasitev, energetski kabli nad in pod zemljo ipd.), njihovi lokaciji in tehničnih lastnostih ter stanju objektov.

(2) Kataster z vsemi zbirkami podatkov je last MOK. Vodi se tekstualno in grafično v obliki računalniškega zapisa, skladno s predpisi in usklajeno s standardi občinskega geografskega informacijskega sistema.

(3) Kopijo ažuriranih podatkov izročila koncesionar koncedentu periodično, vendar najmanj enkrat letno, ob prenehanju veljavnosti koncesijske pogodbe pa jih brezplačno izroči v celoti v last in posest MOK.

Kontrolna knjiga

12. člen

(1) Izvedena dela vodi koncesionar v kontrolni knjigi, ki vsebuje podatke, ki jih določa državni predpis, ter podatke o vseh izvedenih in neizvedenih storitvah po programu izvajanja javne službe, najmanj pa naslednje:

- naprava, ki je bila na novo dobavljena in/ali postavljena,
- naprava, na kateri je bilo delo opravljeno (po podatkih iz katastra),

- opis dela,

- popis porabljenega materiala,

- porabljen čas za opravljeno delo,

- podatke o opravljenih rednih pregledih delovanja objektov in naprav skupaj z ugotovitvami in predlaganimi ukrepi.

(2) Kontrolno knjigo koncesionar posreduje koncedentu do 5 dne v mesecu za pretekli mesec.

V. LETNI PROGRAM IZVAJANJA JAVNE SLUŽBE
IN POROČILO O NJEGOVI IZVEDBI

Letni program

13. člen

(1) Javna služba se izvaja na podlagi letnega programa izvajanja javne službe. Koncesionar je dolžan vsako leto pripraviti predlog letnega programa javne službe za prihodnje leto in ga najkasneje do 15. novembra vsakega tekočega leta predložiti pristojnemu organu. Letni program sprejme župan.

(2) Koncesionar je dolžan najkasneje do 30. aprila vsakega naslednjega leta pristojnemu organu predložiti poročilo o poslovanju in izvajanju javne službe za del poslovanja, ki se nanaša na koncesijo v preteklem letu in mora v celoti vsebovati podatke o realizaciji letnega programa.

(3) Program izvajanja javne službe mora biti pripravljen ločeno za posamezen sklop javne službe (dobava, postavitve in vzdrževanje javne razsvetljave) in vsebuje predvsem:

- obseg predvidenih investicij in investicijskega vzdrževanja z natančno navedbo posameznih objektov javne razsvetljave, stroškovno oceno, cenikom in pričakovanimi rezultati na področju zmanjšanja porabe električne energije,

- obseg predvidenega rednega vzdrževanja s stroškovno oceno in cenikom,

- obseg in stroške zamenjave uničenih in poškodovanih delov,

- navedbo mest, predvidenih za raznovrstne uskladitve ter čas trajanja,

- izpolnjevanje obveznosti, ki jih ima koncesionar po koncesijski pogodbi,

- pritožbe uporabnikov storitev koncesionarja in o reševanju le-teh,

- oddaje poslov podizvajalcem,

- spremembe v podjetju koncesionarja,

- škodne dogodke,

- spremenjene pogoje izvajanja koncesijske pogodbe,

- koriščenje zavarovanj in

- podatke o vseh ostalih okoliščinah, ki lahko neposredno ali bistveno vplivajo na izvajanje koncesijske pogodbe.

VI. PREPOVEDANA RAVNANJA

14. člen

Prepovedano je:

- nameščanje kakršnihkoli obvestilnih sredstev in oglaševanje na objektih in napravah javne razsvetljave brez dovoljenja koncedenta,

- namerno poškodovanje objektov in naprav javne razsvetljave,

- opustiti obveščanje koncesionarja o povzročitvi škode na objektih in napravah javne razsvetljave s prometno nesrečo,

- sajenje drevja in grmičevja v neposredni bližini objektov in naprav javne razsvetljave brez dovoljenja koncedenta,

- onemogočanje dostopa do objektov in naprav javne razsvetljave,

- graditi oziroma postaviti pomožne in začasne druge objekte na objektih in napravah javne razsvetljave ali v njihovi neposredni bližini brez dovoljenja koncedenta,

- opravljanje dejanj, ki bi kakor koli ogrozila delovanje javne razsvetljave.

VII. DRUGE DOLOČBE

Nadzor nad izvajanjem javne službe

15. člen

(1) Nadzor nad izvajanjem javne službe izvaja pristojni organ oziroma urad občinske uprave pristojen za gospodarske javne službe. Nadzor lahko zajema vse okoliščine v zvezi z izvajanjem javne službe, zlasti pa zakonitost in strokovnost izvajanja.

(2) MOK lahko za posamezna strokovna in druga opravila pooblasti pristojno strokovno službo, zavod oziroma drugo institucijo.

(3) Če pristojni organ koncedenta ugotovi, da koncesionar ne izpolnjuje pravilno obveznosti iz koncesijskega razmerja, mu lahko z upravno odločbo naloži izpolnitev teh obveznosti, oziroma drugo ravnanje, ki izhaja iz koncesijskega akta ali koncesijske pogodbe.

Organ nadzora

16. člen

Nadzor nad izvajanjem določil tega odloka izvaja tudi Občinski inšpektorat, ki je pristojen za vodenje postopkov o ugotovljenih prekrških ter ostali državni organi, ki imajo takšno pristojnost po samem zakonu.

Finančni nadzor

17. člen

(1) Finančni nadzor nad poslovanjem koncesionarja izvaja notranja finančna revizija oziroma ima koncedent pravico, da najame zunanega revizorja za preveritev dela poslovanja, ki se nanaša na opravljanje koncesije. Medsebojna razmerja v zvezi z izvajanjem strokovnega in finančnega nadzora uredita koncedent in koncesionar s koncesijsko pogodbo.

(2) Koncesionar mora koncedentu omogočiti odrejeni nadzor, vstop v svoje poslovne prostore, pregled objektov in naprav koncesije ter omogočiti vpogled v dokumentacijo (letne računovodske izkaze ...), v kataster javne službe oziroma vodene zbirke podatkov, ki se nanašajo nanjo ter nuditi zahtevane podatke in pojasnila.

(3) Nadzor je lahko napovedan ali nenapovedan. V primeru nenapovedanega nadzora mora koncedent to sporočiti ustno, telefonsko ali preko e-pošte s ciljem, da koncesionar lahko zagotovi prisotnost odgovornih oseb.

(4) Koncedent izvrši napovedan nadzor s poprejšnjo napovedjo, praviloma najmanj 15 dni pred izvedbo. Nadzor mora potekati tako, da ne ovira opravljanja redne dejavnosti koncesionarja in tretjih oseb, praviloma le v poslovnem času koncesionarja. Izvajalec nadzora se izkaže s pooblastilom koncedenta.

(5) O nadzoru se napravi zapisnik, ki ga podpišeta predstavnik koncesionarja in koncedenta oziroma koncedentov pooblaščenec.

VIII. RAZMERJA KONCESIONARJA DO UPORABNIKOV IN KONCEDENTA

Pravice in dolžnosti koncesionarja, koncedenta in uporabnikov

18. člen

(1) Razmerja koncesionarja do uporabnikov in koncedenta tvorijo pravice in dolžnosti koncesionarja, koncedenta in uporabnikov.

(2) Pravice in dolžnosti koncesionarja, koncedenta in uporabnikov v zvezi z javno službo, ki je predmet tega koncesijskega akta, so določene s predpisi o načinu izvajanja gospodarskih javnih služb.

Dolžnosti koncesionarja

19. člen

(1) Dolžnosti koncesionarja so predvsem:

– izvajati koncesijo s skrbnostjo strokovnjaka, v skladu z zakoni, drugimi predpisi in koncesijsko pogodbo in zagotavljati uporabnikom enakopravno kontinuirano oskrbo z javnimi dobrinami ter kvalitetno opravljanje javne službe, v skladu s predpisi in v javnem interesu;

– upoštevati tehnične, zdravstvene in druge normative in standarde, povezane z izvajanjem javne službe, zlasti pa v tem okviru skrbeti za zmanjšanje porabe energije s smiselno uporabo naslednjih standardov (koncesionar ni dolžan zagotavljati pogojev, kot jih določajo standardi, če to ni mogoče iz razloga neprimernosti obstoječe infrastrukture) oziroma predpisov (oziroma predpisov, ki bodo te nadomestili):

– Uredba o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolja (Uradni list RS, št. 81/07, 109/07, 62/10),

– Pravilnik o metodah za določanje prihrankov energije pri končnih odjemalcih (Uradni list RS, št. 4/10 s spremembami),

– veljavno slovensko zakonodajo,

– smernice Mednarodne komisije za razsvetljavo CIE,

– smernicami Slovenskega društva za razsvetljavo SDR in

– dobro inženirsko prakso;

– zagotavljati dežurno službo 24 ur na dan vse dni v letu;

– kot dober gospodar uporabljati, upravljati in/oziroma vzdrževati objekte, naprave in druga sredstva, namenjena izvajanju dejavnosti;

– vzdrževati objekte in naprave koncesije tako, da se, ob upoštevanju časovnega obdobja trajanja koncesije, ohranja njihova vrednost;

– po pooblastilu voditi pripravljalna dela in investicije v objekte in naprave javne službe;

– omogočati nemoten nadzor nad izvajanjem javne službe;

– po poteku pogodbene dobe prenesti v last koncedenta objekte javne infrastrukture iz 4. člena tega odloka, če ni vnaprej skladno s predpisi ali koncesijsko pogodbo drugače določeno;

– zagotoviti ločen in nemoten dostop do merilnih mest;

– sklepati pogodbe za uporabo javnih dobrin, oziroma opravljanje storitev, ki so predmet koncesije ali v povezavi z njo;

– pri oddaji pravnih poslov, ki izpolnjujejo predpostavke javnih naročil tretjim osebam, ravnati skladno z veljavnim zakonom in drugimi predpisi, ki urejajo oddajo javnih naročil;

– skrbeti za tekoče obveščanje javnosti o dogodkih v zvezi z izvajanjem javne službe;

– obračunavati pristojbine in druge prispevke, če so le-ti uvedeni s predpisom;

– pripravljati projekte za pridobivanje finančnih sredstev iz drugih virov;

– voditi evidence in katastre v zvezi z javno službo, usklajene z občinskimi evidencami;

– ažurno in strokovno voditi poslovne knjige;

– pripraviti ustrezne poslovne načrte, letne programe in dolgoročne plane javne službe, letna poročila, kakor tudi druge kalkulacije stroškov in prihodkov dejavnosti;

– poročati koncedentu o izvajanju koncesije;

– v prvotno stanje povrniti nepremičnine na katerih so se izvajala vzdrževalna in druga dela;

– obveščati druge pristojne organe (inšpekcije ...) o kršitvah.

(2) Posamezne storitve iz 5. člena je potrebno opravljati v rokih, na način, pod pogoji in ob upoštevanju standardov, določenih s tem odlokom, drugimi veljavnimi predpisi, ki urejajo to dejavnost in koncesijsko pogodbo, razen če to ni mogoče zaradi narave obstoječe infrastrukture, ki je v lasti koncedenta.

(3) Koncesionar je dolžan obvestiti koncedenta o vsaki statusni spremembi, vključno s spremembo kapitalne strukture, ki presega kontrolni deleži po zakonu, ki ureja prevzeme. Če koncesionar tega v razumnem roku ne stori, če je zaradi sprememb prizadet interes koncedenta, ali če so zaradi sprememb bistveno spremenjena razmerja iz koncesijske pogodbe, lahko koncedent pod pogoji iz tega odloka, razdre koncesijsko pogodbo.

(4) V primeru, da izvajalec, ki na območju MOK opravlja gospodarsko javno službo, ki je predmet te koncesije, ne bi uspel pridobiti koncesije, je novi koncesionar dolžan zagotoviti zaposlitev pri izvajalcu na dan objave javnega razpisa vsem zaposlenim delavcem, namenjenim opravljanju gospodarske javne službe, če za to po dokončnosti odločbe o izbiri koncesionarja sami izrazijo interes. O tej pravici jih mora koncedent pisno obvestiti. Te delavce je novi koncesionar dolžan zaposliti najpozneje do začetka izvajanja koncesije.

Interventno izvajanje javne službe

20. člen

(1) Koncesionar je dolžan zagotavljati interventno izvajanje javne službe ter zagotoviti odpravo pomembnih okvar, napak oziroma poškodb v roku 12 ur po ugotovitvi napake oziroma po ustnem obvestilu uporabnikov. Za pomembne okvare, napake oziroma poškodbe naprav javne razsvetljave se šteje predvsem celodnevno delovanje naprav ter takšne okvare, napake in poškodbe, ki ogrožajo javno varnost.

(2) Koncesionar je dolžan napake in okvare celotne veje javne razsvetljave odpraviti v roku 2 delovnih dni, manj pomembne okvare posameznih naprav pa najkasneje v roku 7 dni od ugotovitve oziroma od ustnega obvestila uporabnikov.

Odgovornost koncesionarja

21. člen

(1) Za izvajanje javne službe je, ne glede na določbe prejšnjih členov, odgovoren koncesionar kot izvajalec javne službe.

(2) Koncesionar kot izvajalec javne službe je v skladu z zakonom odgovoren tudi za škodo, ki jo pri opravljanju ali v zvezi z upravljanjem javne službe povzročijo pri njem zaposleni ljudje ali pogodbeni (pod)izvajalci koncedentu, uporabnikom ali tretjim osebam.

(3) Koncesionar je pred sklenitvijo koncesijske pogodbe, dolžan iz naslova splošne civilne odgovornosti (vključno z razširitvijo na druge nevarnostne vire), z zavarovalnico skleniti zavarovalno pogodbo za škodo z najnižjo višino enotne zavarovalne vsote, določeno s sklepom o javnem razpisu – zavarovanje dejavnosti oziroma če ima koncesionar sklenjeno krovno zavarovalno polico, mora pred sklenitvijo koncesijske pogodbe posredovati izjavo zavarovalnice, s katero zavarovalnica jamči, da ima koncesionar sklenjena vsa v razpisu potrebna zavarovanja (za škodo, ki jo povzroči koncedentu z nerednim ali nevestnim opravljanjem javne službe, za škodo, ki jo pri opravljanju ali v zvezi z opravljanjem javne službe povzročijo pri njem zaposlene osebe uporabnikom ali tretjim osebam). Pogodba o zavarovanju oziroma izjava zavarovalnice mora imeti klavzulo, da je zavarovanje sklenjeno v korist MOK.

(4) Koncesionar v celoti prevzema tveganje za uspeh ukrepov za zagotavljanje zmanjšanja porabe električne energije.

Dolžnosti koncedenta

22. člen

Dolžnosti koncedenta so zlasti:

- da zagotavlja izvajanje vseh storitev, predpisanih z zakonom, predpisi o načinu izvajanja javne službe, s tem odlokom, koncesijsko pogodbo ter v skladu s pogoji, ki so navedeni v tem odloku,
- da zagotavlja redno višino plačil koncesionarju skladno s 24. členom tega odloka,
- da zagotovi sankcioniranje uporabnikov zaradi onemogočanja izvajanja storitev javne službe,
- da zagotovi sankcioniranje morebitnih drugih nepooblaščenih izvajalcev, ki bi med dobo trajanja koncesije izvajali storitve javne službe na področju MOK,
- da zagotovi pisno obveščanje koncesionarja o morebitnih ugovorih oziroma pritožbah uporabnikov.

Pristojnosti župana in občinske uprave

23. člen

(1) Župan ima v zvezi z javno službo naslednje pristojnosti:

- odloča o pritožbah zoper postopanje in druga ravnanja izvajalca v postopkih izdaje dovoljenj,
- odloča o pritožbah zoper postopanja in druga ravnanja pristojnega organa v razmerjih do koncesionarja in uporabnikov,
- druge pristojnosti, določene s tem odlokom in drugimi predpisi,
- sprejema letni program javne službe.

(2) Če ni drugače določeno, je »pristojni organ«¹ po tem odloku organ občinske uprave, pristojen za gospodarsko javno službo, ki je predmet tega odloka.

Financiranje in koncesijska dajatev

24. člen

(1) Javna služba se financira iz:

- občinskega proračuna (iz naslova dela doseženih prihrankov),
- sredstev za energetska učinkovito prenovo javne razsvetljave (UJR1),
- drugih virov.

(2) Pri izvajanju javne službe vzdrževanje javne razsvetljave si bosta koncedent in koncesionar učinek zmanjšanja porabe električne energije, ob hkratni zagotovitvi enake svetilnosti medsebojno delila po modelu z delno udeležbo prihrankov, ki pripada naročniku že med trajanjem koncesijske pogodbe in sicer, da bo koncedent za celotno izvajanje gospodarske javne službe plačeval iz proračuna manj, kot je plačeval v referenčnem obdobju, in sicer po formuli (brez DDV):

Letno plačilo koncedenta =

(referenčna poraba (v kWh) el. energije x količnik neto prihranka + poraba na novoinstalirani moči – dejanska poraba el. energije (v kWh) x povprečna cena el. energije v tekočem letu pogodbe (EUR/kWh) + referenčni stroški vzdrževanja x količnik neto prihranka + stroški vzdrževanja novoinstalirane razsvetljave.

Pri čemer je:

Povprečna cena el. energije v tekočem letu pogodbe: cena električne energije, ki vsebuje vse stroške energije, omrežnine in druge dajatve določenih s strani države brez DDV, ki pa v delu formule, ki se nanaša na prihranek, ne more biti nižja od referenčne cene na dan objave razpisa.

Količnik, ki predstavlja delež neto prihranka koncedenta, ne sme biti višji od 0,95 (zagotovljen minimalno 5 % prihranek koncedenta).

(3) Znižanje količnika iz prejšnjega odstavka predstavlja neto prihranek, letno plačilo koncedenta pa vključuje tudi stroške vzdrževanja, katerega vsebinski obseg se določi z javnim razpisom. Referenčna poraba električne energije in referenčni stroški vzdrževanja so poraba in stroški v referenčnem letu, ki se določi v javnem razpisu.

(4) Letno plačilo koncedenta se prične izvajati po zaključeni celotni izvedbi ukrepov prenove javne razsvetljave. Podrobneje se način izvajanja plačila koncesionarju uredi s koncesijsko pogodbo.

(5) Podrobneje se pravice in obveznosti v zvezi z ukrepi za zmanjšanje porabe električne energije uredijo s koncesijsko pogodbo, kjer se tudi določi, da bo koncesionar ob koncu koncesijskega obdobja brezplačno prenesel v knjigo osnovnih sredstev koncedenta tisto novomontirano opremo javne razsvetljave, ki je v času izvajanja koncesije v njegovi lasti.

(6) Dobava električne energije je lahko predmet koncesijskega razmerja. Izvajanje in plačevanje storitev dobave električne energije se podrobneje določi v koncesijski pogodbi. Cena električne energije za obdobje do izteka koncesijske dobe, po preteku obstoječih pogodb o dobavi električne energije, se določa s postopkom s pogajanjmi z izbranim koncesionarjem ob upoštevanju tržnih cen. V primeru neuspešnih pogajanj koncedent izvede predpisane postopke za pridobitev najugodnejšega dobavitelja električne energije.

(7) Koncesionar koncedentu plačuje letno koncesijsko dajatev, ki jo ponudi v javnem razpisu, na podlagi katerega je pridobil koncesijo. Koncesijska dajatev, ki jo ponudi koncesionar na podlagi javnega razpisa, je določena v minimalni višini 10.000 EUR letno. Plačilo koncesijske dajatve in način plačil vseh izvajanj, navedenih v koncesijskem odloku, se podrobno določi v koncesijski pogodbi.

Pravice uporabnikov

25. člen

(1) Uporabniki imajo od koncesionarja zlasti pravico:

- do trajnega, rednega, nemotenega in kvalitetnega zagotavljanja storitev koncesionarja,

– pravico do enake obravnave glede kakovosti in dostopnosti storitev,

– uporabljati storitve javne službe pod pogoji, določenimi z zakonom, s tem odlokom in z drugimi predpisi.

(2) Uporabnik storitev javne službe se lahko v zvezi z izvajanjem javne službe pritoži koncesionarju in koncedentu, če meni, da je bila storitev javne službe opravljena v nasprotju s tem odlokom.

Dolžnosti uporabnikov

26. člen

(1) Uporabniki imajo do koncesionarja zlasti dolžnost:

– upoštevati navodila koncesionarja in omogočiti neovirano opravljanje storitev javne službe,

– pripraviti neoviran dostop do vseh prostorov in naprav, kjer se opravljajo storitve javne službe,

– prijaviti vsa dejstva, pomembna za izvajanje javne službe oziroma sporočiti koncesionarju vsako spremembo.

(2) Če uporabnik storitev koncesionarju, ki ima namen opraviti dela v okviru storitev javne službe, ne dovoli ali ne omogoči neoviranega dostopa do naprav, ali mu drugače ne omogoči izvajanja javne službe, je koncesionar o tem dolžan obvestiti pristojno inšpekcijo oziroma drug nadzorni organ.

(3) Inšpektor iz prejšnjega odstavka lahko na pobudo koncesionarja odredi uporabniku storitev, da zagotovi vse, kar je potrebno za izvedbo storitev javne službe.

IX. POGOJI, KI JIH MORA IZPOLNJEVATI KONCESIONAR

Status koncesionarja

27. člen

(1) Koncesionar je lahko pravna ali fizična oseba. Prijavo na javni razpis lahko poda skupaj tudi več oseb, ki morajo prijaviti predložiti ustrezen akt o skupnem izvajanju koncesije skladno z zakonom, ki ureja postopke oddaje javnih naročil.

(2) Vsaka oseba lahko vloži le eno vlogo (prijavo). V primeru skupne prijave sme biti ista oseba ali njena povezana družba udeležena le pri eni (skupni) prijavi.

Dokazovanje izpolnjevanja pogojev

28. člen

(1) V prijavi za pridobitev koncesije (prijavi na javni razpis) mora prijavitelj dokazati da izpolnjuje pogoje, potrebne za udeležbo (sposobnost) določene z veljavnim zakonom, ki ureja postopek oddaje javnih naročil (imeti mora poravnane davke, prispevke in druge predpisane dajatve, vključno s koncesijskimi dajatvami, proti njemu ne sme biti začel stečajni ali likvidacijski postopek ...), ob tem pa mora prijavitelj dokazati oziroma mora predložiti listine:

– da je registriran oziroma da izpolnjuje pogoje za opravljanje dejavnosti in ima pridobljeno Licenco za opravljanje energetske dejavnosti: dobava, trgovanje, zastopanje in posredovanje na trgu z električno energijo,

– da je finančno in poslovno usposobljen, kar dokazuje s tem, da v zadnjih treh letih ni imel blokiranega nobenega transakcijskega računa,

– da razpolaga z lastnimi finančnimi viri za izvedbo investicije oziroma kreditnim pismom banke za pokrivanje investicije,

– prijavitelj mora razpolagati z zadostnimi kadrovskimi zmogljivostmi, ki omogočajo izvedbo koncesijske pogodbe,

– prijavitelj mora predložiti dokazilo o izvedbi vsaj dveh referenčnih projektov s področja zagotavljanja prihrankov energije na področju razsvetljave v ustrezni višini in dobo trajanja najmanj 5 let, ki so bili sklenjeni ali v izvajanju v obdobju zadnjih petih let pred objavo razpisa,

– prijavitelj mora predložiti dokazilo o izvedbi vsaj enega referenčnega projekta s področja zagotavljanja prihrankov energije na področju javne razsvetljave ali gradnje razsvetljave z vgrajenimi elementi inteligentne varčne javne razsvetljave v ustrezni višini, ki je bil sklenjen ali v izvajanju v obdobju zadnjih petih let pred objavo razpisa,

– da izpolnjuje druge pogoje potrebne za udeležbo (sposobnost) določene z veljavnim zakonom, ki ureja postopek oddaje javnih naročil.

(2) Koncesionar mora izpolnjevati tudi morebitne druge pogoje za izvajanje dejavnosti, ki jih določajo drugi predpisi.

X. JAVNI RAZPIS

Oblika in postopek javnega razpisa

29. člen

(1) Koncesionarja za izvajanje dejavnosti iz 1. člena tega odloka se izbere z enotnim javnim razpisom. Sklep o javnem razpisu sprejme župan.

(2) Javni razpis se objavi skladno z zakonom in na spletni strani Mestne občine Koper ter vsebuje zlasti naslednje:

1. navedbo in sedež koncedenta,

2. podatke o objavi koncesijskega akta,

3. predmet, naravo ter obseg in območje koncesije, ki se podeli na javnem razpisu,

4. začetek in predviden čas trajanja koncesije,

5. postopek izbire koncesionarja,

6. merila za izbor koncesionarja,

7. način dokazovanja izpolnjenosti pogojev za opravljanje javne službe,

8. druge obvezne sestavine prijave, ter jezik, v katerem morajo biti prijave napisane, ter drugo potrebno dokumentacijo (pogoje za predložitev skupne vloge ...),

9. način zavarovanja resnosti prijave,

10. kraj, čas in plačilne pogoje za dvig razpisne dokumentacije,

11. kraj in rok za predložitev prijav, pogoje za njihovo predložitev,

12. naslov, prostor, datum in uro javnega odpiranja prijav,

13. rok za izbiro koncesionarja,

14. rok, v katerem bodo kandidati obveščeni o izidu javnega razpisa,

15. odgovorne osebe za dajanje pisnih in ustnih informacij med razpisom,

16. druge podatke, potrebne za izvedbo javnega razpisa.

(3) Javni razpis vsebuje tudi vse sestavine, ki jih za odprti postopek zahteva zakon, ki ureja postopek oddaje javnih naročil.

(4) Župan lahko v javnem razpisu poleg podatkov iz drugega odstavka tega člena, objavi tudi druge podatke. Druge podatke pa mora objaviti, če to zahteva zakon ali na njegovi podlagi izdani predpis.

(5) V razpisni dokumentaciji morajo biti navedeni vsi podatki, ki bodo omogočili kandidatu izdelati popolno prijavo.

(6) Javni razpis se lahko objavi tudi v drugih medijih, vendar ne pred objavo na portalu javnih naročil.

Merila za izbor koncesionarja

30. člen

(1) Merila za izbor koncesionarja so:

– višina deleža neto prihranka koncedenta (količnik),

– višina koncesijske dajatve,

– reference ponudnika s področja gradenj in vzdrževanja razsvetljave po modelu pogodbenega zagotavljanja prihrankov,

(2) Merila, po katerih koncedent izbira najugodnejšo prijavo, morajo biti v razpisni dokumentaciji opisana in ovrednotena (določen način njihove uporabe) ter navedena v zgornjem vrstnem redu od najpomembnejšega do najmanj pomembnega.

XI. ORGAN, KI OPRAVI IZBOR KONCESIONARJA, ORGAN, PRISTOJEN ZA SKLENITEV KONCESIJSKE POGODBE IN TRAJANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA

Uspešnost javnega razpisa

31. člen

(1) Javni razpis je uspešen, če je prispela vsaj ena pravočasna in popolna prijava.

(2) Prijava je popolna, če ima vse v javnem razpisu zahtevane podatke.

(3) Če koncedent ne pridobi nobene prijave ali pa so te nepopolne, se javni razpis ponovi.

(4) Javni razpis se ponovi tudi v primeru, če koncesionar ni bil izbran ali če z osebo, ki je bila izbrana za koncesionarja, v predpisanem roku ni bila sklenjena koncesijska pogodba.

Izbira koncesionarja

32. člen

(1) Odpiranje prijav, njihovo strokovno presojo ter mnenje o najugodnejšem ponudniku opravi skladno z zakonom, ki ureja postopek oddaje javnih naročil strokovna komisija, ki jo imenuje župan z odločbo. Komisijo sestavljajo predsednik in najmanj dva člana. Vsi člani komisije morajo imeti najmanj visokošolsko izobrazbo in delovne izkušnje z delovnega področja, da omogočajo strokovno presojo vlog. Predsednik in člani strokovne komisije ne smejo biti s kandidatom, njegovim zastopnikom, članom uprave, nadzornega sveta ali pooblaščenecem v poslovnem razmerju ali kako drugače interesno povezani, v sorodstvenem razmerju v ravni vrsti ali v stranski vrsti do vštete četrtga kolena, v zakonski zvezi ali svaštvu do vštete drugega kolena četudi je zakonska zveza že prenehala, ali živeti z njim v zunajzakonski skupnosti ali pa v registrirani istospolni partnerski skupnosti. Predsednik in člani komisije ne smejo biti osebe, ki so bile zaposlene pri kandidatu ali so kako drugače delali za kandidata, če od prenehanja zaposlitve ali drugačnega sodelovanja še ni pretekel rok treh let. Izpolnjevanje pogojev za imenovanje v strokovno komisijo potrdi vsak član s pisno izjavo oziroma s podpisom odločbe o imenovanju v komisijo. Če izvejo za navedeno dejstvo naknadno, morajo takoj predlagati svojo izločitev. Člani strokovne komisije ne smejo neposredno komunicirati s ponudniki, ampak le posredno preko koncedenta. Izločenega člana strokovne komisije nadomesti nadomestni član strokovne komisije.

(2) Po končanem odpiranju prijav strokovna komisija pregleda prijave in ugotovi, ali prijavitelji izpolnjujejo razpisne pogoje. Po končanem pregledu in vrednotenju ponudb komisija sestavi poročilo ter navede, katere ponudbe izpolnjujejo razpisne zahteve, ter razvrsti ponudbe tako, da je razvidno, katera izmed njih najbolj ustreza postavljenim merilom oziroma kakšen je nadaljnji vrstni red glede na ustreznost postavljenim merilom. Komisija posreduje poročilo organu koncedenta, ki vodi postopek izbire koncesionarja.

(3) Občinska uprava po pooblastilu župana odloči o izboru koncesionarja z odločbo najprej z obvestilom o izbiri, skladno z zakonom, ki ureja postopek oddaje javnih naročil. Zoper to obvestilo je dopustno pravno varstvo v skladu z zakonom, ki ureja revizijo postopkov oddaje javnih naročil.

(4) Glede na to, da je predmet koncesije izvajanje gospodarske javne službe, kjer zakon izrecno predpisuje izdajo upravne odločbe, mora občinska uprava v imenu koncedenta izbranemu koncesionarju po pravnomočnosti odločbe iz prejšnjega odstavka pred sklenitvijo koncesijske pogodbe izdati odločbo, s katero mu podeli pravico izvajati to dejavnost. Drugih udeležencev (strank, stranskih udeležencev) v upravnem postopku izdaje odločbe ni.

(5) Koncedent izbere enega koncesionarja ali skupino ponudnikov, ki oddajo skupno ponudbo.

(6) Odločba o izboru koncesionarja preneha veljati, če v roku 30 dni od njene dokončnosti ne pride do sklenitve koncesijske pogodbe iz razlogov, ki so na strani koncesionarja.

Sklenitev koncesijske pogodbe

33. člen

(1) Koncesionar pridobi pravice in dolžnosti iz koncesijske pogodbe s sklenitvijo koncesijske pogodbe.

(2) Za vse dejavnosti iz 1. člena tega odloka se z izbranim koncesionarjem ali pravno osebo iz 27. oziroma 28. člena tega odloka sklene ena koncesijska pogodba.

(3) Koncesijsko pogodbo v imenu koncedenta sklene župan.

Trajanje in podaljšanje koncesijske pogodbe

34. člen

(1) Koncesijska pogodba se sklene za določen čas 10 let od dneva sklenitve koncesijske pogodbe (rok koncesije).

(2) Koncesijsko obdobje začne teči z dnem podpisa pogodbe obeh pogodbenih strank.

(3) Rok koncesije ne teče v času, ko zaradi višje sile ali razlogov na strani koncedenta, koncesionar ne more izvrševati bistvenega dela tega koncesijskega razmerja.

(4) Trajanje koncesijske pogodbe se lahko podaljša zgolj iz razlogov, določenih z zakonom.

Pristojni organ za izvajanje koncesije

35. člen

Organ MOK, pristojen za izdajanje odločb in drugih aktov v zvezi s koncesijo, je organ občinske uprave, pristojen za gospodarske javne službe.

XII. PRENOS KONCESIJE

Oblika akta o prenosu

36. člen

(1) Akt o prenosu koncesije se izda v enaki obliki, kot je bila koncesija podeljena. Novi koncesionar sklene s koncedentom novo koncesijsko pogodbo.

(2) Posledica prenosa koncesijskega razmerja je vstop prevzemnika koncesije v pogodbeno razmerja odstopnika z uporabniki.

XIII. PRENEHANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA

Načini prenehanja koncesijskega razmerja

37. člen

Razmerje med koncedentom in koncesionarjem preneha:

1. s prenehanjem koncesijske pogodbe,
2. s prenehanjem koncesionarja,
3. z odvzemom koncesije,
4. z odkupom koncesije.

Prenehanje koncesijske pogodbe

38. člen

Koncesijska pogodba preneha:

1. po preteku časa, za katerega je bila sklenjena,
2. z (enostranskim) koncedentovim razdrtjem,
3. z odstopom od koncesijske pogodbe,
4. s sporazumno razvezo.

Potek roka koncesije

39. člen

Koncesijska pogodba preneha s pretekom časa, za katerega je bila koncesijska pogodba sklenjena.

Razdrtje koncesijske pogodbe

40. člen

(1) Koncesijska pogodba lahko z (enostranskim) koncedentovim razdrtjem preneha:

– če je proti koncesionarju uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijski postopek,

– če je bila koncesionarju izdana sodna ali upravna odločba zaradi kršitve predpisov, koncesijske pogodbe ali upravnih aktov, izdanih za izvajanje koncesije, na podlagi katere utemeljeno ni mogoče pričakovati nadaljnje pravilno izvajanje koncesije,

– če je po sklenitvi koncesijske pogodbe ugotovljeno, da je koncesionar dal zavajajoče in neresnične podatke, ki so vplivali na podelitev koncesije,

– če koncesionar koncesijsko pogodbo krši tako, da nastaja večja škoda uporabnikom njegovih storitev ali tretjim osebam,

– če obstaja utemeljen dvom, da koncesionar v bistvenem delu ne bo izpolnil svoje obveznosti.

(2) V primeru izpolnitve katerega izmed pogojev iz prve alineje prvega odstavka lahko začne koncedent s postopkom za enostransko razdrtje koncesijske pogodbe. Postopek za razdrtje koncesijske pogodbe koncedent ustavi (umik tožbe), če je predlog za začetek stečajnega postopka, postopka prisilne poravnave ali likvidacijskega postopka zavrnjen, če je prisilna poravnava sklenjena ali potrjena, v primeru prodaje ponudnika kot pravne osebe (v stečaju) ali vsake druge, z vidika izvajanja koncesijskega razmerja sorodne posledice. Pogoji iz druge oziroma tretje alineje prejšnjega odstavka, na podlagi katerih lahko začne koncedent postopek za enostransko razdrtje koncesijske pogodbe, so izpolnjeni v trenutku, ko postane sodna ali upravna odločba, s katero je bila koncesionarju izrečena kazenska ali upravna sankcija, pravnomočna. Obstoj razlogov iz četrte in pete alineje prejšnjega odstavka se podrobneje določi v koncesijski pogodbi.

(3) Koncesionar lahko razdre koncesijsko pogodbo, če koncedent ne izpolnjuje svojih obveznosti iz koncesijske pogodbe, tako, da to koncesionarju onemogoča izvajanje koncesijske pogodbe.

(4) Koncesijska pogodba se enostransko razdre po sodni poti.

(5) Enostransko razdrtje koncesijske pogodbe ni dopustno v primeru, če je do okoliščin, ki bi takšno prenehanje utemeljevale, prišlo zaradi višje sile ali drugih nepredvidljivih in nepremagljivih okoliščin.

(6) Ob razdoru koncesijske pogodbe je koncedent dolžan koncesionarju v enem letu zagotoviti povrnitev morebitnih revaloriziranih neamortiziranih vlaganj, ki jih ni mogoče ali ni upravičeno brez posledic vrniti koncesionarju v naravi

Odstop od koncesijske pogodbe

41. člen

(1) Vsaka stranka lahko odstopi od koncesijske pogodbe:

– če je to v koncesijski pogodbi izrecno določeno,

– če druga stranka krši koncesijsko pogodbo, pod pogoji in na način, kot je v njej določeno,

– iz krivdnih razlogov (nestrokovno, neažurno, nevestno opravljanje koncesijske službe).

(2) Ne šteje se za kršitev koncesijske pogodbe akt ali dejanje koncedenta v javnem interesu, ki je opredeljen v zakonu ali na zakonu oprtem predpisu, ki se neposredno in posebej nanaša na koncesionarja in je sorazmeren s posegom v koncesionarjeve pravice.

(3) Odstop od koncesijske pogodbe se izvede po sodni poti.

Sporazumna razveza

42. člen

(1) Pogodbeni stranki lahko med trajanjem koncesije tudi sporazumno razvezeta koncesijsko pogodbo.

(2) Stranki se sporazumeta za razvezo koncesijske pogodbe v primeru, da ugotovita, da je zaradi bistveno spremenjenih okoliščin ekonomskega ali systemskega značaja oziroma drugih enakovredno ocenjenih okoliščin, oziroma nadaljnje opravljanje dejavnosti iz koncesijske pogodbe nesmotrno ali nemogoče. To storita pisno s podpisom posebne izjave.

Prenehanje koncesionarja

43. člen

(1) Koncesijsko razmerje preneha v primeru prenehanja koncesionarja.

(2) Koncesijsko razmerje ne preneha, če so izpolnjeni z zakonom in koncesijsko pogodbo določeni pogoji za obvezen prenos koncesije na tretjo osebo (vstopna pravica tretjih) ali v primeru prenosa koncesije na koncesionarjeve univerzalne pravne naslednike (pripojitev, spojitev, prenos premoženja, preoblikovanje ...). V teh primerih lahko koncedent pod pogoji iz koncesijskega akta ali koncesijske pogodbe razdre koncesijsko pogodbo ali od koncesijske pogodbe odstopi.

Odvzem koncesije

44. člen

(1) Koncesijsko razmerje preneha, če koncedent v skladu s koncesijskim aktom koncesionarju koncesijo odvzame. Koncedent lahko odvzame koncesijo koncesionarju:

– če ne začne z opravljanjem koncesionirane javne službe v za to, s koncesijsko pogodbo, določenem roku,

– če je v javnem interesu, da se dejavnost preneha izvajati kot javna služba ali kot koncesionirana javna služba.

(2) Pogoji odvzema koncesije se določijo v koncesijski pogodbi. Odvzem koncesije je mogoč le, če kršitev resno ogrozi izvrševanje javne službe. Koncedent mora koncesionarju o odvzemu koncesije izdati odločbo. Koncesijsko razmerje preneha z dnevom pravnomočnosti odločbe o odvzemu koncesije.

(3) Odvzem koncesije ni dopusten v primeru, če je do okoliščin, ki bi takšno prenehanje utemeljevale, prišlo zaradi višje sile ali drugih nepredvidljivih in nepremagljivih okoliščin.

(4) V primeru odvzema iz druge alineje prvega odstavka je koncedent dolžan koncesionarju povrniti tudi odškodnino po splošnih pravilih odškodninskega prava.

Odkup koncesije

45. člen

Če koncedent enostransko ugotovi, da bi bilo javno službo možno bolj učinkovito opravljati na drug način, lahko uveljavi takojšnji odkup koncesije. Odločitev o odkupu mora sprejeti Občinski svet, ki mora hkrati tudi razveljaviti koncesijski akt in sprejeti nov(e) predpis(e) o načinu izvajanja javne službe. Odkup koncesije se izvede na podlagi upravne odločbe in uveljavi v razumnem roku, ki pa ne sme trajati več kot tri mesece.

XIV. VIŠJA SILA IN SPREMENJENE OKOLIŠČINE

Višja sila

46. člen

(1) Višja sila in druge nepredvidljive okoliščine so izredne, nepremagljive in nepredvidljive okoliščine, ki nastopijo po sklenitvi koncesijske pogodbe in so zunaj volje pogodbenih strank (v celoti tuje pogodbenim strankam). Za višjo silo se štejejo zlasti potresi, poplave ter druge elementarne nezgode, stavke, vojna ali ukrepi oblasti, pri katerih izvajanje javne službe ni možno na celotnem območju MOK ali na njenem delu na način, ki ga predpisuje koncesijska pogodba.

(2) Koncesionar mora v okviru objektivnih možnosti opravljati koncesionirano javno službo tudi ob nepredvidljivih okoliščinah, nastalih zaradi višje sile, skladno z izdelanimi načrti

ukrepov v primeru nepredvidljivih napak in višje sile za tiste javne službe, kjer so načrti ukrepov predpisani, za ostale javne službe pa skladno s posameznimi programi izvajanja javne službe. O nastopu okoliščin, ki pomenijo višjo silo, se morata stranki nemudoma medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju javne službe v takih pogojih.

(3) V primeru iz prejšnjega odstavka ima koncesionar pravico zahtevati od koncedenta povračilo stroškov, ki so nastali zaradi opravljanja koncesionirane javne službe v nepredvidljivih okoliščinah.

Spremenjene okoliščine

47. člen

(1) Če nastanejo po sklenitvi koncesijske pogodbe okoliščine, ki bistveno otežujejo izpolnjevanje obveznosti koncesionarja in to v takšni meri, da bi bilo kljub posebni naravi koncesijske pogodbe nepravilno pogodbeno tveganja preveliti pretežno ali izključno le na koncesionarja, ima koncesionar pravico zahtevati spremembo koncesijske pogodbe.

(2) Spremenjene okoliščine iz prejšnjega odstavka niso razlog za enostransko prenehanje koncesijske pogodbe. O nastopu spremenjenih okoliščin se morata stranki nemudoma medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju koncesijske pogodbe v takih pogojih. Kljub spremenjenim okoliščinam je koncesionar dolžan izpolnjevati obveznosti iz koncesijske pogodbe.

XV. UPORABA PRAVA IN REŠEVANJE SPOROV

Uporaba prava

48. člen

Za vsa razmerja med koncedentom in koncesionarjem ter koncesionarjem in uporabniki storitev gospodarskih javnih služb se lahko dogovori izključno uporaba pravnega reda Republike Slovenije.

Prepoved prorogacije tujega sodišča ali arbitraže

49. člen

V razmerjih med koncedentom in koncesionarjem ter razmerjih med koncesionarjem in uporabniki storitev javne službe ni dopustno dogovoriti, da o sporih iz teh razmerij odločajo tuja sodišča ali arbitraže (prepoved prorogacije tujega sodišča ali arbitraže).

XVI. PREKRŠKI

Prekrški koncesionarja

50. člen

(1) Z globo 1.400 EUR se kaznuje za prekršek koncesionar, če:

- ne zagotovi kontinuirano in kvalitetno delovanje javne službe,
- prenese na podizvajalce dejavnost v nasprotju z 8. členom tega odloka,
- krši obveznosti iz tega odloka,
- ne ukrepa interventno, ko so za to izpolnjeni pogoji po 20. členu tega odloka,
- ne uporablja veljavnih tarif,
- ne vodi katastrov ali kontrolne knjige ali ju ne vodi na predpisan način,
- ne predloži letnega progama ter poročila o njegovi izvedbi.

(2) Z globo 400 EUR se kaznuje za prekršek odgovorna oseba izvajalca, ki stori dejanje iz prejšnjega odstavka.

XVII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

51. člen

(1) Do sklenitve koncesijske pogodbe in začetka izvajanja koncesije po tem odloku, se izvaja javna služba v sedaj veljavni obliki.

(2) Z dnem pričetka izvajanja koncesijske pogodbe po tem odloku preneha veljati Odlok o urejanju javne razsvetljave in svetlobne prometne signalizacije v Mestni občini Koper (Uradni list RS, št. 4/08 in št. 1/12), razen v delu, ki se nanaša na svetlobno prometno signalizacijo.

52. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 354-216/2012

Koper, dne 27. septembra 2012

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (B.U. n. 40/00, 30/01 e 29/03 e la G.U. della RS, n. 90/05, 67/06 e 39/08)

PROMULGO IL DECRETO

sulla concessione riguardante il rinnovo e la gestione dell'illuminazione pubblica nel Comune città di Capodistria

N. 354-216/2012

Capodistria, 28 settembre 2012

Il sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

In virtù degli articoli 3, 32, 34 e 36 della Legge sui servizi pubblici economici (G.U. della RS, nn. 32/93, 30/98 – ZZLPPO e 127/06 – ZJZP, 38/10-ZUKN), ai sensi dell'articolo 36 della Legge sul partenariato pubblico-privato (G.U. della RS, n. 127/06), per effetto dell'articolo 29 della Legge sull'autonomia locale (G.U. della RS, nn. 94/07-UPB2, 27/08 – Sentenza della CC, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 e 40/12 – ZUJF), in ossequio all'articolo 17 della Legge sulle violazioni (G.U. della RS, nn. 29/11-UPB8, 43/11), visto l'articolo 2 del Decreto sulla definizione di alcune questioni di natura generale attinenti al settore dei servizi pubblici economici locali (B.U., n. 27/03) ed in ottemperanza all'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (B.U. nn. 40/00, 30/01, 29/03 e G.U. della RS, nn. 90/05, 67/06 e 39/08), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 27 settembre 2012, ha approvato il seguente

DECRETO

sulla concessione riguardante il rinnovo e la gestione dell'illuminazione pubblica nel Comune città di Capodistria

I DISPOSIZIONI GENERALI

Oggetto dell'atto di concessione

Articolo 1

(1) Col presente decreto si definiscono le modalità di esercizio dell'appalto pubblico nell'ambito del partenariato pu-

bblico-privato inerente alla concessione del servizio pubblico economico locale facoltativo, riguardante il rinnovo e la gestione dell'illuminazione pubblica, nonché le opportunità di approvvigionamento di energia elettrica per l'illuminazione pubblica nel Comune città di Capodistria (nel seguito: servizio pubblico), al fine di assicurare un ridotto consumo di elettricità.

(2) Il decreto di cui al comma 1 del presente articolo rappresenta altresì l'atto di concessione mediante il quale sono definiti l'oggetto e le condizioni per l'affidamento in concessione dell'esercizio delle attività di cui al comma precedente; mediante tale decreto sono altresì disciplinate altre questioni attinenti all'esercizio della concessione affidata.

(3) Il decreto viene accolto in base alla domanda di prestazione, presentata in conformità con l'articolo 34 della Legge sui servizi pubblici economici.

(4) Il servizio pubblico si effettua in conformità con le normative e le modalità localmente in uso.

Definizioni

Articolo 2

(1) I termini usati nel presente decreto presentano, in aggiunta ai significati riportati nella legge, nei decreti, nelle altre normative e nel contratto di concessioni, anche le seguenti accezioni:

– »il servizio pubblico economico ossia il servizio pubblico«: rappresenta il servizio pubblico economico locale facoltativo, di cui all'articolo 1 del presente decreto;

– »il concedente«: è il Comune città di Capodistria;

– per »concessione« si intende la concessione dell'esercizio dell'appalto pubblico nell'ambito del partenariato pubblico-privato di cui all'articolo 1;

– »il concessionario« è la persona fisica o giuridica che esegue le attività di cui all'articolo 1 del presente decreto in virtù della concessione;

– »l'illuminazione pubblica«: nel presente decreto per illuminazione pubblica si intende tutte le strutture e gli impianti, destinati all'illuminazione pubblica, specialmente i pali della luce lungo le strade comunali ed i pali della luce situati sulle altre superfici viarie e sulle altre superfici pubbliche, che non costituiscono proprietà privata, adibite all'illuminazione delle superfici pubbliche degli abitati (strade statali e simili). Nel presente decreto si intende per illuminazione pubblica, la cui costituisce inoltre l'oggetto del servizio pubblico di cui all'articolo 1, anche l'illuminazione stradale ai sensi della Legge sulle strade;

– per »assicurazione di un ridotto consumo di elettricità« si intende la messa in pratica dei provvedimenti atti a risparmiare energia elettrica relativi a tutti i servizi effettuati dal concessionario, ovvero quelli di progettazione, tecnici, edili, tecnico-processuali e di altro tipo, i quali vengono eseguiti durante la fornitura, l'installazione, la manutenzione e la gestione dell'illuminazione pubblica nel Comune città di Capodistria, in conformità con gli standard e le normative del secondo alinea, comma 1, dell'articolo 19 del presente decreto.

Unicità del rapporto di concessione

Articolo 3

Nel Comune città di Capodistria (nel seguito: CCC) le attività di cui all'articolo 1 vengono esercitate mediante l'affidamento della concessione ad una persona fisica o giuridica.

Diritto di proprietà

Articolo 4

(1) Tutti gli impianti e le strutture installate dal concessionario, rimangono di proprietà di quest'ultimo, fino al momento del compiuto pagamento di tutti gli obblighi finanziari da parte del concedente. Alla scadenza del periodo contrattuale, tutti gli impianti e le strutture, assieme alle integrazioni apportate

durante il periodo di durata del contratto, diventano di proprietà del concedente, senza alcun costo aggiuntivo e senza limitazioni d'uso.

(2) A prescindere dalle disposizioni del precedente comma, il concedente dispone, in conformità con alcune normative speciali, del diritto a trattamento distinto per gli impianti installati.

(3) Tutti gli altri impianti dell'illuminazione pubblica e tutte le altre strutture adibite al servizio pubblico che fungono da strutture dell'infrastruttura pubblica economica, restano di proprietà del concedente e vengono gestite fino alla scadenza del periodo contrattuale dal concessionario, salvo che non sia disposto diversamente dal presente decreto e dal contratto di concessione.

II LE ATTIVITÀ OGGETTO DEL SERVIZIO PUBBLICO

Oggetto e portata del servizio pubblico

Articolo 5

(1) Il servizio pubblico comprende il rinnovo e l'installazione degli impianti, delle strutture, della rete dell'illuminazione pubblica e delle altre strutture del servizio pubblico, come pure la loro manutenzione ordinaria, la supervisione tecnica del funzionamento della rete dell'illuminazione pubblica, la sua manutenzione continua al fine di garantire un funzionamento durevole, sicuro e regolare ed altri obblighi connessi; il tutto deve essere eseguito con l'obiettivo di garantire un ridotto consumo di energia elettrica ed un abbassamento dei costi della manutenzione ordinaria, e deve prevedere soprattutto:

1. la fornitura, l'installazione, la sostituzione e la manutenzione ordinaria delle lampade e delle sorgenti luminose con emissione luminosa pari all'attuale,

2. la fornitura, l'installazione, la sostituzione e la manutenzione ordinaria dei pali della luce dell'illuminazione pubblica e di altri impianti, come pure dei segnali luminosi,

3. sono oggetto di tale servizio pubblico anche l'illuminazione degli spazi esterni pubblici e l'illuminazione delle facciate degli edifici pubblici e dei monumenti,

4. la riparazione o la sostituzione delle componenti degli impianti dell'illuminazione pubblica,

5. i controlli periodici del funzionamento degli impianti e delle strutture, ossia:

– almeno una volta a settimana nell'area del centro storico e nella rispettiva zona d'influenza, delimitata a sud dalla Strada dell'Istria e a est dal porto commerciale e dalla riserva naturale;

– almeno due volte al mese, nei maggiori abitati suburbani;

– almeno una volta al mese, nelle altre zone del CCC,

6. i lavori di manutenzione e la pulizia dei pali della luce adibiti all'illuminazione pubblica, degli altri impianti e dei segnali luminosi legati all'illuminazione pubblica,

7. gli interventi alle strutture ed agli impianti dell'illuminazione pubblica,

8. su consenso, la gestione dei lavori preparatori e di investimento relativi ai nuovi impianti e alle strutture,

9. la realizzazione e la gestione dell'inventario e del registro di controllo,

10. la predisposizione delle proposte riguardanti il programma annuale del servizio pubblico, elaborato in armonia con i programmi del concedente, inclusa la predisposizione dei provvedimenti atti a ridurre il consumo di energia elettrica,

11. la stesura della relazione sulla messa in pratica del programma annuale,

12. l'aggiunta di integrazioni supplementari alle strutture ed agli impianti dell'illuminazione pubblica,

13. la capacità di fornire l'energia elettrica necessaria all'illuminazione pubblica in modo che almeno il 40% sia ricavato da fonti rinnovabili e/o da cogenerazione ad alta ef-

ficienza, come prescritto dalla legge che disciplina l'ambito dell'energetica,

14. la predisposizione e la gestione dei procedimenti per il risarcimento danni nei confronti degli autori dei danneggiamenti alle strutture, agli impianti ed alla rete dell'illuminazione pubblica,

15. la realizzazione della contabilità energetica e tenuta del registro di consumo di energia per i singoli punti di approvvigionamento.

(2) L'oggetto del servizio pubblico comprende anche altri servizi determinati dalla legge, dai regolamenti e dal contratto di concessione.

(3) Per manutenzione delle strutture, degli impianti, della rete dell'illuminazione pubblica e di altre strutture, si intende la manutenzione ordinaria e straordinaria e la manutenzione nell'interesse pubblico, fermo restando che la portata dei lavori effettuati ogni singolo anno sia definita nel programma annuale relativo a tale servizio pubblico.

L'area di esercizio del servizio pubblico e fruizione dei beni pubblici

Articolo 6

(1) Il servizio pubblico viene esercitato all'interno dell'intero territorio del CCC.

(2) Tutti gli utenti delle superfici pubbliche nel CCC fungono da utenti del servizio pubblico. La fruizione dei beni pubblici, prestati dal servizio pubblico, è disponibile, in base a tale decreto, a tutti secondo le medesime condizioni. Gli utenti hanno il diritto ed il dovere di informare il prestatore del servizio pubblico in merito alla qualità del servizio fornito, come pure agli eventuali guasti degli impianti, delle strutture e della rete; essi hanno altresì il diritto ed il dovere di elaborare delle proposte e delle sollecitazioni mediante le quali si potrebbe migliorare e rendere più efficace l'esercizio di tale servizio pubblico. Il concessionario è tenuto a rispondere per iscritto all'utente, entro 30 giorni; la risposta deve essere trasmessa, al contempo, al concedente.

(3) Il servizio di illuminazione delle strade comunali e delle strade statali che attraversano i centri abitati, come pure delle superfici pubbliche, è prestato quotidianamente, e dipende dalle ore di luce della giornata. L'illuminazione degli spazi pubblici esterni e delle facciate degli edifici pubblici dipende dall'ampiezza dell'illuminazione e dalla relativa durata.

III CONDIZIONI GENERALI PER LA PRESTAZIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO ECONOMICO E LA FRUIZIONE DEI BENI PUBBLICI NONCHÉ LA ZONA DI PRESTAZIONE

Monopolio legale del concessionario

Articolo 7

(1) In virtù del contratto di concessione, il concessionario dispone nel territorio del comune:

- del diritto esclusivo ovvero specifico di esercitare il servizio pubblico definito nell'articolo 1 del presente decreto,
- del diritto esclusivo ovvero specifico alla fornitura, installazione, e su autorizzazione del CCC, alla conduzione degli interventi e della manutenzione dell'infrastruttura comunale adibita all'illuminazione pubblica ed alla gestione di tale infrastruttura,

- del dovere di garantire agli utenti un ininterrotto approvvigionamento dei beni pubblici e un'appropriatezza qualità della prestazione del servizio pubblico, in armonia con le normative e l'interesse della comunità.

(2) Il concessionario che ha il diritto esclusivo di esercitare le attività definite nell'articolo 1, deve svolgere quest'ultime in nome e per conto proprio. Il concessionario è, su autorizzazione del concedente, l'unico ed esclusivo esecutore del servizio pubblico nell'intero territorio del CCC.

(3) In casi eccezionali e su consenso del concedente, il concessionario ha la facoltà di stipulare un contratto di assistenza temporanea con esecutori qualificati, mediante il quale si permette ad altri soggetti di svolgere specifiche attività del servizio pubblico, all'interno dell'area del CCC.

(4) Durante l'esercizio del servizio pubblico in questione, il concessionario è responsabile del rilascio dei permessi e altri atti, prescritti dalla legge e da altre normative. Mediante tale decreto, si concede al concessionario una delega pubblica che gli consente di prescrivere le condizioni progettuali e i permessi.

Rapporto coi subappaltatori

Articolo 8

(1) L'offerente che prende parte al procedimento di affidamento della concessione assieme a dei subappaltatori, deve indicare nella sua domanda d'adesione tutti i subappaltatori e i singoli servizi del servizio pubblico economico che verranno da essi eseguiti.

(2) Qualora il concessionario assegni i lavori ai subappaltatori in seguito alla sottoscrizione del contratto di concessione, il concedente deve dare il suo consenso. Il concessionario deve rispondere davanti al concedente e a terzi, in proprio nome e per il proprio conto, anche nel caso di parziale esercizio del servizio pubblico da parte di un subappaltatore definito mediante contratto.

(3) Per quanto riguarda i diritti dei subappaltatori si applicano le disposizioni che disciplinano gli appalti pubblici.

(4) Il concessionario risponde davanti al concedente in merito ai lavori eseguiti dai subappaltatori come se fosse stato lui stesso ad eseguirli.

Fruizione dei beni pubblici

Articolo 9

Le prestazioni del servizio pubblico sono, in quanto beni pubblici, disponibili a tutti secondo le medesime condizioni.

IV INVENTARIO E REGISTRO DI CONTROLLO

Articolo 10

(1) Mediante tale decreto si assegna al concessionario la delega pubblica relativa alla gestione dell'inventario del servizio pubblico.

(2) L'inventario deve essere costantemente aggiornato, il che significa che tutte le modifiche apportate alle strutture ed agli impianti devono essere inserite nell'inventario entro 30 giorni dal loro verificarsi. Il concessionario al quale viene affidata la concessione in virtù del presente decreto, deve conformare l'inventario alla legge vigente entro 6 mesi dalla sottoscrizione del contratto di concessione.

(3) Il concessionario può realizzare l'inventario se consegna al concedente, entro un mese dalla stipulazione del contratto di concessione, un programma che fornisce un quadro dettagliato a livello territoriale e temporale.

Contenuto dell'inventario

Articolo 11

(1) L'inventario si compone di raccolte dati riguardanti le strutture dell'illuminazione pubblica (centrali, condotte, basi, lampadine, cavi di comando e segnalazione, punti di allacciamento per le decorazioni, cavi energetici interrati ed aerei, ecc.), la loro ubicazione, le loro proprietà tecniche e le loro condizioni.

(2) L'inventario, contenente tutte le raccolte dati, è di proprietà del CCC. L'inventario si tiene in forma testuale e grafica informatizzata in conformità con le normative e gli standard del sistema informatico geografico comunale.

(3) Periodicamente e in ogni modo, almeno una volta l'anno, il concessionario trasmette al concedente una copia di dati aggiornati; alla scadenza del contratto di concessione egli cede tali dati in possesso ed in proprietà al CCC in via gratuita.

Registro di controllo

Articolo 12

(1) Il concessionario annota nel registro di controllo tutti i lavori eseguiti; il registro di controllo contiene i dati prescritti dalla normativa nazionale, nonché i dati relativi a tutti i lavori eseguiti o non eseguiti in virtù del programma di prestazione del servizio pubblico, ovvero esso deve contenere almeno le seguenti informazioni:

- l'impianto che è stato appena acquistato o installato,
- l'impianto su cui è stato eseguito il lavoro (in base ai dati dell'inventario),
- la descrizione del lavoro,
- l'elenco dei materiali utilizzati,
- il tempo speso per il lavoro,
- le informazioni riguardanti i controlli periodici del funzionamento delle strutture e degli impianti, insieme con le constatazioni e gli interventi proposti.

(2) Il concessionario trasmette il registro di controllo al concedente entro il 5. giorno del mese per il mese precedente.

V PROGRAMMA ANNUALE DI PRESTAZIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO E RELAZIONAMENTO DELLA SUA APPLICAZIONE

Articolo 13

(1) Il servizio pubblico si esercita sulla base di un programma annuale di prestazione del servizio pubblico. Il concessionario è tenuto a predisporre annualmente una proposta di tale programma per l'anno successivo; questa proposta deve essere presentata all'organo competente entro il 15 novembre dell'anno in corso. Il programma annuale viene approvato dal sindaco.

(2) Il concessionario è tenuto a consegnare all'organo competente entro e non oltre il 30 aprile di ogni anno successivo, la relazione di gestione e attuazione del servizio pubblico, riguardante gli ambiti legati alla concessione relativi all'anno precedente; essa deve contenere tutte le informazioni attinenti alla realizzazione del programma annuale.

(3) Il programma di prestazione del servizio pubblico deve trattare separatamente ogni distinto ambito del servizio pubblico (fornitura, installazione e manutenzione dell'illuminazione pubblica); esso deve contenere principalmente:

- la portata degli investimenti pianificati e della manutenzione straordinaria, con la lista delle singole strutture dell'illuminazione pubblica, della stima dei costi, del listino prezzi e dei risultati previsti inerentemente alla riduzione del consumo di energia elettrica,
- la portata della manutenzione ordinaria pianificata, con la stima dei costi ed il listino prezzi,
- la portata e le spese relative alla sostituzione delle componenti distrutte o danneggiate,
- l'indicazione delle ubicazioni per le quali si prevedono degli adattamenti di vario genere e la loro durata,
- l'adempimento degli obblighi da parte del concessionario, stabiliti dal contratto di concessione,
- i reclami degli utenti del servizio prestato dal concessionario e le soluzioni dei medesimi,
- l'assegnazione dei lavori ai subappaltatori,
- i cambiamenti all'interno dell'azienda del concessionario,
- gli eventi dannosi,
- la variazione delle condizioni di attuazione del contratto di concessione,
- i benefici ricavati dalle assicurazioni e

– le informazioni riguardanti le circostanze che potrebbero influenzare in modo diretto o significativo l'attuazione del contratto di concessione.

VI ATTI ILLECITI

Articolo 14

Non è consentito:

- collocare avvisi vari e affiggere manifesti o volantini, sulle strutture e sugli impianti dell'illuminazione pubblica in assenza dell'autorizzazione da parte del concedente,
- danneggiare intenzionalmente le strutture e gli impianti dell'illuminazione pubblica,
- non comunicare al concessionario l'eventuale danneggiamento delle strutture e degli impianti dell'illuminazione pubblica causato da un incidente stradale,
- piantare alberi o cespugli nelle immediate vicinanze delle strutture e degli impianti dell'illuminazione pubblica in assenza dell'autorizzazione da parte del concedente,
- ostacolare l'accesso agli impianti ed alle strutture dell'illuminazione pubblica,
- costruire o collocare manufatti ausiliari o provvisori sulle strutture e sugli impianti dell'illuminazione pubblica o nelle loro immediate vicinanze in assenza dell'autorizzazione da parte del concedente,
- svolgere qualsiasi altro lavoro che potrebbe pregiudicare il funzionamento dell'illuminazione pubblica.

VII ALTRE DISPOSIZIONI

Vigilanza sull'esercizio del servizio pubblico

Articolo 15

(1) La vigilanza sull'esercizio del servizio pubblico è affidata all'organo competente ossia all'ufficio comunale che si occupa dei servizi pubblici economici. La vigilanza può riguardare tutte le circostanze relative alla prestazione del servizio pubblico; essa deve verificare in primo luogo la legalità e la professionalità della prestazione.

(2) Il CCC ha la facoltà di incaricare un ufficio tecnico competente, un ente o un'altra istituzione a eseguire determinati compiti tecnici o altre attività.

(3) Se l'organo competente incaricato dal concedente constata che il concessionario non adempie correttamente gli obblighi derivanti dal rapporto di concessione, egli ha la facoltà di emettere una decisione amministrativa mediante la quale impone l'esecuzione di tali obblighi, ovvero qualsiasi altra azione derivante dall'atto di concessione o dal contratto di concessione.

Organo addetto alla vigilanza

Articolo 16

La vigilanza sull'applicazione delle disposizioni di tale decreto è affidata ai Servizi di ispezione comunale, responsabili della gestione dei procedimenti che hanno come oggetto una violazione, come pure agli organi nazionali che dispongono di tale competenza in virtù della legge.

Controllo delle finanze

Articolo 17

(1) Il controllo delle finanze relative alle operazioni effettuate dal concessionario viene eseguito dall'organo di revisione finanziaria interna ovvero il concedente ha il diritto richiedere un revisore esterno, tenuto a valutare le operazioni inerenti all'attuazione della concessione. Le questioni riguardanti l'attuazione del controllo finanziario e tecnico vengono concordate dal concedente e dal concessionario mediante il contratto di concessione.

(2) Il concessionario deve consentire al concedente il controllo, l'accesso ai suoi locali e l'ispezione delle strutture e degli impianti oggetto della concessione; egli deve inoltre permettere la visione della documentazione (conti annuali ...), dell'inventario del servizio pubblico ovvero della banca dati ad esso relativa, e fornire le informazioni e i chiarimenti richiesti.

(3) Il controllo può essere effettuato con o senza preavviso. Il concedente preannuncia il controllo per via orale, per telefono o via e-mail, affinché il concessionario possa garantire la presenza delle persone incaricate.

(4) Il concedente preannuncia un controllo mediante il suddetto preavviso almeno 15 giorni prima dell'effettuazione della medesima. Il controllo deve essere svolto in modo da non ostacolare il normale esercizio delle attività eseguite dal concessionario e da terzi. Di regola il controllo deve svolgersi durante il normale orario di lavoro del concessionario, senza interferenze con la sua attività e con quella di terzi. L'incaricato del controllo ha l'obbligo di esibire l'autorizzazione del concedente.

(5) Delle operazioni di controllo è redatto un apposito verbale che deve essere firmato dal concessionario e dal concedente ovvero dall'incaricato autorizzato dal concedente.

VIII I RAPPORTI DEL CONCESSIONARIO CON GLI UTENTI E IL CONCEDENTE

Diritti e i doveri del concessionario, del concedente e degli utenti

Articolo 18

(1) I rapporti del concessionario nei confronti degli utenti e del concedente costituiscono i diritti e i doveri dei medesimi.

(2) I diritti e i doveri del concessionario, del concedente e degli utenti derivanti dal servizio pubblico, oggetto del presente atto di concessione, sono definiti dalle normative che disciplinano le modalità di esercizio dei servizi pubblici economici.

Doveri del concessionario

Articolo 19

(1) I doveri del concessionario sono soprattutto quelli di:

– esercitare la concessione con cura e professionalità, in armonia con leggi, le altre normative e il contratto di concessione e garantire agli utenti un approvvigionamento paritetico e continuo dei beni pubblici come anche un'appropriate qualità dell'esercizio del servizio pubblico, eseguito in conformità con le normative e l'interesse pubblico;

– rispettare le normative e gli standard tecnici, sanitari e di altro genere, legati allo svolgimento del servizio pubblico, cercando soprattutto ridurre il consumo di energia elettrica mediante l'applicazione degli standard (il concessionario non è tenuto a garantire i criteri definiti dagli standard qualora l'attuale infrastruttura sia inappropriata) ovvero dalle disposizioni delle seguenti normative (ovvero delle normative che le sostituiranno):

– Ordinanza concernente i valori limite dell'inquinamento luminoso dell'ambiente (G.U. della RS, n. 81/2007, 109/2007, 62/2010),

– Regolamento sui metodi per determinare il risparmio energetico presso i clienti finali (G.U. della RS, n. 4/2010 e modifiche),

– la legislazione slovena in vigore,

– le linee guida della Commissione internazionale per l'illuminazione CIE,

– le linee guida dell'Associazione slovena per l'illuminazione SRD e,

– la buona pratica ingegneristica;

– garantire il servizio di assistenza 24 ore al giorno tutti i giorni dell'anno;

– utilizzare, amministrare e mantenere diligentemente gli impianti, le strutture e gli altri mezzi dediti all'esercizio dell'attività;

– mantenere gli impianti e le strutture della concessione in modo da conservarne il loro valore per tutta la durata del rapporto di concessione, tenendo conto della durata temporale della concessione;

– eseguire, su autorizzazione, i lavori preparatori e di investimento concernenti gli impianti e le strutture del servizio pubblico;

– consentire una vigilanza indisturbata sull'esercizio del servizio pubblico;

– cedere in proprietà e possesso al concedente le infrastrutture di cui all'articolo 4 del presente articolo alla scadenza del periodo contrattuale, salvo se diversamente disposto dalle normative o dal contratto di concessione;

– garantire un accesso separato ed indisturbato ai siti di monitoraggio;

– stipulare contratti che consentano l'utilizzo dei beni pubblici, ovvero svolgere i servizi oggetto della concessione e quelli ad essa collegati;

– durante la trasmissione a terzi di un negozio giuridico che soddisfa le premesse degli appalti pubblici, agire conformemente alle leggi in vigore ed ad altre normative che disciplinano l'aggiudicazione degli appalti pubblici;

– occuparsi della continua informazione del pubblico in merito agli avvenimenti relativi all'esercizio del servizio pubblico;

– calcolare i canoni ed altre tasse, nel caso in cui siano previsti dalla normativa;

– preparare i progetti per ottenere finanziamenti ed altri fondi;

– rispondere in tempo ai suggerimenti ed ai reclami degli utenti;

– preparare le proposte dei prezzi ovvero modificare le tariffe del servizio;

– gestire i registri e gli inventari del servizio pubblico, in armonia con la registrazione comunale;

– compilare i libri contabili in maniera aggiornata e professionale;

– preparare piani amministrativi adeguati, programmi annuali, pianificazioni a lungo termine per il servizio pubblico, relazioni annuali ed altri calcoli delle entrate e delle uscite dell'attività;

– informare il concedente in merito all'esercizio della concessione;

– restituire gli immobili nello stato originario, eseguendo i lavori di manutenzione;

– informare gli altri organi competenti (ispettorati ...) in merito alle violazioni.

(2) I singoli servizi di cui all'articolo 5 devono essere eseguiti entro i termini, nelle modalità, e nel rispetto delle condizioni e degli standard definiti dal presente decreto, dalle normative vigenti che disciplinano questo ambito e dal contratto di concessione, salvo se la tipologia dell'infrastruttura di proprietà del concedente, non lo permetta.

(3) Il concessionario ha il dovere di informare il concedente di ogni cambiamento dello status, compreso il cambiamento della struttura del capitale che supera il valore massimo secondo la legge che disciplina le acquisizioni. Se il concessionario non effettua ciò in tempo debito, e se le modifiche influiscono sull'interesse del concedente oppure se i cambiamenti modificano sostanzialmente i rapporti del contratto di concessione, il concedente ha la facoltà di risolvere il contratto di concessione, ai sensi delle condizioni definite in questo decreto.

(4) Qualora il prestatore del servizio pubblico, oggetto della presente concessione, che svolge tale servizio nel territorio del CCC, non riesca ad acquisire la concessione, il nuovo concessionario è tenuto a garantire, presso il prestatore, l'assunzione dei lavoratori in rapporto di lavoro presso il concessionario, al giorno della pubblicazione del bando di concor-

so pubblico, responsabili dello svolgimento del servizio pubblico economico (ma solo se questi manifestano tale interesse in seguito alla decisione definitiva concernente l'affidamento della concessione). Tale diritto deve essere comunicato per iscritto dal concedente. Tali lavoratori devono essere assunti dal nuovo concessionario entro l'avvio dell'esercizio della concessione.

Interventi relativi al servizio pubblico

Articolo 20

(1) Il concessionario deve garantire un immediato intervento del servizio pubblico; egli deve inoltre eliminare i guasti, i difetti e i danni entro 12 ore dalla scoperta dei medesimi o dalla comunicazione orale riferita dall'utente. Si intende in primo luogo per guasto, difetto o danno significativo degli impianti adibiti all'illuminazione pubblica, il funzionamento giornaliero ininterrotto degli impianti, come pure guasti, difetti e danni che minacciano la sicurezza degli utenti.

(2) Il concessionario deve eliminare i difetti e i guasti che interessano l'intera diramazione dell'illuminazione pubblica entro 2 giorni lavorativi, mentre i guasti meno importanti che riguardano i singoli impianti devono essere riparati entro 7 giorni dalla loro scoperta ovvero dall'avviso orale dell'utente.

Responsabilità del concessionario

Articolo 21

(1) A prescindere delle disposizioni degli articoli precedenti, colui che risponde dell'esercizio del servizio pubblico è il concessionario, in quanto prestatore del servizio pubblico.

(2) In virtù della legge, il concessionario, in quanto prestatore del servizio pubblico, risponde davanti al concedente, agli utenti ed a terzi, anche dei danni insorti durante l'esercizio o in relazione all'esercizio del servizio pubblico arrecati dai suoi dipendenti o dai/gli (sub)appaltatori contrattuali.

(3) Prima di sottoscrivere il contratto di concessione, il concessionario deve stipulare, a titolo della responsabilità generale in campo civile (compresa l'estensione ad altre fonti di pericolo) un contratto di assicurazione contro i danni, avente la più bassa copertura assicurativa complessiva, definita nella delibera riguardante il bando di concorso pubblico – apposita assicurazione per le attività svolte, ovvero se egli possiede una polizza assicurativa generica, deve consegnare la dichiarazione dell'assicurazione, nella quale quest'ultima garantisce che l'interessato dispone di tutte le assicurazioni richieste dal bando di concorso pubblico (per i danni arrecati al concedente causa un esercizio non regolare o negligente del servizio pubblico, e per i danni arrecati agli utenti o a terzi provocati dai suoi dipendenti durante l'esercizio o in relazione all'esercizio del servizio pubblico). Il contratto di assicurazione ovvero la dichiarazione dell'assicurazione deve disporre della clausola certificante che l'assicurazione è stipulata a beneficio del CCC.

(4) Il concessionario assume tutti i rischi derivanti dall'esito dei provvedimenti volti a ridurre il consumo di energia elettrica.

Doveri del concedente

Articolo 22

I doveri del concedente sono soprattutto quelli di:

- garantire l'esecuzione di tutti i servizi previsti dalla legge, dalle normative che definiscono le modalità di esercizio del servizio pubblico, dal presente decreto, dal contratto di concessione, in conformità con le condizioni determinate dal presente atto;
- garantire il pagamento regolare degli importi in armonia con l'articolo 24 del presente decreto;
- garantire la sanzione degli utenti che impediscono l'esercizio del servizio pubblico;
- garantire la sanzione degli eventuali prestatori non autorizzati a svolgere le attività del servizio pubblico nell'area del comune, durante il periodo di durata della concessione;

– informare per iscritto il concessionario in merito alle eventuali obiezioni o reclami degli utenti.

Competenze del sindaco e dell'amministrazione comunale

Articolo 23

(1) Il sindaco ha, relativamente al servizio pubblico, le seguenti competenze:

- decidere sul da farsi per quanto riguarda i reclami contro i procedimenti ed altri atti dell'esecutore effettuati durante il rilascio di permessi,
- decidere sul da farsi per quanto riguarda i reclami contro i procedimenti ed altri atti effettuati dall'organo competente, nei confronti del concessionario e dell'utente,
- altre competenze stabilite dal presente decreto e da altre normative,
- approvare il programma annuale.

(2) Nel caso in cui non sia diversamente stabilito, l'«organo competente», ai sensi di questo decreto è l'organo dell'amministrazione comunale, responsabile del servizio pubblico economico, oggetto del presente decreto.

Finanziamento e canone di concessione

Articolo 24

(1) Il servizio pubblico viene finanziato mediante:

- il bilancio del comune (dalla sezione dei risparmi ricavi),
- i fondi per il rinnovo dedito all'efficacia energetica (UJR1),
- altre fonti.

(2) Svolgendo la manutenzione dell'illuminazione pubblica, il concedente ed il concessionario spartiranno reciprocamente i benefici derivanti dalla riduzione del consumo di energia elettrica, pur fornendo al contempo la medesima luminosità. La spartizione avverrà secondo il modello della distribuzione parziale del ricavato, che spetta al cliente già durante la durata del contratto di concessione dato che il concedente consumerà meno fondi del proprio bilancio per pagare l'esercizio complessivo del servizio pubblico economico rispetto al periodo di riferimento, ossia secondo la formula (IVA esclusa):

Pagamento annuale del concedente =

(consumo di riferimento (in kWh) dell'energia elettrica x il coefficiente netto del consumo + il consumo derivante dalla potenza a nuovo installata – il consumo effettivo di energia elettrica (in kWh) x il prezzo medio dell'energia nell'anno in corso (EUR/kWh) + i costi di riferimento relativi alla manutenzione x il coefficiente del consumo netto + spese di manutenzione dell'illuminazione installata a nuovo.

Tenendo conto che:

Il prezzo medio di energia elettrica nell'anno corrente del contratto: il prezzo dell'energia elettrica comprende tutte le spese relative all'energia, al corrispettivo di accesso ed ad altre tasse stabilite dallo stato, esclusa l'IVA, che però nella sezione della formula riguardante il risparmio, non deve essere minore rispetto al prezzo di riferimento valido alla data di pubblicazione del bando di concorso pubblico.

Il coefficiente che rappresenta il risparmio netto del concedente non deve essere superiore a 0,95 (il 5% garantito di risparmio del concedente).

(3) L'abbassamento del coefficiente di cui al comma precedente rappresenta il risparmio netto, mentre il pagamento annuale del concedente include le spese di manutenzione, la cui portata viene stabilita nel bando di concorso pubblico. Il consumo di riferimento di energia elettrica e i costi di riferimento della manutenzione equivalgono al consumo ed ai costi relativi all'anno preso come riferimento, il quale viene definito nel bando di concorso pubblico.

(4) Il pagamento annuale da parte del concedente viene effettuato al compimento dell'insieme degli interventi riguardanti il rinnovo dell'illuminazione pubblica. Le modalità di pagamento vengono dettagliatamente definite nel contratto di concessione.

(5) I diritti ed i doveri relativi ai provvedimenti volti a ridurre il consumo di energia elettrica sono più dettagliatamente definiti nel contratto di concessione, nel quale si stabilisce inoltre che alla scadenza del periodo di concessione, il concessionario deve trasferire gratuitamente nel registro dei beni ammortizzabili del concedente, le attrezzature dell'illuminazione pubblica montate a nuovo (che durante il periodo di attuazione della concessione sono di sua proprietà).

(6) Può essere oggetto del rapporto di concessione anche la fornitura di energia elettrica. Le modalità di attuazione e di pagamento del servizio relativo alla fornitura di energia elettrica vengono più dettagliatamente definite nel contratto di concessione. Il prezzo dell'energia elettrica per il periodo che precede la scadenza della concessione, che subentra allo scadere dei contratti attuali relativi alla fornitura di energia elettrica, viene definito nel procedimento di negoziazione col concessionario selezionato, tenendo conto dei prezzi di mercato. Nel caso le negoziazioni avessero esito negativo, il concedente deve avviare i procedimenti prescritti, necessari per la selezione del fornitore di energia elettrica più conveniente.

(7) Il concessionario paga al concedente il canone di concessione annuale offerto nel bando di concorso pubblico e sulla base del quale gli è stata affidata la concessione. Il canone di concessione che viene offerto dal concessionario in virtù del bando di concorso pubblico, non deve essere inferiore ai 10.000 EURO all'anno. Le modalità di pagamento del canone di concessione e degli altri servizi, menzionati nel presente decreto di concessione, sono determinate più dettagliatamente nel contratto di concessione.

Diritti degli utenti

Articolo 25

(1) Gli utenti hanno il diritto di pretendere dal concessionario soprattutto:

- una prestazione permanente, regolare e ininterrotta del servizio pubblico,
- una parità di trattamento in materia di qualità ed accessibilità del servizio,
- l'usufrutto dei servizi forniti dal servizio pubblico alle condizioni stabilite dalla legge, dal presente decreto e da altre normative.

(2) L'utente del servizio pubblico può rivolgersi al concessionario e al concedente relativamente all'esecuzione del servizio pubblico, qualora creda che la prestazione del servizio pubblico sia effettuata in contrasto col presente decreto.

Doveri dell'utente

Articolo 26

(1) Gli utenti hanno, nei confronti del concessionario, soprattutto i seguenti doveri:

- rispettare le istruzioni del concessionario e permettere un indisturbato esercizio dell'attività del servizio pubblico,
- fornire il completo accesso ai locali o agli impianti dove vengono eseguite le attività concernenti il servizio pubblico,
- comunicare ogni fatto che risulta significativo per l'esercizio del servizio pubblico ovvero informare il concessionario di ogni cambiamento.

(2) Se l'utente dei servizi forniti dal concessionario, non consente a quest'ultimo di esercitare il servizio pubblico oppure non gli permette di accedere liberamente all'impianto durante lo svolgimento dei lavori concernenti il servizio pubblico, il concessionario è tenuto a comunicare il fatto ai servizi di ispezione competenti ovvero ad un altro organo di controllo.

(3) L'ispettore di cui al comma precedente può, su sollecitazione del concessionario, disporre all'utente un obbligo, al fine di garantire tutte le condizioni necessarie all'esercizio del servizio pubblico.

IX CONDIZIONI ALLE QUALI IL CONCESSIONARIO DEVE ADEMPIERE

Status del concessionario

Articolo 27

(1) Il concessionario deve essere una persona fisica o giuridica; egli può concorrere al bando di concorso pubblico assieme ad altre persone; esse sono tenute ad allegare all'offerta un atto appropriato relativo all'esercizio congiunto della concessione, conformemente alla legge che disciplina l'aggiudicazione degli appalti pubblici.

(2) Ogni persona può presentare un'unica domanda d'adesione (offerta). Nel caso di domande congiunte, la medesima persona o la società ad ella collegata deve partecipare ad un'unica domanda (congiunta).

Attestazione del possesso dei requisiti

Articolo 28

(1) L'offerente deve attestare nella domanda d'adesione per l'affidamento della concessione (offerta al bando di concorso pubblico) di adempiere ai requisiti (capacità), stabiliti dalla legge in vigore che regola i procedimenti di aggiudicazione degli appalti di opere pubbliche (deve essere in regola con gli obblighi concernenti le dichiarazioni in materia di imposte e tasse ed i conseguenti pagamenti ed adempimenti, compresi gli oneri di concessione, a carico della sua ditta non è in corso una procedura di fallimento o di liquidazione ...), a tale fine l'offerente deve attestare ovvero consegnare quanto segue:

- dichiarazione attestante l'iscrizione nel registro e dimostrazione del possesso dei requisiti necessari per l'esercizio dell'attività oggetto della concessione e della Licenza per la prestazione di attività legate all'energia: fornitura, commercio, rappresentanza e distribuzione nel mercato dell'energia elettrica,

- che è finanziariamente ed operativamente competente, cosa che dimostra col fatto che negli ultimi anni non ha avuto nessun conto corrente bloccato,

- che dispone dei propri fondi finanziari necessari per l'attuazione degli investimenti ovvero della lettera di credito rilasciata dalla banca pronta a coprire le spese degli investimenti,
- di avere a disposizione il personale necessario per l'attuazione del contratto di concessione,

- l'offerente deve consegnare la documentazione comprovante la realizzazione di almeno due progetti di riferimento riguardanti un soddisfacente rendimento energetico legato all'illuminazione, durati almeno 5 anni, che si sono conclusi o erano in corso durante i 5 anni precedenti alla pubblicazione del bando,

- l'offerente deve consegnare la documentazione comprovante la realizzazione di almeno un progetto di riferimento riguardante il rendimento energetico legato all'illuminazione o alla costruzione di sistemi soddisfacenti di illuminazione contenenti elementi intelligenti a basso consumo per l'illuminazione pubblica, che si è concluso o era in corso durante i 5 anni precedenti alla pubblicazione del bando,

- di adempiere agli altri requisiti necessari per concorrere, stabiliti dalle leggi in vigore che regolano l'aggiudicazione di appalti di opere pubbliche.

(2) Il concessionario deve essere idoneo ad ulteriori eventuali requisiti necessari per l'esercizio dell'attività, definiti da altre normative.

X BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

Tipologia e procedura del bando di concorso pubblico

Articolo 29

(1) Il concessionario responsabile dell'esercizio del servizio pubblico di cui all'articolo 1 del presente decreto viene scelto attraverso un unico bando di concorso pubblico.

(2) Il bando di concorso pubblico viene pubblicato, conformemente a quanto previsto dalla legge, sulla pagina web del CCC e deve comprendere principalmente i seguenti dati:

1. il nome e la sede del concedente,
2. i dati sulla pubblicazione dell'atto di concessione,
3. l'oggetto, la tipologia, la portata e l'area di esercizio della concessione che si affida mediante il bando di concorso pubblico,
4. l'inizio e la durata prevista della concessione,
5. la procedura di selezione,
6. i criteri di selezione del concessionario,
7. il metodo di attestazione dell'adempimento ai requisiti necessari per l'esercizio del servizio pubblico,

8. altre componenti obbligatorie della domanda d'adesione, va inoltre specificata la lingua nella quale deve essere scritta la domanda ed altre documentazioni necessarie (condizione di presentazione di domande congiunte ...),

9. le modalità per i depositi cauzionali a garanzia della serietà dell'offerta,

10. il luogo, la scadenza e le condizioni di pagamento per il ritiro della documentazione del bando di concorso pubblico,

11. luogo e scadenza di presentazione dell'offerta, condizioni per la consegna,

12. l'indirizzo, il luogo, la data ed l'ora dell'apertura pubblica delle offerte,

13. il termine di selezione del concessionario,

14. il termine entro il quale i candidati verranno informati sull'esito del bando di concorso pubblico,

15. le persone incaricate di trasmettere informazioni durante il bando,

16. altre informazioni necessarie per la realizzazione del bando di concorso pubblico.

(3) Il bando di concorso pubblico contiene tutti gli elementi che la legge sull'aggiudicazione degli appalti pubblici prescrive per le procedure aperte.

(4) Il sindaco può introdurre anche altre informazione oltre a quelle citate nel comma 1 del presente articolo. Ulteriori informazione vanno aggiunte se ciò è richiesto dalla legge o da normative disposte dalla legge.

(5) La documentazione del bando deve contenere tutti i dati che consentono al candidato di realizzare l'offerta in maniera completa.

(6) Il bando di concorso pubblico può essere pubblicato anche su altri media, non prima però di essere stato pubblicato sul portale degli appalti pubblici.

Criteri di selezione del concessionario

Articolo 30

(1) I criteri sulla base dei quali viene scelto il concessionario sono i seguenti:

- l'importo ricavato dal risparmio netto a favore del concedente (coefficiente),
- l'importo del canone di concessione,
- le referenze dell'offerente riguardanti il campo della costruzione e della manutenzione dell'illuminazione, secondo il modello di contratto di rendimento energetico.

(2) I criteri, tramite i quali il concedente seleziona l'offerta più conveniente, devono essere descritti, valutati (stabilite le modalità loro applicazione) e elencati nell'ordine citato in precedenza ovvero secondo un ordine di importanza.

XI L'ORGANO CHE SELEZIONA IL CONCESSIONARIO, L'ORGANO COMPETENTE DELLA STIPULAZIONE DEL CONTRATTO DI CONCESSIONE E LA DURATA DEL RAPPORTO DI CONCESSIONE

Esito positivo del bando di concorso pubblico

Articolo 31

(1) Il bando di concorso pubblico ha esito positivo, se almeno una domanda di adesione risulta completa, corretta e pervenuta in tempo utile.

(2) L'offerta è completa se contiene tutti i dati richiesti dal bando di concorso pubblico.

(3) Nel caso in cui il concedente non riceva nessuna offerta oppure se queste sono incomplete il bando deve essere ripetuto.

(4) Il bando di concorso pubblico deve essere ripetuto, nel caso in cui, l'offerente non sia stato scelto o se non si stipula il contratto di concessione con la persona scelta in qualità di concessionario entro il termine predefinito.

Selezione del concessionario

Articolo 32

(1) L'apertura delle offerte, la loro valutazione tecnica e la trasmissione del parere in merito al più favorevole offerente, vengono svolte, come previsto dalla legge che disciplina la procedura di aggiudicazione degli appalti pubblici, da una commissione tecnica, nominata dal sindaco. La commissione è composta dal presidente e da almeno altri due membri. Tutti i membri della commissione devono avere almeno un'istruzione superiore ed avere esperienze nel settore concernente la concessione, in modo da garantire un lavoro professionale e tecnico. Il presidente e i membri della commissione tecnica non devono avere con l'offerente, col suo rappresentante o delegato, col membro dell'amministrazione, del comitato di controllo, un rapporto di lavoro, un rapporto d'interesse, oppure essere in rapporto di parentela ravvicinata o lontana fino al quarto grado compreso, non devono essere sposati o in rapporto di parentela acquisita fino al secondo grado compreso (anche nel caso in cui il matrimonio sia finito), non devono convivere oppure avere un'unione civile omosessuale. Il presidente e i membri della commissione non devono essere persone impiegate presso il candidato o persone che hanno lavorato in qualsiasi altro modo con quest'ultimo, se dalla conclusione della loro collaborazione non siano passati almeno tre anni. L'adempimento dei requisiti necessari per la nomina nella commissione vengono attestati da ogni membro con una dichiarazione scritta ovvero mediante la sottoscrizione della decisione di nomina della commissione. Se vengono a conoscenza successivamente di simili fatti, essi sono tenuti a proporre sollecitamente la propria sostituzione. I membri della commissione tecnica devono astenersi dall'avere relazioni dirette con i concorrenti alla gara, limitandosi alla comunicazione attraverso l'organo competente. Il membro dimesso dalla commissione viene sostituito dal membro sostituto.

(2) Dopo l'apertura, la commissione tecnica controlla le offerte e verifica il loro adempimento alle condizioni del bando. Dopo la verifica e la valutazione, la commissione redige una relazione dove indica quali offerte adempiono le condizioni del bando e crea una graduatoria dalla quale emerge quale di queste risponde meglio ai criteri stabiliti ovvero qual è l'ordine successivo in base alla pertinenza ai criteri fissati. La commissione invia la relazione all'organo del concedente che segue il procedimento di selezione del concessionario.

(3) L'amministrazione comunale seleziona il concessionario, su autorizzazione del sindaco, ed emana, al riguardo, una decisione che deve essere preceduta da un avviso di selezione, in armonia con la legge che disciplina la procedura

di aggiudicazione degli appalti pubblici. Contro tale avviso è concessa la protezione giuridica in conformità con la legge che disciplina la revisione delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici.

(4) Dato che l'oggetto della concessione riguarda l'esercizio di un servizio pubblico, per il quale la legge prevede l'emissione di una decisione amministrativa, l'amministrazione comunale, in qualità di concedente, deve rilasciare, in seguito all'entrata in vigore della decisione di cui al comma precedente e precedentemente alla stipulazione del contratto, una decisione amministrativa mediante la quale concede al concessionario il diritto di esercitare tale attività. Al procedimento amministrativo relativo al rilascio della decisione non partecipa nessun altro (parti, partecipanti laterali).

(5) Il concedente sceglie un concessionario o un gruppo di offerenti, i quali hanno presentato un'offerta congiunta.

(6) La decisione riguardante la scelta del concessionario scade entro 30 giorni dalla sua redazione non viene stipulato il contratto di concessione per ragioni imputabili al concessionario.

Stipulazione del contratto di concessione

Articolo 33

(1) Il concessionario ottiene i diritti e i doveri derivanti dal rapporto di concessione mediante la stipulazione del contratto di concessione.

(2) Per tutte le attività definite dall'articolo 1 del presente decreto, viene stipulato un unico contratto di concessione col concessionario scelto o con la persona giuridica dell'articolo 27 ovvero 28 del presente decreto.

(3) Il concedente viene rappresentato nel contratto di concessione dal sindaco.

Durata e proroga del contratto di concessione

Articolo 34

(1) Il contratto di concessione viene stipulato per un periodo determinato di 10 anni a decorrere dalla data di conclusione del medesimo.

(2) Il termine di decorrenza ha inizio alla data di sottoscrizione del contratto da parte di entrambe le parti.

(3) La durata della concessione viene interrotta quando il concessionario non può svolgere una parte sostanziale del lavoro del rapporto di concessione, a causa di forza maggiore o di altri motivi imputabili al concedente.

(4) La durata del contratto di concessione può essere prorogata solo per i motivi previsti dalla legge.

Organo competente dell'attuazione della concessione

Articolo 35

L'organo del CCC competente dell'emissione delle decisioni e degli altri atti relativi alla concessione è l'organo dell'amministrazione comunale responsabile per i servizi pubblici economici.

XII TRASFERIMENTO DELLA CONCESSIONE

Forma dell'atto di trasferimento

Articolo 36

(1) L'atto di trasferimento della concessione viene rilasciato conformemente alle stesse modalità sulla base delle quali è stata affidata la concessione. Il nuovo concessionario stipula col concedente un nuovo contratto di concessione.

(2) L'acquirente della concessione subentra nel rapporto di concessione con gli utenti in conseguenza al trasferimento della concessione.

XIII CESSAZIONE DEL RAPPORTO DI CONCESSIONE

Modalità di cessazione del rapporto di concessione

Articolo 37

Il rapporto tra il concessionario ed il concedente cessa:

- all'estinzione del contratto di concessione;
- all'estinzione del concessionario;
- in seguito alla revoca della concessione;
- in seguito all'acquisizione della concessione.

Cessazione del rapporto di concessione

Articolo 38

Il contratto di concessione cessa:

1. alla scadenza del periodo per il quale è stato stipulato,
2. in caso di risoluzione (unilaterale) da parte del concedente,
3. recedendo dal contratto di concessione,
4. con la scissione consensuale.

Scadenza della concessione

Articolo 39

Il contratto di concessione cessa alla data di scadenza della concessione.

Risoluzione del contratto di concessione

Articolo 40

(1) Il contratto di concessione viene cessato conseguentemente alla risoluzione (unilaterale) del concedente se:

– il concessionario è in uno stato di fallimento o liquidazione, oppure se è oggetto di procedura di amministrazione controllata,

– è stata rilasciata nei confronti del concessionario una decisione giudiziaria o amministrativa dovuta alle violazioni delle normative, del contratto di concessione e degli atti amministrativi, emessi relativamente all'esercizio della concessione, in virtù della quale si deduce che l'esercizio della concessione non potrà più essere eseguito in maniera corretta,

– in seguito alla stipulazione del contratto di concessione si constata che il concessionario ha trasmesso informazioni non veritiere sulla base delle quali gli è stata affidata la concessione,

– il concessionario viola il contratto di concessione causando un significativo danno agli utenti del servizio o a terzi,

– esiste il ragionevole dubbio che il concessionario non adempia in maniera sostanziale ai suoi doveri.

(2) Nel caso sia adempiuta una delle condizioni di cui al primo alinea, comma 1, il concedente può avviare la procedura di risoluzione unilaterale del contratto. Il concedente blocca la procedura di risoluzione del contratto di concessione (revoca), se la proposta di avvio dello stato di fallimento o di liquidazione, o della procedura di amministrazione controllata, viene respinta, se la procedura di amministrazione controllata viene conclusa o approvata in caso di vendita dell'offerente in qualità di persona giuridica (fallimento) o in altri simili circostanze. Le condizioni di cui al secondo ovvero terzo alinea del comma precedente, sulla base delle quali il concedente può avviare il procedimento di risoluzione unilaterale del contratto di concessione, sono adempiute nel momento in cui, la decisione amministrativa o giudiziaria in virtù della quale il concessionario è stato sanzionato penalmente o amministrativamente, diventa definitiva. La sussistenza dei motivi di cui al quarto e quinto alinea del comma precedente viene definita più dettagliatamente nel contratto di concessione.

(3) Il concessionario ha la facoltà di risolvere il contratto di concessione qualora il concedente non esegua i doveri derivanti da tale contratto, ovvero non consenta al concessionario l'attuazione del medesimo.

(4) Il contratto di concessione viene risolto in maniera unilaterale per via giudiziaria.

(5) La risoluzione del contratto unilaterale non è ammessa se le circostanze che giustificano la risoluzione sono dovute a cause di forza maggiore o a situazioni imprevedibili ed insormontabili.

(6) In caso di risoluzione del contratto di concessione, il concedente deve rimborsare al concessionario nell'arco di un anno, un indennizzo per gli investimenti non ammortizzabili, che non possono essere restituiti al medesimo senza influire sulla loro natura originaria.

Recedere dal contratto di concessione

Articolo 41

(1) Le parti possono recedere dal contratto di concessione se:

- ciò è chiaramente consentito dal contratto di concessione,
- l'altra parte viola il contratto di concessione nei termini e nelle modalità in esso previste,
- in presenza di illecito (esercizio non professionale, non aggiornato e negligente della concessione).

(2) Non si considera come violazioni del contratto atti o azioni del concedente, attuati nell'interesse pubblico, definiti dalla legge o dalle normative, che interessano in maniera diretta e specifica il concessionario e che sono corrispondenti all'intromissione nei diritti di quest'ultimo.

Scissione consensuale

Articolo 42

(1) Le parti contrattuali hanno la facoltà di scindere il contratto in maniera consensuale anche durante la durata della concessione.

(2) Le parti contrattuali scindono consensualmente il contratto quando constatano che delle sostanziali variazioni a livello economico o sistemico e di altro tipo, rendono inopportuna o impossibile l'attuazione del contratto. Essi scindono il contratto mediante la sottoscrizione di un'apposita dichiarazione.

Estinzione del concessionario

Articolo 43

(1) Il contratto di concessione cessa in caso di estinzione del concessionario.

(2) Il contratto di concessione non si estingue se sono adempite le condizioni, previste dalla legge e da tale contratto, che impongono il trasferimento obbligatorio della concessione a terzi (diritto di subentro di terzi) oppure se la concessione viene trasferita ai successori legali universali (incorporazione, fusione, trasferimento patrimoniale, trasformazione ...). Nei succitati casi, il concedente ha la facoltà di risolvere il contratto o di recedere dal medesimo, alle condizioni dell'atto di concessione o del contratto di concessione.

Revoca della concessione

Articolo 44

(1) Il rapporto di concessione cessa se il concedente revoca la concessione al concessionario, in armonia con l'atto di concessione. Il concedente ha la facoltà di revocare la concessione se:

- il concessionario non avvia l'esercizio del servizio pubblico entro il termine stabilito nel contratto,
- se è nel pubblico interesse che l'attività smetta di essere attuata quale servizio pubblico o servizio pubblico in concessione.

(2) Le condizioni necessarie alla revoca della concessione sono definite nel contratto di concessione. La revoca della concessione è resa possibile solamente se la violazione minaccia seriamente l'esercizio del servizio pubblico. Il concedente

informa il concessionario della revoca mediante una decisione. Il rapporto di concessione cessa il giorno in cui tale decisione diventa definitiva.

(3) La revoca della concessione non è ammessa qualora le circostanze che la motivano sono dovute a cause di forza maggiore o da altre situazione imprevedibili ed insormontabili.

(4) Nel caso di revoca di cui al primo alinea, comma 1, il concedente deve versare al concessionario anche un risarcimento conforme alle regole della giurisprudenza in materia di risarcimento del danno.

Acquisizione della concessione

Articolo 45

Se il concedente constata che il servizio pubblico potrebbe essere esercitato più efficacemente in qualche altro modo, ha la facoltà di acquisire immediatamente la concessione. La decisione in merito all'acquisizione deve essere accolta dal Consiglio comunale, il quale deve al contempo annullare l'atto di concessione ed approvare delle nuove normative concernenti l'esercizio del servizio pubblico. L'acquisizione della concessione viene effettuata sulla base di una decisione amministrativa; tale acquisizione si attua entro un termine ragionevole che non deve superare i tre mesi.

XV CAUSE DI FORZA MAGGIORE E CIRCOSTANZE IMPREVISTE

Cause di forza maggiore

Articolo 46

(1) Per cause di forza maggiore ed altre circostanze imprevedibili s'intendono le situazioni straordinarie e imprevedibili che subentrano in seguito alla stipulazione del contratto di concessione e sono estranee alla volontà alle parti del contratto (totalmente estranee alle parti del contratto). S'intendono per cause di forza maggiore soprattutto i terremoti, le alluvioni ed altre calamità naturali, lo sciopero, la guerra, azioni dell'autorità, durante i quali l'esercizio nel servizio pubblico diventa impossibile nell'area del comune, stabilita nel contratto di concessione, o in in una delle sue parti.

(2) Il concessionario deve svolgere, in maniera obiettiva, il servizio pubblico della concessione anche in condizioni imprevedibili, causate da forza maggiore, rispettando i piani elaborati per i provvedimenti, in caso di errori imprevedibili e di cause di forza maggiore per i servizi pubblici per i quali sono previsti tali piani di provvedimenti, mentre per gli altri servizi pubblici che non li prevedono in conformità coi singoli programmi di effettuazione del servizio pubblico. In presenza di circostanze, considerate cause di forza maggiore, le due parti s'informano immediatamente e reciprocamente e concordano il da farsi in merito all'esercizio del servizio pubblico in queste situazioni.

(3) Nei casi menzionati nel comma precedente, il concessionario ha il diritto di pretendere dal concedente il rimborso delle spese sostenute a causa dell'esercizio della concessione del servizio pubblico in circostanze imprevedibili.

Circostanze imprevedibili

Articolo 47

(1) Se in seguito alla stipulazione del contratto di concessione subentrano delle circostanze che complicano notevolmente l'adempimento dei doveri del concessionario, in tal modo che anche mediante con un contratto di concessione particolare, non si possa evitare che i rischi della concessione si accollino ingiustamente, principalmente o esclusivamente sul concessionario, egli ha il diritto di richiedere la modifica del contratto di concessione.

(2) Le circostanze imprevedibili, citate nel comma precedente, non devono costituire motivo di cessazione unilaterale del contratto di concessione. Le due parti s'informano immedi-

atamente e reciprocamente e concordano il da farsi in merito l'esercizio del servizio pubblico in queste situazioni.

XV APPLICAZIONE DELLA LEGGE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Applicazione della legge

Articolo 48

Per qualsiasi rapporto tra il concedente e il concessionario e tra il concessionario e gli utenti concernente la prestazione del servizio pubblico deve essere presa in considerazione solamente la legislazione della Repubblica di Slovenia.

Divieto di prorogazione di tribunale estero o arbitrato

Articolo 49

Nei rapporti tra il concedente ed il concessionario e tra il concessionario e gli utenti del servizio pubblico non è consentito stabilire che le controversie relative ai menzionati rapporti siano giudicate da un tribunale estero o da l'arbitrio (divieto di prorogazione di tribunale estero o dell'arbitrio).

XVI DISPOSIZIONI SANZIONATORIE

Violazioni del concessionario

Articolo 50

(1) È punito con una multa pari a 1.400 EURO, il concessionario che:

- non garantisce un'attuazione continua e di qualità del servizio pubblico,
- trasferisce ai subappaltatori dei compiti in contrasto all'articolo 8 del presente decreto,
- viola le disposizioni del presente decreto,
- non interviene quando sono subentrano le condizioni di cui all'articolo 20 del presente decreto,
- non applica le tariffe in vigore,
- non gestisce l'inventario o il registro di controllo oppure non li gestisce in maniera conforme alle normative,
- non consegna il programma annuale e le relazioni d'attuazione del medesimo.

(2) È punito con una multa pari a 400 EURO, l'incaricato del prestatore che commette le violazioni di cui al precedente articolo.

XVII DISPOSIZIONE TRANSITORIE E FINALI

Articolo 51

(1) Durante il periodo che precede la stipulazione del contratto di concessione e l'avvio dell'esercizio della concessione ai sensi del presente decreto, il servizio pubblico viene attuato nelle modalità attualmente in vigore.

(2) A decorrere dall'avvio dell'attuazione del contratto di concessione cessa di valere il Decreto sulla sistemazione dell'illuminazione pubblica e della segnaletica stradale luminosa nel Comune città di Capodistria (Gazzetta ufficiale della RS, nn. 4/2008 e 1/2012), ad eccezione della sezione relativa alla segnaletica stradale luminosa.

Articolo 52

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della RS.

N. 354-216/2012

Capodistria, 27 settembre 2012

Il sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

2836. Sklep o ugotovitvi javnega interesa za sklenitev javno-zasebnega partnerstva za izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper«

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03, ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08)

RAZGLAŠAM SKLEP

o ugotovitvi javnega interesa za sklenitev javno-zasebnega partnerstva za izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper«

Št. 354-311/2012

Koper, dne 28. septembra 2012

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Na podlagi 11. člena Zakona o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list RS, št. 127/06 – v nadaljevanju: ZJZP) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03, ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 27. 9. 2012 sprejel

SKLEP

o ugotovitvi javnega interesa za sklenitev javno-zasebnega partnerstva za izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper«

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen
(vsebina)

Ta akt vsebuje odločitev o ugotovitvi javnega interesa za sklenitev javno-zasebnega partnerstva in izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper« (v nadaljevanju: projekt) v eni izmed oblik javno-zasebnega partnerstva, določenih z ZJZP. Poleg tega ta akt določa predmet, pravice in obveznosti javnega in zasebnega partnerja, postopek izbire zasebnega partnerja in način financiranja izvedbe projekta.

Javni partner je Mestna občina Koper. Zasebni partner je pravna oseba ali fizična oseba, izbrana na javnem razpisu kot izvajalec javno-zasebnega partnerstva.

II. VSEBINA IN PREDMET JAVNO-ZASEBNEGA PARTNERSTVA

2. člen
(javni interes)

Mestna občina Koper skladno z določili 66. in 66.č člena Energetskega zakona (Uradni list RS, 27/07 – UPB2, 70/08, 22/10, 37/11 – Odl. US in 10/12), prvo alinejo drugega odstavka 21. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 27/08 – Odl. US, 76/08, 79/09, 51/10 in 40/12) ter Energetskega koncepta Mestne občine Koper s tem aktom

sprejema odločitev, da obstaja javni interes za izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper«.

Najučinkovitejši in najgospodarnejši način za zadovoljitev javnega interesa je sklenitev javno-zasebnega partnerstva.

3. člen (predmet)

Predmet javno-zasebnega partnerstva je gradbena in tehnološka energetska sanacija objektov v lasti Mestne občine Koper ter uvedba energetskega upravljanja v objektih v lasti Mestne občine Koper.

4. člen (izvedba projekta)

Za potrebe realizacije projekta in izvajanje storitev pogodbenega zagotavljanja prihrankov, pogodbene oskrbe z energijo in energetskega upravljanja objektov, bo javni partner zasebnemu partnerju omogočil izvedbo gradbenih in tehnoloških investicijskih ukrepov za doseganje prihranka pri rabi in stroških energentov v obsegu in za obdobje, kot bo dogovorjeno v postopku izbire zasebnega partnerja. Po sklenitvi pogodbe bo zasebni partner v pogodbeno dogovorjeni dobi v objektih javnega partnerja lahko izvajal storitve pogodbenega zagotavljanja prihrankov, pogodbene oskrbe z energijo, storitve vzdrževanja za doseganje prihranka in oskrbe z energijo ter storitve energetskega upravljanja objektov.

5. člen (obveznosti javnega partnerja)

Javni partner ali s strani javnega partnerja pooblaščen uporabnik objektov bodo v okviru projekta prevzeli obveznost za plačevanje storitev pogodbenega zagotavljanja prihrankov, pogodbene oskrbe z energijo ter energetskega upravljanja objektov, vendar le v obsegu sredstev, ki bodo zaradi uvedbe projekta prihranjena na letnem nivoju.

6. člen (obveznosti zasebnega partnerja)

Zasebni partner prevzema obveznosti izvedbe vseh investicijskih ukrepov za doseganje prihranka po terminskem planu, ki bo dogovorjen v postopku izbire zasebnega partnerja.

Zasebni partner v pogodbeni dobi prevzema vsa tehnična in finančna tveganja iz naslova izvedbe investicijskih ukrepov in iz naslova izvajanja storitev pogodbenega zagotavljanja prihrankov, pogodbene oskrbe z energijo in energetskega upravljanja objektov.

Zasebni partner bo moral v celoti ali pretežnem delu zagotoviti tudi financiranje gradbenih in tehnoloških investicijskih ukrepov in pridobiti ustrezna upravna dovoljenja, potrebna za prevzem in delovanje izvedenih ukrepov.

III. OBLIKA JAVNO-ZASEBNEGA PARTNERSTVA

7. člen (oblika javno-zasebnega partnerstva)

Glede na izhodišča in vsebino projekta ter glede na obseg tveganj in vložkov partnerjev v projekt, se javno-zasebno partnerstvo, skladno s 27. členom ZJZP, izvede v obliki javno-naročniškega razmerja.

IV. POSTOPEK IZBIRE IZVAJALCA JAVNO-ZASEBNEGA PARTNERSTVA IN POGOJI TER MERILA ZA IZBOR

8. člen (postopek izbire)

Zasebnega partnerja se izbere na podlagi javnega razpisa, v odprtem postopku. Kolikor, zaradi narave predmeta

javno-zasebnega partnerstva, ki je posebno zahtevno, v smislu določil 27. točke prvega odstavka 2. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11 in 43/12 – Odl. US; v nadaljevanju: ZJN-2) vnaprej ne bo mogoče opredeliti tehničnih specifikacij v skladu s točko b), c) ali č) tretjega odstavka 37. člena ZJN-2, se lahko javno naročilo izvede po postopku konkurenčnega dialoga.

Javni razpis se objavi na Portalu javnih naročil v Republiki Sloveniji in v Uradnem glasilu EU. V postopku izbire mora javni partner zagotoviti transparentno in enakopravno obravnavanje kandidatov.

9. člen (pogoji za izbiro zasebnega partnerja)

Javni partner mora v postopku izbire zasebnega partnerja preveriti, ali je zasebni partner ekonomsko in finančno ter tehnično in kadrovske sposoben prevzeti naloge izvajalca javno-zasebnega partnerstva.

Kandidati morajo v postopku izbire izkazati, da imajo zadostne reference s predmetnega področja in zagotovljen dostop do finančnih sredstev za realizacijo celotnega projekta javno-zasebnega partnerstva.

10. člen (merila za izbor zasebnega partnerja)

Za izbor zasebnega partnerja se uporabi merilo ekonomsko najugodnejša ponudba.

Javni partner mora oblikovati jasna in transparentna merila za izbor zasebnega partnerja, ki bodo omogočila izbor ekonomsko najugodnejšega kandidata.

11. člen (pooblastilo)

Za objavo javnega razpisa, izvedbo postopka izbire zasebnega partnerja, izbiro izvajalca javno-zasebnega partnerstva in podpis pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu ter ostala dejanja v postopku sklenitve in izvajanja javno-zasebnega partnerstva se pooblasti župana.

12. člen (strokovna komisija)

Za pripravo in izvedbo javnega razpisa, pregled in oceno prispelih vlog oziroma prijav ter za pripravo strokovnega poročila župan imenuje strokovno komisijo.

Strokovna komisija ima predsednika in najmanj dva člana. Vsi člani strokovne komisije morajo imeti najmanj univerzitetno izobrazbo in najmanj 5 let delovnih izkušenj z delovnega področja, da lahko zagotovijo strokovno presojo vlog oziroma prijav.

Predsednik in vsi člani strokovne komisije morajo izpolnjevati pogoj iz drugega odstavka 52. člena ZJZP, kar potrdijo s podpisom izjave. Člana strokovne komisije, za katerega se ugotovi, da ne izpolnjuje postavljenega pogoja iz prejšnjega stavka, se nemudoma izloči iz strokovne komisije in se imenuje nadomestnega člana.

Za strokovno-tehnično pomoč in svetovanje v postopku priprave in izvedbe javnega razpisa lahko strokovna komisija uporabi strokovne službe javnega partnerja ali zunanje strokovnjake. Člani strokovne komisije so lahko tudi neodvisni zunanji strokovnjaki, ki razpolagajo s specifičnim znanjem, potrebnim za uspešno izbiro izvajalca javno-zasebnega partnerstva.

Poročilo je podlaga za pripravo akta izbire izvajalca javno-zasebnega partnerstva, ki ga izda župan.

V. VZPOSTAVITEV IN PRENEHANJE JAVNO-ZASEBNEGA PARTNERSTVA

13. člen (vzpostavitev)

Pravice in obveznosti, ki izhajajo iz razmerja javno-zasebnega partnerstva, nastanejo s trenutkom sklenitve pogodbe

o javno-zasebnem partnerstvu. Akt izbire preneha veljati, če izbrani zasebni partner ne podpiše pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu v roku 30 dni od njegove pravnomočnosti.

14. člen
(prenehanje)

Razmerje javno-zasebnega partnerstva preneha z izpolnitvijo vseh pogodbenih obveznosti obeh partnerjev oziroma s pretekom pogodbenega roka. Pogoji in način predčasnega prenehanja razmerja javno-zasebnega partnerstva se določijo s pogodbo.

VI. RAZMERJE MED JAVNIM IN ZASEBNIM PARTNERJEM

15. člen
(pravice in obveznosti partnerjev)

Pravice in obveznosti javnega in zasebnega partnerja se uredijo s pogodbo o javno-zasebnem partnerstvu. Pogodba mora biti sklenjena na način, ki zagotavlja uravnoteženo izvajanje javno-zasebnega partnerstva in na način, ki zagotavlja, da vsak izmed partnerjev prevzema tista poslovna tveganja, ki jih najlažje obvladuje. Zasebni partner mora s pogodbo predvsem prevzeti poslovno tveganje financiranja celotnega projekta javno-zasebnega partnerstva in tveganja doseganja zagotovljenih prihrankov, ki izhajajo iz tehnološke izvedbe investicijskih ukrepov.

Javni partner mora s pogodbo o javno-zasebnem partnerstvu vzpostaviti mehanizme, s katerimi zagotovi učinkovito zavarovanje javnega interesa.

VII. NAČIN FINANCIRANJA

16. člen
(način financiranja)

Javni partner ali s strani javnega partnerja pooblaščen uporabnik objektov bodo v okviru projekta prevzeli obveznost za plačevanje storitev pogodbenega zagotavljanja prihrankov in energetskega upravljanja objektov vendar le v obsegu sredstev, ki bodo zaradi uvedbe projekta prihranjena na letnem nivoju. Za pogodbeno oskrbo z energijo pa v obsegu dosedanje rabe energije na letnem nivoju.

Zasebni partner bo moral v celoti ali pretežnem delu zagotoviti financiranje izvedbe vseh ponujenih gradbenih in tehnoloških investicijskih ukrepov za doseganje prihranka.

V fazi javnega razpisa se lahko javni partner dogovori tudi za drugačen način financiranja projekta, kolikor bi se to izkazalo kot gospodarno.

VIII. NADZOR

17. člen
(nadzor)

Nadzor nad izvajanjem javno-zasebnega partnerstva vršita župan in občinski svet.

18. člen
(veljavnost akta)

Ta akt začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 354-311/2012
Koper, dne 27. septembra 2012

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (B.U. n. 40/00, 30/01 e 29/03 e la G.U. della RS, n. 90/05, 67/06 e 39/08)

**PROMULGO
LA DELIBERA**

**sulla valutazione dell'interesse pubblico
relativamente alla possibilità di contrarre
un partenariato pubblico-privato
per la realizzazione del progetto "Contratto
di rendimento energetico e contratto
di approvvigionamento di energia nelle strutture
pubbliche del Comune città di Capodistria"**

N. 354-311/2012
Capodistria, 28 settembre 2012

Il sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

Ai sensi dell'articolo 11 della Legge sul partenariato pubblico-privato (G.U. della RS, n. 127/06 – nel seguito: LPPP), e visto l'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (B.U. nn. 40/00, 30/01, 29/03 e G.U. della RS, nn. 90/05, 67/06 e 39/08), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 27 settembre 2012 ha approvato la seguente

DELIBERA

**sulla valutazione dell'interesse pubblico
relativamente alla possibilità di contrarre
un partenariato pubblico-privato
per la realizzazione del progetto "Contratto
di rendimento energetico e contratto
di approvvigionamento di energia nelle strutture
pubbliche del Comune città di Capodistria"**

I DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1
(contenuto)

Tale atto contiene la decisione in merito alla valutazione dell'interesse pubblico relativamente alla possibilità di contrarre un partenariato pubblico-privato per la realizzazione del progetto "Contratto di rendimento energetico e contratto di approvvigionamento di energia nelle strutture pubbliche del Comune città di Capodistria" (nel seguito: progetto) rispettivamente ad una delle forme di partenariato pubblico-privato, definite dalla LPPP. Tale atto definisce inoltre l'oggetto, i diritti e i doveri del partner pubblico e privato, la procedura di selezione del partner privato e le modalità di finanziamento del progetto.

Il partner pubblico è il Comune città di Capodistria. Il partner privato è una persona fisica o giuridica, scelta in qualità di esecutore del partenariato pubblico-privato mediante pubblico.

II CONTENUTO E OGGETTO DEL PARTENARIATO
PUBBLICO-PRIVATO

Articolo 2
(interesse pubblico)

Il Comune città di Capodistria decide mediante il presente atto che, in conformità con le disposizioni stabilite dagli articoli 66 e 66 č della Legge sull'energia (Gazzetta ufficiale della RS, 27/07 – UPB2, 70/08, 22/10, 37/11 – Sentenza della CC 10/12), dal primo alinea, comma 2, dell'articolo 21 della Legge

sull'autonomia locale (Gazzetta ufficiale della RS, št. 94/07 – UPB2, 27/08 – Sentenza della CC, 76/08, 79/09, 51/10 e 40/12) e dal Concetto energetico del Comune città di Capodistria, sussiste l'interesse pubblico relativamente l'attuazione del progetto "Contratto di rendimento energetico e contratto di approvvigionamento di energia nelle strutture pubbliche del Comune città di Capodistria".

Il maniera più efficace ed economico per soddisfare l'interesse pubblico consiste nel stipulare un partenariato pubblico-privato.

Articolo 3 (oggetto)

L'oggetto del partenariato pubblico-privato corrisponde al risanamento, a livello edile e tecnologico, delle strutture di proprietà del Comune città di Capodistria, come pure all'introduzione della gestione energetica delle strutture di proprietà del medesimo.

Articolo 4 (realizzazione del progetto)

Al fine di consentire la realizzazione del progetto e l'esercizio dei servizi del contratto di rendimento energetico, del contratto di approvvigionamento di energia, nonché dalla gestione energetica delle strutture, il partner pubblico concederà al partner privato di eseguire gli interventi di investimento di tipo edile e tecnologico, mediante i quali si conseguirà il risparmio relativamente all'uso e alle spese dei prodotti energetici, nella misura e entro il termine, stabiliti nella procedura di selezione del partner privato. In seguito alla stipulazione del contratto, il partner privato potrà eseguire, durante il periodo di durata contrattuale, i servizi relativi al contratto di rendimento energetico, del contratto di approvvigionamento di energia, nonché dalla gestione energetica delle strutture.

Articolo 5 (doveri del partner pubblico)

Il partner pubblico ovvero l'utente delle strutture, delegato dal partner pubblico, si assume l'obbligo di pagare i servizi derivanti dal contratto di rendimento energetico e dal contratto di approvvigionamento di energia, nonché dalla gestione energetica delle strutture, ma solamente nella misura equivalente al risparmio annuale ricavato dall'attuazione del progetto.

Articolo 6 (doveri del partner privato)

Il partner privato si assume l'obbligo di eseguire tutti gli interventi di investimento volti al conseguimento del risparmio, secondo il piano delle scadenze, il quale sarà concordato nelle procedure di selezione del partner privato.

Durante il periodo contrattuale, il partner privato si assume tutti i rischi tecnici e finanziari derivanti dall'esecuzione degli interventi di investimento e dalla prestazione del servizio relativi al contratto di rendimento energetico, al contratto di approvvigionamento di energia e alla gestione energetica delle strutture.

Il partner privato dovrà garantire l'insieme, o comunque una parte sostanziale dei fondi necessari per il finanziamento degli interventi edili e tecnologici; egli dovrà ottenere inoltre tutti i permessi amministrativi necessari per acquisire ed abilitare gli attuati interventi.

III FORMA DI PARTENARIATO PUBBLICO-PRIVATO

Articolo 7 (forma di partenariato pubblico-privato)

Tenendo conto del contenuto e delle basi del progetto, come pure della portata dei rischi e delle partecipazioni dei partner al medesimo, il partenariato pubblico-privato viene

eseguito, in conformità con l'articolo 27 della LPPP, mediante un rapporto di appalto pubblico.

IV PROCEDURA DI SELEZIONE DELL'ESECUTORE DEL PARTENARIATO PUBBLICO-PRIVATO E CONDIZIONI E CRITERI PER LA SELEZIONE

Articolo 8 (procedura di selezione)

Il partner privato viene selezionato in virtù di un bando pubblico a procedura aperta. Qualora la natura dell'oggetto del partenariato pubblico-privato, risultasse particolarmente complicata in virtù delle disposizioni del punto 27, comma 1, articolo 2 della Legge sugli appalti pubblici (Gazzetta ufficiale della RS, n. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11 e 43/12, sentenza della CC; nel seguito: LAP-2), e non fosse quindi possibile definire in anticipo le specifiche tecniche in conformista con il punto b), c) o č), comma 3, dell'articolo 37 della LAP-2, l'appalto può svolgersi secondo il procedimento di dialogo concorrenziale.

Il bando pubblico viene pubblicato sul Portale dei bandi pubblici della Repubblica di Slovenia e nella Gazzetta ufficiale dell'Unione Europea. Durante la procedura di selezione, il partner pubblico deve valutare i candidati in maniera trasparente e paritaria.

Articolo 9 (condizioni per la selezione del partner privato)

Durante la procedura di selezioni, il partner pubblico deve verificare la competenza economica, finanziaria e tecnica del candidato, e se dispone del numero adeguato di personale, per poter svolgere i compiti dell'esecutore del partenariato pubblico-privato.

I candidati devono dimostrare, durante la procedura di selezione, di avere sufficienti referenze nell'ambito in questione e di disporre dei fondi necessari per la realizzazione dell'intero progetto di partenariato privato-pubblico.

Articolo 10 (criteri per la selezione del partner)

Viene selezionato il partner che offre la più conveniente offerta a livello economico.

Il partner pubblico deve stabilire dei criteri chiari e trasparenti mediante i quali sarà possibile scegliere il candidato più conveniente a livello economico.

Articolo 11 (delega)

Si delega il sindaco a attuare la procedura di selezione del partner privato, la selezione dell'esecutore del partenariato pubblico-privato, la sottoscrizione del contratto di partenariato pubblico-privato e tutte le altre pratiche relative al procedimento di stipulazione ed esecuzione del partenariato pubblico-privato.

Articolo 12 (commissione tecnica)

Si nomina una commissione tecnica tenuta a predisporre e realizzare il bando pubblico, l'esame e la valutazione delle domande ovvero delle offerte, come pure la stesura della relazione tecnica.

La commissione deve essere composta dal presidente e da almeno altri due membri. Tutti i membri della commissione devono avere almeno un'istruzione superiore e 5 anni di esperienza nel settore concernente la concessione, in modo da poter garantire un lavoro professionale e tecnico.

Il presidente e i tutti gli altri membri devono essere idonei alle condizioni del comma 5, articolo 52 della LPPP; l'adempimento dei requisiti viene attestato mediante la sottoscrizione di una dichiarazione. Se si constata che uno dei

membri non è idonei alle condizioni della precedente frase, viene dimesso dalla commissione; il membro dimesso deve essere immediatamente sostituito da un sostituto.

La commissione tecnica può avvalersi nella procedura di realizzazione ed attuazione del bando pubblico dell'aiuto e della consulenza tecnico-professionale degli uffici tecnici operativi presso il partner pubblico o degli esperti esterni. Possono essere membri della commissione anche esperti esterni indipendenti che dispongono di conoscenze specifiche utili per un'ottimale selezione del partner privato.

La relazione rappresenta la base in virtù della quale si predispongono l'atto di selezione del partner pubblico-privato che viene emesso dal sindaco.

V ISTITUZIONE E CESSAZIONE DEL PARTENARIATO

Articolo 13 (istituzione)

I diritti e i doveri che derivano dal rapporto di partenariato pubblico-privato, scaturiscono a decorrere dalla stipulazione del contratto di partenariato pubblico-privato. L'atto di selezione cessa di valere, qualora il partner privato selezionato non sottoscriva il contratto di partenariato pubblico-privato entro 30 giorni dalla sua entrata in vigore.

Articolo 14 (cessazione)

Il rapporto di partenariato pubblico-privato cessa in seguito all'adempimento di tutti gli obblighi contrattuali da parte di entrambi i partner ovvero alla scadenza del periodo contrattuale. Le condizioni e le modalità riguardanti una cessazione anticipata del rapporto di partenariato pubblico-privato sono definite nel contratto.

VI RAPPORTO TRA PARTENARIATO PUBBLICO E PRIVATO

Articolo 15 (diritti e doveri dei partner)

I diritti e i doveri del partner privato e di quello pubblico sono definiti nel contratto di partenariato pubblico-privato. Il contratto deve essere stipulato in modo da garantire un'esecuzione equilibrata di tale partenariato; esso deve inoltre prevedere che ciascuno dei partner si assumerà i rischi che meglio riesce a gestire. Il partner privato deve accollarsi in primo luogo i rischi derivanti dal finanziamento complessivo del completo progetto di partenariato pubblico-privato, come pure i rischi del rendimento energetico insorti dall'attuazione tecnologica degli interventi di investimento.

Mediante il contratto di partenariato pubblico-privato, il partner pubblico si assume l'obbligo di elaborare i meccanismi dediti ad assicurare l'effettiva tutela dell'interesse pubblico.

VII MODALITÀ DI FINANZIAMENTO

Articolo 16 (modalità di finanziamento)

Il partner pubblico ovvero l'utente delle strutture, delegato dal partner pubblico, si assume l'obbligo di pagare i servizi derivanti dal contratto di rendimento energetico e dal contratto di approvvigionamento di energia, nonché dalla gestione energetica delle strutture, ma solamente nella misura equivalente al risparmio annuale ricavato dall'attuazione del progetto. L'approvvigionamento di energia sarà finanziato nella misura pari al consumo medio annuale attuale.

Il partner privato dovrà garantire l'insieme, o comunque una parte sostanziale dei fondi necessari per il finanziamento

degli interventi edili e tecnologici offerti, necessari per poter garantire il rendimento energetico.

Nella fase relativa al bando pubblico, il partner pubblico può optare per un'altra modalità di finanziamento del progetto, qualora essa risultasse più vantaggiosa.

VIII VIGILANZA

Articolo 17 (vigilanza)

La vigilanza sull'esecuzione del partenariato pubblico-privato viene svolta dal sindaco e dal consiglio comunale.

Articolo 18 (entrata in vigore)

Tale atto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione della Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

N. 354-311/2012
Capodistria, 27 settembre 2012

Il sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

REČICA OB SAVINJI

2837. Pravila za izvolitev predstavnika Občine Rečica ob Savinji v volilno telo za volitve članov državnega sveta ter za določitev kandidata za člana državnega sveta

Na podlagi 14. in 15. člena Zakona o državnem svetu (Uradni list RS, št. 100/05 – ZDSve-UPB1 in 95/11 Odl. US: U-I-167/10-7) in 16. člena Statuta Občine Rečica ob Savinji (Uradni list RS, št. 11/07 in 54/10) je Občinski svet Občine Rečica ob Savinji na 18. redni seji dne 27. 9. 2012 sprejel

PRAVILA

za izvolitev predstavnika Občine Rečica ob Savinji v volilno telo za volitve članov državnega sveta ter za določitev kandidata za člana državnega sveta

1. člen

S temi pravili se ureja postopek izvolitve predstavnika (v nadaljevanju – elektorja) Občine Rečica ob Savinji v volilno telo 6. volilne enote za izvolitev člana državnega sveta ter postopek določitve kandidata za člana državnega sveta.

2. člen

Skladno z določbama 40. in 41. člena Zakona o državnem svetu izvoli Občinski svet Občine Rečica ob Savinji (v nadaljevanju: Občinski svet) v volilno telo za volitve člana državnega sveta enega elektorja in lahko določi enega kandidata za člana državnega sveta.

3. člen

Postopek, ki ga določajo ta pravila, obsega predlaganje kandidata za elektorja in njegovo izvolitev ter predlaganje in določitev kandidata za člana državnega sveta.

Vsa volilna opravila v zvezi z izvolitvijo elektorjev in določitvijo kandidata za člana državnega sveta, izvaja komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja.

Član komisije iz prejšnjega člena, ki kandidira za elektorja ali člana državnega sveta, ne more sodelovati pri volilnih opravilih volilne komisije za izvedbo volitev po teh pravilih.

4. člen

Kandidate za elektorja in kandidate za kandidata za člana državnega sveta lahko predlaga skupina najmanj 3 članov Občinskega sveta. Posamezni predlagatelj lahko predlaga največ enega kandidata za elektorja in največ enega kandidata za člana državnega sveta.

5. člen

Predlog mora vsebovati: imena, priimke in naslove predlagateljev ter ime, priimek, rojstne podatke in naslov stalnega bivališča predlaganega kandidata za elektorja in predlaganega kandidata za člana državnega sveta.

Predlogu kandidatur mora biti priložena izjava kandidata za elektorja in kandidata za člana državnega sveta, da s kandidaturo soglaša.

6. člen

Predloge kandidatov za elektorje oziroma za člane državnega sveta posredujejo predlagatelji komisiji za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja najpozneje v 30 dneh od dneva razpisa volitev.

Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja sestavi seznam predlaganih kandidatov po abecednem redu in ga pošlje županu najpozneje 10 dni pred iztekom roka za oddajo podatkov o elektorjih in kandidatih za člana državnega sveta volilni komisiji volilne enote.

Seja Občinskega sveta, na kateri se izvoli elektor in določi kandidat za člana državnega sveta, se izvede po poteku roka iz prejšnjega odstavka.

7. člen

Elektor se voli na seji občinskega sveta s tajnim glasovanjem.

Na glasovnici so kandidati napisani po abecednem vrstnem redu. Član Občinskega sveta glasuje tako, da obkroži zaporedno številko pred imenom kandidata, za katerega želi glasovati. Izvoljen je tisti kandidat, ki je prejel največ glasov.

8. člen

Kandidat za člana državnega sveta se določi s tajnim glasovanjem.

Na glasovnici so kandidati napisani po abecednem vrstnem redu. Član Občinskega sveta glasuje tako, da obkroži zaporedno številko pred imenom kandidata, za katerega želi glasovati. Izvoljen je tisti kandidat, ki je prejel največ glasov.

9. člen

V primeru, ko nihče od predlaganih kandidatov za elektorja oziroma člana državnega sveta pri glasovanju ne dobi potrebne večine, se opravi novo glasovanje. Pri ponovnem glasovanju se glasuje o tistih dveh kandidatih, ki sta pri prvem glasovanju dobila največ glasov. Če pri prvem glasovanju več kandidatov dobi enako najvišje oziroma enako drugo najvišje število glasov, se izbira kandidatov za ponovno glasovanje med kandidati z enakim številom glasov določi z žrebom.

10. člen

Za predstavnika kandidature se imenuje direktorja občinske uprave.

Kolikor je za kandidata za člana državnega sveta določen direktor občinske uprave, se za predstavnika kandidature določi član Občinskega sveta, ki ga imenuje Občinski svet.

11. člen

Predstavniki kandidature mora najpozneje 30 dan pred dnem glasovanja predložiti pristojni volilni komisiji seznam iz-

voljenega elektorja ter kandidaturo za člana državnega sveta, skupaj s potrebnimi prilogami.

12. člen

Ta pravila sprejme Občinski svet z večino glasov na seji navzočih članov Občinskega sveta.

13. člen

Ta pravila se objavijo v Uradnem listu Republike Slovenije in začnejo veljati naslednji dan po objavi.

Št. 007-0002/2012-10

Rečica ob Savinji, dne 27. septembra 2012

Župan
Občine Rečica ob Savinji
Vincenc Jeraj l.r.

SEVNICA

2838. Odlok o rebalansu B proračuna Občine Sevnica za leto 2012

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 27/08 – Odl. US, 76/08, 100/08 – Odl. US, 79/09, 14/10 – Odl. US, 51/10, 84/10 – Odl. US, 40/12 – ZUJF), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – UPB4, 110/11 – ZDIU12) in 18. člena Statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 63/11, 103/11) je Občinski svet Občine Sevnica na 15. redni seji dne 19. 9. 2012 sprejel

ODLOK

o rebalansu B proračuna Občine Sevnica za leto 2012

1. člen

V Odloku o rebalansu A proračuna Občine Sevnica za leto 2012 (Uradni list RS, št. 8/12) se spremeni 2. člen, tako da se glasi:

Proračun Občine Sevnica za leto 2012 je določen:

A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	(v evrih)
	skupina/podskupine kontov	proračun leta 2012
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	23.149.545
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	14.427.468
70	DAVČNI PRIHODKI	12.161.323
	700 Davki na dohodek in dobiček	11.426.336
	703 Davki na premoženje	508.387
	704 Domači davki na blago in storitve	226.600
	706 Drugi davki	0
71	NEDAVČNI PRIHODKI	2.266.145
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.536.628
	711 Takse in pristojbine	7.000
	712 Denarne kazni	8.560
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	120.800
	714 Drugi nedavčni prihodki	593.157
72	KAPITALSKI PRIHODKI	133.000
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	23.000
	721 Prihodki od prodaje zalog	0

	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih dolgoročnih sredstev	110.000
73	PREJETE DONACIJE	0
	730 Prejete donacije iz domačih virov	0
	731 Prejete donacije iz tujine	0
74	TRANSFERNI PRIHODKI	8.589.077
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	1.535.715
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	7.053.362
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	23.188.713
40	TEKOČI ODHODKI	3.813.721
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	799.748
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	121.639
	402 Izdatki za blago in storitve	2.408.224
	403 Plačila domačih obresti	150.265
	409 Rezerve	333.845
41	TEKOČI TRANSFERI	7.346.641
	410 Subvencije	826.383
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	4.070.114
	412 Transferi nepridobitnim organizacijam in ustanovam	323.374
	413 Drugi tekoči domači transferi	2.126.770
	414 Tekoči transferi v tujino	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	11.736.063
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	11.736.063
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	292.288
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	33.700
	432 Investicijski transferi proračunskim upor.	258.588
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK OZIROMA PRIMANJKLJAJ (I.-II.)	-39.168
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL TER VRAČILA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
	750 Prejeta vračila danih posojil	0
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	0
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	0
44.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
	440 Dana posojila	0
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	0
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	0
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	900.000
50	ZADOLŽEVANJE	900.000

	500 Domače zadolževanje	900.000
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	860.832
55	ODPLAČILA DOLGA	860.832
	550 Odplačila domačega dolga	860.832
IX.	SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	0
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	39.168
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.)	39.168

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in podkonte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravnih proračunskih postavk – podkontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Sevnica.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-0047/2012

Sevnica, dne 20. septembra 2012

Župan
Občine Sevnica
Srečko Ocvirk l.r.

2839. Odlok o spremembi in dopolnitvi Odloka o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za pozidavo kareja med Planinsko cesto in Kozjansko ulico v Sevnici

Na podlagi 11. in 96. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07 in 70/08 – ZVO-1B, 108/09, 80/10 – ZUPUDPP, 43/11 – ZKZ-C, 57/12; v nadaljevanju: ZPNačrt) ter 8. in 18. člena Statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 63/11 in 103/11) je Občinski svet Občine Sevnica na 15. redni seji dne 19. 9. 2012 sprejel

ODLOK

o spremembi in dopolnitvi Odloka o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za pozidavo kareja med Planinsko cesto in Kozjansko ulico v Sevnici

1. člen

S tem odlokom se spremeni in dopolni Odlok o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za pozidavo kareja med Planinsko cesto in Kozjansko ulico v Sevnici (Uradni list RS, št. 29/12), v nadaljevanju: OPPN.

2. člen

Za 30. členom se doda nov 30.a člen z besedilom, ki se glasi:

»30.a člen

Glede na določbe ZPNačrt in opremljenost območja OPPN ni potrebna izdelava posebnega programa opremljanja za območje OPPN, zato se komunalni prispevek obračuna na podlagi Odloka o programu opremljanja zemljišč za gradnjo

na območju Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 119/07, 68/08, 85/11) in Odloka o komunalnem prispevku v Občini Sevnica (Uradni list RS, št. 119/07, 68/08).«

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3505-0003/2010
Sevnica, dne 20. septembra 2012

Župan
Občine Sevnica
Srečko Ocvirk l.r.

2840. Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v javnih vrtcih na območju Občine Sevnica

Na podlagi 31. in 32. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – UPB2, 25/08, 98/09 – ZIUZGK, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 40/11 – ZUJPS in 10/12 – ZUJF), 2., 4., 17. in 18. člena Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo (Uradni list RS, št. 97/03, 77/05 in 120/05) in 16. člena Statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 63/11 in 103/11) je Občinski svet Občine Sevnica na 15. redni seji dne 19. 9. 2012 sprejel

S K L E P

o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v javnih vrtcih na območju Občine Sevnica

1. člen

Cene dnevni programov v javnih vrtcih na območju Občine Sevnica znašajo mesečno na otroka po posameznih programih od 1. 9. 2012 dalje:

v EUR

	Oddelek 1. st. obdobja 1–3 let	Oddelek 2. st. obdobja 3–4 let	Oddelek 2. st. obdobja 3–6 let	Kombiniran oddelek
Vrtec Ciciban Sevnica	452,16	354,22	330,74	361,48
VVE pri OŠ Blanca	446,89	–	324,20	–
VVE pri OŠ Krmelj	444,90	340,11	312,61	–
VVE pri OŠ Šentjanž	480,70	–	323,52	–

2. člen

Dnevni strošek živil za otroke v cenah programov iz 1. člena znaša 1,80 evra. Za čas, ko je otrok upravičeno odsoten in ne obiskuje vrtca, se cena programa zniža za stroške neporabljenih živil od naslednjega sporočenega dne dalje. Tako znižana cena je podlaga za plačilo staršev in plačilo razlike med ceno programa in plačilom staršev, ki ga krije lokalna skupnost zavezanika.

Vsako odsotnost otroka morajo starši javiti prvi dan odsotnosti do 8. ure.

3. člen

Starši otrok, za katere je Občina Sevnica po veljavni zakonodaji dolžna kriti del cene programa predšolske vzgoje v vrtcu, lahko:

– uveljavijo rezervacijo za otroka le enkrat letno. Rezervacijo lahko uveljavijo za neprekinjeno odsotnost otroka najmanj 30 in največ 60 koledarskih dni. Starši plačajo rezervacijo v višini 25% mesečnega prispevka, določenega z odločbo o plačilu staršev za program, v katerega je bil otrok vključen pred začasno odjavo. Podlaga za plačilo razlike v ceni občine zavezanke je razlika v ceni med veljavno ceno, zmanjšano za neporabljena živila in plačilom staršev;

– uveljavijo začasen izpis otroka zaradi zdravstvenih razlogov, in sicer s predložitvijo zdravniškega potrdila za otroka. Kot začasni izpis zaradi bolezni se upošteva odsotnost otroka nad 15 strnjenih delovnih dni. Starši plačajo rezervacijo v višini 25% mesečnega prispevka, določenega z odločbo o plačilu staršev za program, v katerega je otrok vključen.

Starši o odsotnosti otroka zaradi uveljavljanja rezervacije obvestijo vrtec najpozneje en teden pred prvim dnevom odsotnosti otroka iz vrtca.

Starši, ki imajo v vrtec hkrati vključenega več kot enega otroka, lahko uveljavijo rezervacijo le za otroka, za katerega se ne sofinancira plačilo staršev iz državnega proračuna.

Starši otrok iz drugih občin, za katere Občina Sevnica po veljavni zakonodaji ni dolžna kriti dela cene programa, lahko uveljavijo rezervacijo, če občina, ki je po predpisih dolžna kriti razliko do cene programa, pisno soglaša, da bo v tem primeru pokrila razliko med plačilom rezervacije in ceno programa.

4. člen

Zaradi izpisa otrok iz vrtca v času od 1. julija do 31. avgusta, ki gredo s 1. septembrom v osnovno šolo, Občina Sevnica vrtcem, katerih je ustanoviteljica, krije ceno programa za vsakega izpisanega otroka, zmanjšano za stroške živil.

5. člen

V primeru vpisa ali pravočasnega izpisa otroka se plačilo staršev proporcionalno zmanjša glede na število dni prisotnosti otroka v vrtcu.

Za enotno obračunavanje znižanja oskrbnine se dnevna oskrbnina izračuna tako, da se mesečno določena cena programa deli v skladu s koledarjem delovnih dni.

Staršem otrok, ki zamudijo pravočasen prevzem otroka iz dnevnega varstva za več kot 15 minut dnevno, se zaračuna zamudna ura, ki jo določi strokovna služba zavoda.

6. člen

Z uveljavitvijo tega sklepa prenehata veljati Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v javnih vrtcih na območju Občine Sevnica, št. 602-0128/2011, z dne 23. 9. 2011 (Uradni list RS, št. 85/11).

7. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 9. 2012 dalje.

Št. 602-0016/2012

Sevnica, dne 20. septembra 2012

Župan
Občine Sevnica
Srečko Ocvirk l.r.

2841. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra

Na podlagi 23. člena Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB, 14/05 – popravek, 92/05 – ZJC-B, 93/05 – ZVMS, 111/05 – odl. US, 126/07, 108/09, 61/10 – ZRud-1 (62/10 popr.), 20/11 Odl. US, 57/12) in 18. člena Statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 63/11, 103/11) je Občinski svet Občine Sevnica na 15. redni seji dne 19. 9. 2012 sprejel

S K L E P

o ukinitvi statusa javnega dobra

1. člen

S tem sklepom se ukine status javnega dobra za parcelo št. 2673/13, k.o. 1393 – Studenec ter parcelo št. 986/5, k.o. 1378 – Brezovo.

2. člen

Nepremičniki, navedeni v 1. členu tega sklepa, prenehata imeti značaj javnega dobra in se zanju vknjiži lastninska pravica na ime OBČINA SEVNICA, Glavni trg 19/a, 8290 Sevnica, matična št. 5883008000.

3. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 7113-0037/2009, 7113-0079/2011

Sevnica, dne 20. septembra 2012

Župan
Občine Sevnica
Srečko Ocvirk l.r.

ŠENTRUPERT

2842. Obvezna razlaga Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Trebnje (planske celote 1, 3, 4, 5) – za Občino Šentrupert

Na podlagi 19. člena Statuta Občine Šentrupert (Uradni list RS, št. 12/07 in 102/09) ter 96. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Šentrupert (Uradni list RS, št. 23/07 in 102/09) je Občinski svet Občine Šentrupert na 16. redni seji dne 27. 9. 2012 sprejel

OBVEZNO RAZLAGO

Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Trebnje (planske celote 1, 3, 4, 5) – za Občino Šentrupert

I.

Obvezna razlaga se podaja k 15. členu Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje občine Trebnje – planske celote 1, 3, 4, 5 /v nadaljevanju: Odlok/ (Skupščinski Dolenjski list, št. 4/91, Uradni list RS, št. 15/99, 24/00, 7/02, 91/02, 59/04, 21/05, 113/07, 58/09 – obvezna razlaga).

II.

Določila drugega odstavka 15. člena Odloka, ki se nanašajo na gradnjo stanovanjskih objektov na območjih opredeljenih stavbnih zemljišč znotraj vinogradniških območij, se razlaga tako, da so, poleg dopustnih posegov iz prvega odstavka 15. člena ter prenov in funkcionalnih dopolnitev obstoječih kmetij in stanovanjskih objektov, dopustne tudi gradnje stanovanjskih, gospodarskih, nezahtevnih in enostavnih objektov na območju Občine Šentrupert, ki je opredeljeno kot vinogradniško območje.

III.

Obvezna razlaga se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-0001/2012-2

Šentrupert, dne 27. septembra 2012

Župan
Občine Šentrupert
Rupert Gole l.r.

2843. Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v Občini Šentrupert

Na podlagi 19. člena Statuta Občine Šentrupert (Uradni list RS, št. 12/07 in 102/09) ter Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05, 25/08 in 36/10) je Občinski svet Občine Šentrupert na 16. redni seji občinskega sveta dne 27. 9. 2012, v zvezi s predlogom za določitev in uskladitev cen programov v vrtcu, sprejel

SKLEP**o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov
v Občini Šentrupert**

1. člen

V vzgojno varstveni enoti vrtca pri OŠ dr. Pavla Lunačka Šentrupert, znašajo cene dnevnega programa:

- za oddelek prvega starostnega obdobja 418,71 EUR mesečno na otroka;
- za oddelek drugega starostnega obdobja 322,69 EUR mesečno na otroka.

2. člen

Z uveljavitvijo tega sklepa preneha veljati Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v Občini Šentrupert, št. 602-0011/2010.

3. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. septembra 2012 dalje.

Št. 602-0005/2012

Šentrupert, dne 28. septembra 2012

Župan
Občine Šentrupert
Rupert Gole l.r.

2844. Statut Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o.

Na podlagi 17. in 20. člena Odloka o ustanovitvi Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o. (Uradni list RS, št. 50/12) je župan Občine Šentrupert dne 26. 9. 2012 sprejel

STATUT**Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o.**

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

Javno podjetje Energetika Šentrupert d.o.o. je bilo ustanovljeno s Sklepi Občine Šentrupert št. 602-0011/2010, ki so bili sprejeti s 17. in 20. členom Odloka o ustanovitvi Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o. (Uradni list RS, št. 50/12).

S tem statutom se podrobneje določijo delovanje družbe, delo in odločanje organov družbe, pogoji in postopek za imenovanje direktorja.

2. člen

Za vprašanja v zvezi z ustanovitvijo in poslovanjem javnega podjetja, ki niso urejena s tem statutom, se uporabljajo določila zakona, ki ureja gospodarske javne službe in zakona, ki ureja gospodarske družbe.

3. člen

V tem statutu uporabljeni pojmi imajo enak pomen, kot je določen v zakonu, ki ureja gospodarske javne službe in v zakonu, ki ureja gospodarske družbe.

II. FIRMA, SEDEŽ IN LOGOTIP DRUŽBE

4. člen

Firma družbe je: Javno podjetje Energetika Šentrupert d.o.o.
Skrajšana firma družbe je: Energetika Šentrupert d.o.o.
Sedež družbe je: Šentrupert 33, Šentrupert.

5. člen

Pri poslovanju uporablja javno podjetje žig, na katerem je v zunanem krogu napis: »JAVNO PODJETJE ENERGETIKA ŠENTRUPERT d.o.o.«, znotraj pa napis »Šentrupert 33, Šentrupert«.

6. člen

Firma in sedež podjetja se lahko spremenita na podlagi predloga nadzornega sveta.

III. DEJAVNOST PODJETJA

7. člen

Javno podjetje izvaja gospodarsko javno službo oskrba s toplotno energijo iz lokalnega omrežja na ureditvenem območju »S-78« – območje ZPKZ Dob.

Javno podjetje opravlja v skladu z Uredbo o standardni klasifikaciji dejavnosti (Uradni list RS, št. 69/07, 17/08) naslednje dejavnosti:

- 35.300 Oskrba s paro in vročo vodo,
- 35.220 Distribucija plinastih goriv po plinovodni mreži,
- 42.210 Gradnja objektov oskrbne infrastrukture za tekočine in pline,
- 35.119 Druga proizvodnja električne energije,
- 35.140 Trgovanje z električno energijo,
- 35.230 Trgovanje s plinastimi gorivi po plinovodni mreži.

8. člen

Javno podjetje izvaja za ustanovitelja naloge na podlagi z odlokom podeljenega javnega pooblastila.

Javno podjetje lahko spremeni ali razširi dejavnost le s soglasjem ustanovitelja.

Podjetje sme opravljati tudi vse druge posle, potrebne za njegov obstoj in opravljanje dejavnosti, ne pomenijo pa neposrednega opravljanja dejavnosti.

Podjetje ima vsa pooblastila v pravnem prometu s tretjimi osebami, razen za promet z nepremičninami in dolgoročno zadolževanje, za kar potrebuje soglasje ustanovitelja.

IV. TRAJANJE DRUŽBE

9. člen

Javno podjetje je ustanovljeno za nedoločen čas.

Javno podjetje lahko preneha:

- v primerih, določenih z zakonom,
- z združitvijo, pripojitvijo in razdelitvijo,
- na podlagi spremembe tega odloka, z ukinitvijo statusa javnega podjetja.

V. ODGOVORNOST ZA OBVEZNOSTI

10. člen

Javno podjetje odgovarja za svoje obveznosti z vsem svojim premoženjem.

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti javnega podjetja, ki jih javno podjetje prevzame s pravnimi posli v okviru opravljanja dejavnosti javnega podjetja, določene v odloku o ustanovitvi javnega podjetja in tem statutu ter na osnovi programa dela javnega podjetja, h kateremu je ustanovitelj dal predhodno soglasje.

Za obveznosti javnega podjetja iz predhodnega odstavka odgovarja ustanovitelj subsidiarno, torej šele po tem, ko so izčrpane vse možnosti javnega podjetja za poplačilo upnikov.

VI. USTANOVITELJ

11. člen

Ustanovitelj in edini lastnik Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o. je Občina Šentrupert.

Ustanoviteljske pravice izvršuje Občinski svet Občine Šentrupert, razen tistih, ki jih le-ta prenese na župana.

12. člen

Ustanovitelj samostojno odloča, v skladu z zakonom, o naslednjih zadevah:

- določitvi posebnih pogojev za izvajanje dejavnosti javnega podjetja ter o zagotavljanju in uporabi javnih dobrin;
 - cenah oziroma tarifah za uporabo javnih dobrin;
 - statusnih spremembah javnega podjetja;
 - spremembah in dopolnitvah tega statuta;
 - imenovanju in razreševanju članov nadzornega sveta;
 - soglasju k razpolaganju javnega podjetja z nepremičnim premoženjem;
 - seznanitev z letnimi in razvojnimi programi podjetja;
 - seznanitvi z letnim poročilom javnega podjetja;
 - razdelitvi dobička in pokrivanju izgube in porabi bilančnega dobička;
 - povečanju in zmanjšanju osnovnega kapitala;
 - delitvi in prenehanju poslovnih deležev;
 - prenehanju javnega podjetja;
 - drugih zadevah, za katere tako določata Zakon o gospodarskih javnih službah in Zakon o gospodarskih družbah.
- Odločitve ustanovitelja se vpisujejo v knjigo sklepov, v skladu z zakonom, ki ureja gospodarske družbe.

VII. ZASTOPANJE IN PREDSTAVLJANJE

13. člen

Javno podjetje zastopa in predstavlja direktor. Direktor organizira in vodi delo in poslovanje javnega podjetja in je odgovoren za zakonitost in strokovnost dela in poslovanje javnega podjetja.

Direktor ima odgovornosti in pooblastila določena z zakonom, odlokom in tem statutom.

14. člen

Direktor lahko podeli posameznemu delavcu javnega podjetja poslovno pooblastilo.

Poslovni pooblaščenec ne more prenesti pooblastila na drugega delavca.

VIII. OSNOVNI KAPITAL

15. člen

Osnovni kapital javnega podjetja znaša 7.500,00 EUR. Ta osnovni kapital zagotavlja s svojim osnovnim vložkom v enaki višini Občina Šentrupert.

Edini družbenik javnega podjetja je Občina Šentrupert, ki ji pripada poslovni delež v celoti.

16. člen

Objekti in naprave, namenjene opravljanju gospodarskih javnih služb (infrastrukturni objekti), ki jih ima v najemu javno podjetje, so last Občine Šentrupert, ki se zavezuje predati družbi v najem, posest in uporabo sredstva javne komunalne infrastrukture, to je objekte, naprave in omrežja za proizvodnjo toplote za daljinsko ogrevanje in dobavo toplote, s katerimi razpolaga.

Družba mora javno infrastrukturo vzdrževati in uporabljati kot dober gospodar za potrebe izvajanja javne službe.

Pravice, obveznosti in odgovornosti v zvezi z najemom in uporabo sredstev javne infrastrukture se uredijo s posebno pogodbo.

Najemnina za uporabo javne infrastrukture je namenski prihodek občine in se bo namensko uporabljala za investicije in investicijska vzdrževalna dela na javni infrastrukturi iz prvega odstavka tega člena.

Sredstva za redno in občasno vzdrževanje javne infrastrukture se pokrivajo iz prihodka, doseženega z izvajanjem storitev javne službe.

Občina Šentrupert kot ustanoviteljica daje javnemu podjetju v najem infrastrukturne objekte na podlagi pogodbe o poslovnem najemu infrastrukturnih objektov in naprav.

Uporabo teh objektov in naprav za opravljanje gospodarskih javnih služb, urejajo splošni predpisi in odlok, ki ureja gospodarsko javno službo.

X. POSLOVNA POLITIKA

17. člen

Direktor pripravi predlog letnega programa dela, ki ga uskladi s pristojnimi službami ustanovitelja. Usklajen letni program posreduje v obravnavo in potrditev nadzornemu svetu. Letni program mora vsebovati tudi ločen prikaz razvojnih ciljev javnega podjetja za naslednja tri leta. Direktor javnega podjetja redno spremlja uresničevanje letnega programa ter v okviru svojih pristojnosti sprejema ukrepe, potrebne za njegovo uresničevanje.

XI. RAZPOREJANJE DOBIČKA IN POKRIVANJE IZGUBE

18. člen

Ugotavljanje in razporejanje dobička poteka skladno s predpisi.

Nadzorni svet sprejme predlog za delitev dobička ali pokrivanje izgube in ga posreduje ustanovitelju.

Javno podjetje pokriva izgubo, ki nastane pri poslovanju javnega podjetja, v skladu z določbami zakona, ki ureja gospodarske družbe.

XII. UPRAVLJANJE JAVNEGA PODJETJA

19. člen

Javno podjetje upravlja ustanovitelj neposredno ter organa javnega podjetja, ki sta:

- nadzorni svet,
- direktor.

XIII. NADZORNI SVET

20. člen

Javno podjetje ima nadzorni svet, ki nadzoruje vodenje poslova javnega podjetja. Sestavljajo ga 3 člani.

V skladu z Zakonom o sodelovanju delavcev pri upravljanju 1 člana izvoli in odpokliče svet delavcev, 2 člana pa imenuje Občinski svet občine Šentrupert na predlog župana.

Občinski svet članom nadzornega sveta za njihovo delo določi znesek plačila.

Član nadzornega sveta je lahko odpoklican pred iztekom mandata, če je zaradi napačnih ravnanj ali predlogov izgubil zaupanje. O odpoklicu odloča tisti organ, ki ga je imenoval.

Za člana nadzornega sveta je lahko imenovana fizična oseba, ki izpolnjuje pogoje določene z zakonom.

Nadzorni svet izvoli izmed svojih članov predsednika in namestnika predsednika.

Mandat članov nadzornega sveta je štiri leta. Po preteku mandata je član nadzornega sveta lahko še enkrat ponovno imenovan.

Člani nadzornega sveta javnega podjetja, ki jih je imenoval ustanovitelj, so za svoje delo odgovorni ustanovitelju. Za dolžnost skrbnega ravnanja in odgovornost članov nadzornega sveta se smiselno uporabljajo določila zakona, ki ureja gospodarske družbe.

21. člen

Konstitutivno sejo nadzornega sveta skliče in vodi do izvolitve predsednika direktor javnega podjetja. Konstitutivno sejo je direktor dolžan sklicati najpozneje v roku 30 dni od prejema obvestila občinskega sveta o imenovanju članov nadzornega sveta. Nadzorni svet konstituiran, ko sta imenovana najmanj dva člana.

22. člen

Nadzorni svet mora biti sklican najmanj enkrat v četrtletju. Seje nadzornega sveta sklicuje predsednik nadzornega sveta, v njegovi odsotnosti pa namestnik predsednika.

Vsak član nadzornega sveta ali direktor lahko zahteva sklic seje nadzornega sveta in navede razloge zanjo. Seja mora biti sklicana najpozneje v dveh tednih po vloženi zahtevi.

Če zahteva člana nadzornega sveta ali direktorja iz prejšnjega odstavka ni bila sprejeta, lahko dva člana nadzornega sveta ali direktor sam skliče sejo nadzornega sveta in predlaga dnevni red.

Nadzorni svet sprejme svoj poslovnik.

23. člen

Seja nadzornega sveta je sklepčna, če sta na seji prisotna najmanj dva člana. Odločitev na seji nadzornega sveta je sprejeta, če zanjo glasuje večina vseh članov. Vsak član nadzornega sveta ima en glas. V primeru neodločenega izida, odloča glas predsedujočega.

Sodelovanje članov nadzornega sveta pri odločanju na seji je možno tudi tako, da se glasovi oddajo s pomočjo pisem, telefonsko, s telefaksom, po elektronski pošti ali na drug podoben način, vendar le, če temu ne nasprotuje noben na seji navzoč član nadzornega sveta.

Nadzorni svet podrobneje uredi način in pogoje za svoje delo s poslovnikom, ki ga sprejme z večino glasov vseh svojih članov.

24. člen

Nadzorni svet ima naslednje pristojnosti oziroma pooblastila:

- opravlja nadzor nad poslovanjem podjetja;
- pregleduje in preverja knjige in dokumentacijo podjetja, njegovo blagajno, shranjene vrednostne papirje in zaloge blaga ter druge stvari;
- preverja sestavljeno letno poročilo in predlog za uporabo bilančnega dobička, ki ju predloži direktor ter o rezultatih preveritve sestavi poročilo za ustanovitelja;
- obravnava revizijsko poročilo ter do njega zavzame stališče;
- potrjuje letno poročilo v roku, kot ga določa zakon;
- imenuje in razrešuje direktorja javnega podjetja;
- imenuje in razrešuje namestnika direktorja javnega podjetja;
- odloča o prejemkih direktorja in sklepa pogodbo o zaposlitvi z direktorjem;
- daje navodila in smernice za delo direktorja podjetja;
- predlaga politiko cen oziroma tarif na predlog direktorja;
- spremlja rentabilnost podjetja, gospodarska gibanja in druge zadeve, ki se nanašajo na poslovanje javnega podjetja, o čemer obvešča ustanovitelja;
- obravnava in sprejme letni program;
- tekoče spremlja izvajanje letnega programa;
- predlaga ustanovitelju sprejem sklepov iz njegove pristojnosti;
- na predlog direktorja daje mnenje k predlogom sklepov, ki jih le-ta predlaga ustanovitelju;
- odloča o soglasju k določenim vrstam poslov, če je s sklepom nadzornega sveta določeno, da se smejo posamezne vrste poslov opravljati le z njegovim soglasjem;
- na predlog direktorja javnega podjetja daje soglasje k nakupom in prodaji osnovnih sredstev v lasti javnega podjetja večje vrednosti (nad 15.000 EUR);
- spremlja izvajanje splošnih aktov podjetja;
- odloča o drugih zadevah, za katere je tako določeno z zakonom ali drugim aktom.

25. člen

Nadzorni svet lahko od direktorja zahteva kakršnekoli informacije, potrebne za izvajanje nadzora. Informacije, potrebne

za izvajanje nadzora lahko zahteva vsak član nadzornega sveta, direktor pa pošlje informacije nadzornemu svetu kot organu.

26. člen

Vodenje poslov se ne more prenesti na nadzorni svet. Nadzorni svet lahko določi, da se smejo posamezne vrste poslov opravljati le z njegovim soglasjem. Če nadzorni svet zavrne soglasje, lahko direktor zahteva, da o soglasju odloči ustanovitelj.

27. člen

Ustanovitelj lahko odpokliče člana nadzornega sveta, ki ga je izvolil, kadarkoli pred potekom mandatne dobe brez utemeljenega razloga. Za sklep o odpoklicu je potrebna najmanj tričetrtinska večina oddanih glasov.

Predstavnika delavcev, ki je član nadzornega sveta, odpokliče svet delavcev in s tem seznanji ustanovitelja javnega podjetja.

V primeru predčasnega prenehanja mandata članu nadzornega sveta, ustanovitelj ali svet delavcev imenuje nadomestnega člana nadzornega sveta za preostali del mandata, in sicer mora Občinski svet oziroma Svet delavcev imenovati oziroma izvoliti novega člana takoj, oziroma najpozneje v roku 30 dni po odpoklicu ali prenehanju funkcije iz objektivnih razlogov.

28. člen

Član nadzornega sveta lahko pred potekom mandata odstopi, pri čemer svoj odstop lahko obrazloži.

29. člen

Članom nadzornega sveta se za njihovo delo zagotovi plačilo, ki mora biti v ustreznem razmerju z nalogami članov nadzornega sveta in finančnim položajem javnega podjetja. Višino plačila določi ustanovitelj enkrat letno s posebnim sklepom občinskega sveta. Člani nadzornega sveta ne morejo biti udeleženi pri dobičku javnega podjetja.

XIV. POSLOVODNI ORGAN

30. člen

Poslovodni organ podjetja je direktor. Mandat direktorja traja štiri leta, ista oseba je po poteku mandata lahko ponovno imenovana.

31. člen

Direktorja podjetja imenuje in razrešuje nadzorni svet na podlagi javnega razpisa ter pod pogoji, na način in po postopku določenem s tem statutom.

32. člen

Za direktorja je lahko imenovana oseba, ki poleg splošnih pogojev določenih z zakonom, izpolnjuje še naslednje pogoje:

- da ima najmanj univerzitetno izobrazbo ali visoko strokovno izobrazbo s specializacijo ali magisterijem, tehnične, pravne, ekonomske ali druge ustrezne smeri,
- da ima najmanj deset let delovnih izkušenj,
- da ima sposobnost za uspešno gospodarjenje in organizacijske sposobnosti, razvidne iz dosedanjih zaposlitev,
- pozna dejavnost in problematiko javnega podjetja.

Na podlagi akta o imenovanju direktorja sklene z njim pogodbo o zaposlitvi v imenu nadzornega sveta njegov predsednik. Delovno razmerje z direktorjem se sklene za določen čas, za čas trajanja mandata. V pogodbi o zaposlitvi se podrobneje določijo pravice, obveznosti in odgovornosti direktorja v skladu z določili tega statuta.

33. člen

Direktor organizira in vodi delovni proces in poslovanje podjetja, skrbi za zakonitost dela podjetja in samostojno odloča v okviru svojih pristojnosti:

- pripravi in predlaga temelje poslovne politike;
- pripravi letni program in razvojne programe javnega podjetja;
- pripravi letno poročilo;
- izvršuje sklepe, ki jih je sprejel nadzorni svet in ustanovitelj;
- sprejme akt o organizaciji dela;
- sprejme akt o sistemizaciji delovnih mest, kadrovski načrt in izvaja kadrovsko politiko ter prerazporeja in sprejema delavce na delo v skladu s sprejetimi akti;
- določa organizacijo podjetja v soglasju z nadzornim svetom;
- določa naloge zaposlenim v javnem podjetju in nadzira njihovo izvajanje;
- imenuje in razrešuje vodilne delavce;
- poroča nadzornemu svetu javnega podjetja o zadevah, ki lahko pomembno vplivajo na poslovanje javnega podjetja;
- sklepa pogodbe z zaposlenimi delavci ter odloča o zadevah s področja delovnih razmerij skladno z zakonom, kolektivno pogodbo in splošnimi akti javnega podjetja;
- zagotavlja pogoje za sodelovanje delavcev pri upravljanju javnega podjetja v skladu z določbami zakona, ki ureja sodelovanje delavcev pri upravljanju;
- izvaja naloge, ki jih določa zakon v razmerjih do ustanoviteljic in nadzornega sveta ter odloča o drugih zadevah;
- zagotavlja zakonitost dela podjetja s pravico zadržanja sklepov nadzornega sveta in sveta delavcev, če je z njimi kršen zakon ali drug splošni akt;
- izdaja posamične akte ter pravilnike in druge splošne akte, ki urejajo delo in poslovanje podjetja v skladu s tem statutom.

34. člen

Direktor je za svoje delo odgovoren nadzornemu svetu, ki na podlagi ugotovljene odgovornosti lahko odloči o njegovi predčasni razrešitvi.

35. člen

Direktor je lahko razrešen pred iztekom mandata:

- na lastno zahtevo;
- če je deloval v nasprotju z interesi javnega podjetja ali ustanoviteljic ali v nasprotju z zakonom, odlokom, tem statutom ali pogodbo o zaposlitvi;
- v drugih primerih, ki jih določa zakon.

Razrešitev direktorja lahko predlaga vsak član nadzornega sveta in ustanovitelj.

36. člen

Direktorju predčasno preneha mandat:

- če izgubi poslovno sposobnost;
- če postane trajno nezmožen za opravljanje dela;
- če je s pravnomočno sodbo obsojen na nepogojno kazen zopora, daljšo od šest mesecev.

Direktorju preneha mandat z dnem, ko nadzorni svet razreši direktorja oziroma, ko ugotovi, da so nastali razlogi iz prejšnjega odstavka tega člena.

XV. SODELOVANJE DELAVCEV PRI UPRAVLJANJU

37. člen

Pravice in sodelovanje delavcev pri upravljanju javnega podjetja se podrobneje uredijo z notranjimi akti javnega podjetja, v skladu z določbami zakona, ki ureja sodelovanje delavcev pri upravljanju in v skladu s sklenjenimi kolektivnimi pogodbami.

XVI. FINANCIRANJE DEJAVNOSTI JAVNEGA PODJETJA

38. člen

Dejavnost javnega podjetja se financira iz naslednjih virov:

- iz prihodkov, doseženih s prodajo storitev, v okviru izvajanja javnih služb,
- iz sredstev državnega proračuna, namenjenih sofinanciranju lokalnih gospodarskih javnih služb,
- iz drugih virov, določenih z zakonom in občinskimi predpisi,
- iz prihodkov od opravljanja drugih dejavnosti javnega podjetja.

XVII. POSLOVNA SKRIVNOST

39. člen

Člani organov javnega podjetja, zaposleni in druge osebe morajo kot poslovno skrivnost varovati vse podatke, ki jih kot poslovno skrivnost opredeljuje zakon, ki ureja gospodarske družbe.

Nadzorni svet na predlog direktorja javnega podjetja s pisnim sklepom določi, kateri podatki se v javnem podjetju štejejo za poslovno skrivnost, način njihovega varovanja in odgovornost oseb, ki jih morajo varovati.

XVIII. SPLOŠNI AKTI

40. člen

S splošnimi akti se skladno z zakonom in tem statutom urejajo notranja organizacija in način delovanja javnega podjetja ter vsa druga vprašanja, ki zadevajo uspešno delovanje javnega podjetja.

Splošne akte sprejema direktor in z njimi seznanjeni nadzorni svet.

KONČNE DOLOČBE

41. člen

Predlog za vpis odloka kot ustanovitvenega akta javnega podjetja ter tega statuta v sodni register poda zastopnik oziroma direktor javnega podjetja.

42. člen

Ta statut začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 354-0031/2012-7

Šentrupert, dne 26. septembra 2012

Župan
Občine Šentrupert
Rupert Gole l.r.

ŠKOFJA LOKA

**2845. Odlok o spremembi Odloka o proračunu
Občine Škofja Loka za leto 2012**

Na podlagi Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 68/96, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 12/99, 16/99, 59/99, 70/00, 100/00, 28/01 in 51/02, 72/05, 100/05, 60/07, 94/07, 76/08, 100/08, 79/09 in 51/10), Zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97, 56/98, 1/99, 59/99, 61/99, 79/99, 89/99, 56/98, 90/05, 32/06, 123/06, 57/08 in 36/11) in Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02, 110/02, 109/08, 49/09, 107/10, in 11/11) je Občinski svet Občine Škofja Loka na 16. redni seji dne 6. 9. 2012 sprejel

O D L O K
o spremembi Odloka o proračunu
Občine Škofja Loka za leto 2012

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Škofja Loka za leto 2012 (Uradni list RS, št. 2/12 z dne 9. 1. 2012) se spremeni 2. člen in se glasi:

»Splošni del proračuna na ravni skupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A.	Bilanca prihodkov in odhodkov	v EUR
I.	Skupaj prihodki (70+71+72+73+74)	29.240.070
	Tekoči prihodki (70+71)	18.393.880
70	Davčni prihodki	15.424.545
71	Nedavčni prihodki	2.969.335
72	Kapitalski prihodki	7.577.000
73	Prejete donacije	62.430
74	Transforni prihodki	3.206.760
II.	Skupaj odhodki (40+41+42+43)	26.685.385
40	Tekoči odhodki	6.590.432
41	Tekoči transferi	7.647.461
42	Investicijski odhodki	11.211.758
43	Investicijski transferi	1.235.734
III.	Proračunski presežek (I. – II.)	2.554.685
B.	Račun finančnih terjatev in naložb	
IV.	Prejeta vračila danih posojil in prodaja kap. deležev	0
75	Prejeta vračila danih posojil	0
V.	Dana posojila in poveč. kapitalskih deležev	40.000
44	Dana posojila in poveč. kapitalskih deležev	40.000
VI.	Prejeta minus dana posojila (IV – V.)	–40.000
C.	Račun financiranja	
VII.	Zadolževanje	700.000
50	Zadolževanje	700.000
VIII.	Odplačila dolga	934.011
55	Odplačila dolga	934.011

IX.	Sprememba stanja sredstev na računih (III+VI+VII-VIII)	2.280.674
X.	Neto zadolževanje (VII-VIII)	–234.011
XI.	Neto financiranje (VI+X-IX)	–2.554.685
	Stanje sredstev na računih 31. 12. 2011	474.621

Splošni del občinskega proračuna sestavljen po ekonomski klasifikaciji javnofinančnih prejemkov in izdatkov na ravni podskupin kontov in posebni del občinskega proračuna – odhodki sestavljen po funkcionalni klasifikaciji po področjih proračunske porabe sta priloga k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Škofja Loka.«

2. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 2012.

Št. 410-1/2012

Škofja Loka, dne 6. septembra 2012

Župan
Občine Škofja Loka
mag. Miha Ješe l.r.

TREBNJE**2846. Sklep o določitvi cen programov v javnih vrtcih Občine Trebnje**

Na podlagi Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – UPB 2, 25/08, 98/09, 36/10), Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo (Uradni list RS, št. 97/03, 77/05 in 120/05) ter 9. člena Statuta Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 45/07) je Občinski svet Občine Trebnje na 13. redni seji dne 19. septembra 2012 sprejel

S K L E P**o določitvi cen programov v javnih vrtcih Občine Trebnje**

1. člen

Cene programov v vrtcih Občine Trebnje od 1. septembra 2012 znašajo mesečno na otroka po posameznih programih predšolske vzgoje (v EUR):

VRTEC	1. STAROSTNO OBDOBJE (1–3let)	2. STAROSTNO OBDOBJE (3–4 let)	2. STAROSTNO OBDOBJE (3–6 let)	POLDNEVNI PROGRAM
Vrtec Mavrica Trebnje	444,27	361,32	318,59	338,76
Vrtec Sončnica pri OŠ Veliki Gaber	444,88	363,46	329,03	–

2. člen

Dnevni strošek živil za otroke upoštevani v cenah programov iz 1. člena tega sklepa, izračunani na povprečje 21 dni znašajo:

- Vrtec Mavrica Trebnje: dnevni program – 1,71 EUR, poldnevni program – 1,54 EUR
- Vrtec Sončnica pri OŠ Veliki Gaber: 1,76 EUR.

Za čas, ko je otrok odsoten in ne obiskuje vrtca, se cena programa zniža za stroške neporabljenih živil. Staršem se znesek za neporabljena živila začne odšteti prvi dan javljene odsotnosti vrtcu najkasneje do 8. ure zjutraj.

3. člen

Cena za otroke s posebnimi potrebami, vključene v redne oddelke, je sestavljena iz cene programa, v katerega je otrok vključen ter dodatnih stroškov, ki izhajajo iz odločbe o usmeritvi. Ti stroški so stroški dodatne strokovne pomoči, stroški zaradi oblikovanja oddelka z manjšim številom otrok ali stroški spremljevalca.

O vrsti in obsegu dodatnih stroškov za otroka s posebnimi potrebami, vključenega v redni oddelek vrtca, morajo vrtci, katerih ustanoviteljica je Občina Trebnje, obvestiti tudi organ Občine Trebnje, pristojen za predšolsko vzgojo.

4. člen

Z uveljavitvijo tega sklepa preneha veljati Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v vrtcih Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 37/09).

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-20/2012

Trebnje, dne 25. septembra 2012

Župan
Občina Trebnje
Alojzij Kastelic i.r.

VLADA

2847. Uredba o spremembah Uredbe o določitvi zneska trošarine za energente

Na podlagi 66. člena Zakona o trošarinah (Uradni list RS, št. 97/10 – uradno prečiščeno besedilo in 48/12) izdaja Vlada Republike Slovenije

UREDBO

o spremembah Uredbe o določitvi zneska trošarine za energente

1. člen

V Uredbi o določitvi zneska trošarine za energente (Uradni list RS, št. 26/10, 39/10, 43/10, 48/10, 55/10, 61/10, 74/10, 77/10, 82/10, 101/10, 5/11, 8/11, 11/11, 16/11, 21/11, 29/11, 36/11, 59/11, 63/11, 66/11, 70/11, 73/11, 77/11, 87/11, 91/11, 96/11, 101/11, 106/11, 2/12, 39/12, 44/12 in 70/12) se v 1. členu:

- v točki 1.3 znesek »515,2200« nadomesti z zneskom »541,6700«,
- v točki 1.4 znesek »515,2200« nadomesti z zneskom »541,6700«,
- v točki 2.1 znesek »385,9700« nadomesti z zneskom »402,2600« in
- v točki 2.2 znesek »97,4000« nadomesti z zneskom »105,0000«.

2. člen

Ta uredba začne veljati 2. oktobra 2012.

Št. 00712-58/2012

Ljubljana, dne 1. oktobra 2012

EVA 2012-1611-0156

Vlada Republike Slovenije

Janez Janša i.r.
Predsednik

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2848. Akt o določitvi uporabnine za uporabo javne železniške infrastrukture Republike Slovenije

Na podlagi tretjega odstavka 15.d člena in druge alineje tretjega odstavka 21. člena Zakona o železniškem prometu (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo) ter druge točke prvega odstavka 6. člena Sklepa o ustanovitvi Javne agencije za železniški promet Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 30/03, 59/03, 54/07, 76/08, 37/10 in 67/11) Javna agencija za železniški promet Republike Slovenije izdaja

AKT

o določitvi uporabnine za uporabo javne železniške infrastrukture Republike Slovenije

1. člen

S tem aktom se določa uporabnina za uporabo javne železniške infrastrukture Republike Slovenije, ki jo uporabljajo proslilci/prevozniki za izvajanje prevoznih storitev v železniškem prometu. Uporabnina je namenjena kritju dela stroškov vzdrževanja infrastrukture, ki jih izkazuje upravljavec infrastrukture.

2. člen

Uporabnina se zaračunava za vsako dodeljeno vlakovno pot z uporabo sledeče formule:

$$U = \left(\sum_{i=1}^I \sum_{vv=1}^{VV} Q_{vlkm(vv,i)} * F_{vv} * P_i * C_{vlkm} * C_{vp} \right)$$

pri čemer pomeni:

U	uporabnina za dodeljeno vlakovno pot
$Q_{vlkm(vv,i)}$	število opravljenih vlakovnih kilometrov po posameznih kategorijah prog (i) in z istim vlečnim vozilom (vv)
C_{vlkm}	cena za vlakovni kilometer
P_i	ponder kategorije prog (i)
F_{vv}	koeficient kategorije vlečnih vozil (vv)
C_{vp}	cena dodatka ali odbitka za vrsto prometa (odvisna od vrste vlaka)

Vrednosti vhodnih elementov:

– Ponderji proge (P_i):

KATEGORIJA PROGE (i)	R1	R2	R3	R4	G1	G2	G3
PONDER (P_i)	0,411	0,587	0,542	0,531	0,788	1,104	1,000

– Cena za vlakovni kilometer (C_{vlkm}) znaša 1,00 €.

Cena ne vključuje davka na dodano vrednost.

– Faktor klasifikacije vlečnih vozil (F_{vv}):

- kategorija A 0,95
- kategorija B 1,00
- kategorija C 1,05

Tabele:

Serija	Masa (t)	Ekvivalent (Ki)	Kategorija
SŽ 342	81	0,844	B
SŽ 363	115	1,000	C

Serija	Masa (t)	Ekvivalent (Ki)	Kategorija
SŽ 541	87	0,864	B
SŽ 732	44	0,773	A
SŽ 642	64	0,801	A
SŽ 643	66	0,805	A
SŽ 644	90	0,875	B
SŽ 661	108	0,959	C
SŽ 664	113	0,988	C
ÖBB 1216	87	0,864	B
ÖBB 2016	80	0,841	B

Serija	Masa (t)	Ekvivalent (Ki)	Kategorija
SŽ 310	164	0,868	B
SŽ 311	214	1,000	C
SŽ 312-000	88	0,777	A
SŽ 312-100	114	0,796	A
SŽ 711	97	0,782	A
SŽ 713	70	0,768	A
SŽ 813	76	0,771	A

– Dodatki in odbitki glede na vrsto prometa (C_{vp}):

tovorni vlaki do 1.000 ton	0,72
tovorni vlaki od 1.001 do 1.500 ton	1,00
tovorni vlaki od 1.501 do 1.750 ton	1,24
tovorni vlaki od 1.751 ton do 2.000 ton	1,55
tovorni vlaki nad 2.000 ton	1,86
tovorni vlaki (nabiralni, krožni in industrijski vlaki)	0,33
potniški vlaki z nagibno tehniko	0,83
potniški vlaki v klasični sestavi (lokomotiva+vagoni)	0,61
motorne potniške garniture	0,60
avtovlak skozi Bohinjski predor	0,30
ostali avtovlaki	0,42
vlaki, namenjeni vzdrževanju JŽI (načrtovano vzdrževanje, vzdrževanje zaradi naravnih nesreč, izrednih dogodkov in višje sile)	0,00
vlaki, namenjeni vzdrževanju JŽI (nenačrtovano vzdrževanje)	0,30
lokomotivski vlaki (prazne motorne garniture, vlečna vozila, ki vozijo sama)	0,70
prazni tovorni vlaki (manj od 100 ton neto)	0,72
prazni potniški vlaki v klasični sestavi	0,72
muzejski vlak	0,42
ostali vlaki	0,72

3. člen

Z dnem uveljavitve tega akta preneha veljati Akt o določitvi uporabnine za uporabo javne železniške infrastrukture Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 17/11).

4. člen

Ta akt začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-359/2012
Maribor, dne 28. avgusta 2012
EVA 2012-2430-0171

Predsednik sveta
Javne agencije za železniški promet
Republike Slovenije
dr. Klavdij Logožar l.r.

VSEBINA

DRŽAVNI ZBOR			
2824.	Sklep o imenovanju članice nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije	7385	
2825.	Sklep o imenovanju člana nadzornega sveta Slovenske tiskovne agencije	7385	
2826.	Sklep o imenovanju članov upravnega odbora Prešernovega sklada	7385	
2827.	Sklep o imenovanju predsednika Državne revizijske komisije	7385	
2828.	Sklep o imenovanju člana Državne volilne komisije	7386	
2829.	Sklep o imenovanju člana Nadzornega odbora Sklada za financiranje razgradnje Nuklearne elektrarne Krško in odlaganja radioaktivnih odpadkov iz Nuklearne elektrarne Krško	7386	
2830.	Sklep o razrešitvi petih članov Nadzornega sveta RTV Slovenija	7386	
2831.	Sklep o imenovanju vršilca dolžnosti predsednika uprave in vršilke dolžnosti članice uprave Agencije za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije	7386	
VLADA			
2832.	Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o soglasjih za proizvodnjo in dovoljenjih za promet z vojaškim orožjem in opremo ter predhodnih dovoljenjih za uvoz, izvoz, tranzit in prenos obrambnih proizvodov	7387	
2847.	Uredba o spremembah Uredbe o določitvi zneska trošarine za energente	7422	
MINISTRSTVA			
2833.	Minimalna zjamčena donosnost na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec september 2012	7388	
DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE			
2848.	Akt o določitvi uporabnine za uporabo javne železniške infrastrukture Republike Slovenije	7422	
OBČINE			
HRPELJE - KOZINA			
2834.	Odlok o rebalansu proračuna Občine Hrpelje - Kozina za leto 2012	7389	
KOPER			
2835.	Odlok o koncesiji za prenovo in urejanje javne razsvetljave v Mestni občini Koper	7390	
2836.	Sklep o ugotovitvi javnega interesa za sklenitev javno-zasebnega partnerstva za izvedbo projekta »Pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije in pogodbeno oskrba z energijo v javnih objektih Mestne občine Koper«	7408	
REČICA OB SAVINJI			
2837.	Pravila za izvolitev predstavnika Občine Rečica ob Savinji v volilno telo za volitve članov državnega sveta ter za določitev kandidata za člana državnega sveta	7412	
SEVNICA			
2838.	Odlok o rebalansu B proračuna Občine Sevnica za leto 2012	7413	
2839.	Odlok o spremembi in dopolnitvi Odloka o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za pozidavo kareja med Planinsko cesto in Kozjansko ulico v Sevnici	7414	
2840.	Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v javnih vrtcih na območju Občine Sevnica	7415	
2841.	Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra	7416	
ŠENTRUPERT			
2842.	Obvezna razlaga Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Trebnje (planske celote 1, 3, 4, 5) – za Občino Šentrupert	7416	
2843.	Sklep o določitvi cen vzgojno-varstvenih programov v Občini Šentrupert	7416	
2844.	Statut Javnega podjetja Energetika Šentrupert d.o.o.	7417	
ŠKOFJA LOKA			
2845.	Odlok o spremembi Odloka o proračunu Občine Škofja Loka za leto 2012	7420	
TREBNJE			
2846.	Sklep o določitvi cen programov v javnih vrtcih Občine Trebnje	7421	
Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 10/12			
VSEBINA			
59.	Akt o spremembi Akta o potrditvi nasledstva glede konvencij, statuten in drugih mednarodnih sporazumov, ki predstavljajo akt o ustanovitvi mednarodnih organizacij (MPNKSMS-A)	227	
60.	Osmi zapisnik o popravku pogodbe o pristopu (MPPEU), podpisane v Atenah dne 16. aprila 2003	228	
61.	Šesti zapisnik o popravku Lizbonske pogodbe (MLP), podpisane v Lizboni, 13. decembra 2007	237	
<i>Obvestila o začetku oziroma prenehanju veljavnosti mednarodnih pogodb</i>			
62.	Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Republiko Slovenijo in Otokom Man o izogibanju dvojnega obdavčevanja posameznikov	248	
63.	Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Republiko Slovenijo in Otokom Man o izmenjavi informacij v zvezi z davčnimi zadevami, s protokolom	248	
64.	Obvestilo o začetku veljavnosti Konvencije med Republiko Slovenijo in Islandijo o izogibanju dvojnega obdavčevanja in preprečevanju davčnih utaj v zvezi z davki od dohodka	249	
65.	Obvestilo o začetku veljavnosti Konvencije med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Azerbajdžan o izogibanju dvojnega obdavčevanja in preprečevanju davčnih utaj v zvezi z davki od dohodka in premoženja, s protokolom	249	

